

# Arriba

Madrid, martes 2 de agosto de 1960

**EQUILIBRIO.**—Sobre uno de los rascacielos de Estocolmo la joven acróbata vienesa Eleanor Gunter exhibe el arriesgado equilibrio bajo la atenta mirada de tres miembros de su compañía. La postura gana en mérito, porque esta vez no hay aplausos del público. (Fotografía de Torremocha.)





# Hallará el PISO deseado!!



## LOS BARRIOS DE NUEVA CONSTRUCCION MEJOR SITUADOS DE MADRID

### 1 PISOS MAGNIFICOS, (3-4-5-6-7 habitaciones) exteriores, con amplias terrazas.

Gas en todos los pisos. EXENCIONES TRIBUTARIAS • COMUNICACIONES inmejorables: METRO. - AUTOBUSES modernísimos desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán); NARVAEZ - FELIPE II y METRO de VENTAS respectivamente. TRANVIAS: números 1 y 5 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.

## PISOS

DESEMBOLSO INICIAL: desde **36.000 PESETAS**  
MENSUALIDAD: desde **660** pts. durante 10 años

## TIENDAS

DESEMBOLSO INICIAL: desde **21.000** pts.  
MENSUALIDAD: desde **400** pts. durante 10 años

### 2 PISOS de LUJO con amplias terrazas en este moderno edificio, frente a los 100.000 m<sup>2</sup> de parques y jardines del BARRIO DE LA CONCEPCION.

- 6 y 7 grandes habitaciones más servicios • 2 cuartos de baño.
- Cocinas eléctricas y de carbón • Cuarto trastero en sótano • Parquet, etc...
- Exenciones tributarias.

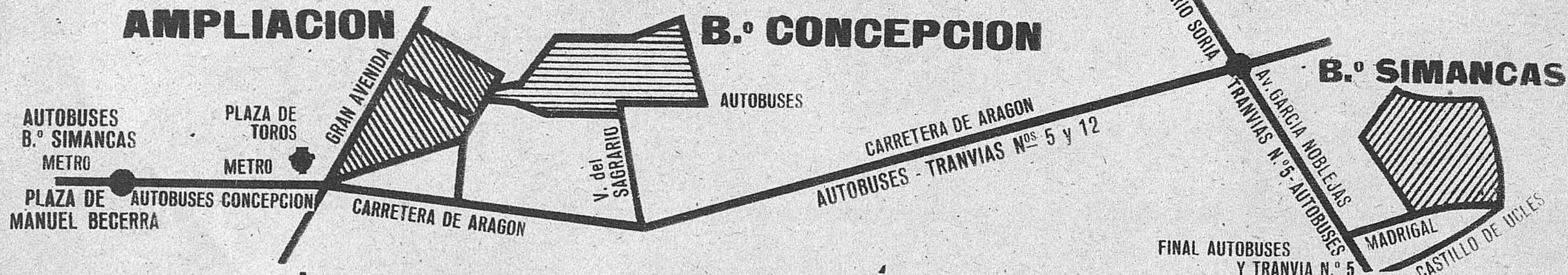
DESEMBOLSO INICIAL: desde **62.000 PESETAS**  
MENSUALIDAD: desde **1.500** pts. durante 10 años



### 3 PISOS confortables, todos exteriores con amplias terrazas.

DESEMBOLSO INICIAL: desde **10.000 Pesetas**.  
MENSUALIDAD: **500** pts. durante 10 años

- **COMUNICACIONES RAPIDAS:** AUTOBUSES y TRANVIAS desde Pza. de MANUEL BECERRA DIRECTOS hasta el mismo Barrio
- **LOCALES COMERCIALES en VENTA** desde **43.000** pts. de desembolso.



## INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

- **OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6, 1.º izqda. MADRID. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.
- **EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION:** Final calle Alcalde López Casero (Entra da provisional frente al número 42 de la carretera de Aragón). - Tel. 55 46 33, de 10 mañana a 8 tarde
- **EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION:** Virgen del Sagrario, 6 - De 10 mañana a 8 tarde.
- **Y EN EL PROPIO BARRIO DE SIMANCAS:** Final de CASTILLO MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES. De 10 de la mañana a 8 de la tarde.

**SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS**

Ayuntamiento de Madrid





**AUTOGRAFO EN EL VESTIDO.**—Marlene Dietrich estampa su autógrafo en la cola del vestido de una admiradora, después del acto celebrado en la sede parisiense de la «Legión Americana», en el que la actriz fue condecorada



**UN AGUILA DE TRES MILLONES DE PESETAS.**—Tres millones de pesetas ha costado este águila de aluminio dorado que una grúa eleva hasta la cornisa del nuevo edificio de la Embajada norteamericana en Londres



**ESTE-OESTE.**—Los dos equipos de water-polo de la escindida Alemania se enfrentan en un partido preparatorio antes de acudir a la Olimpiada de Roma. Algunos espectadores siguen, sin zapatos, las incidencias del encuentro



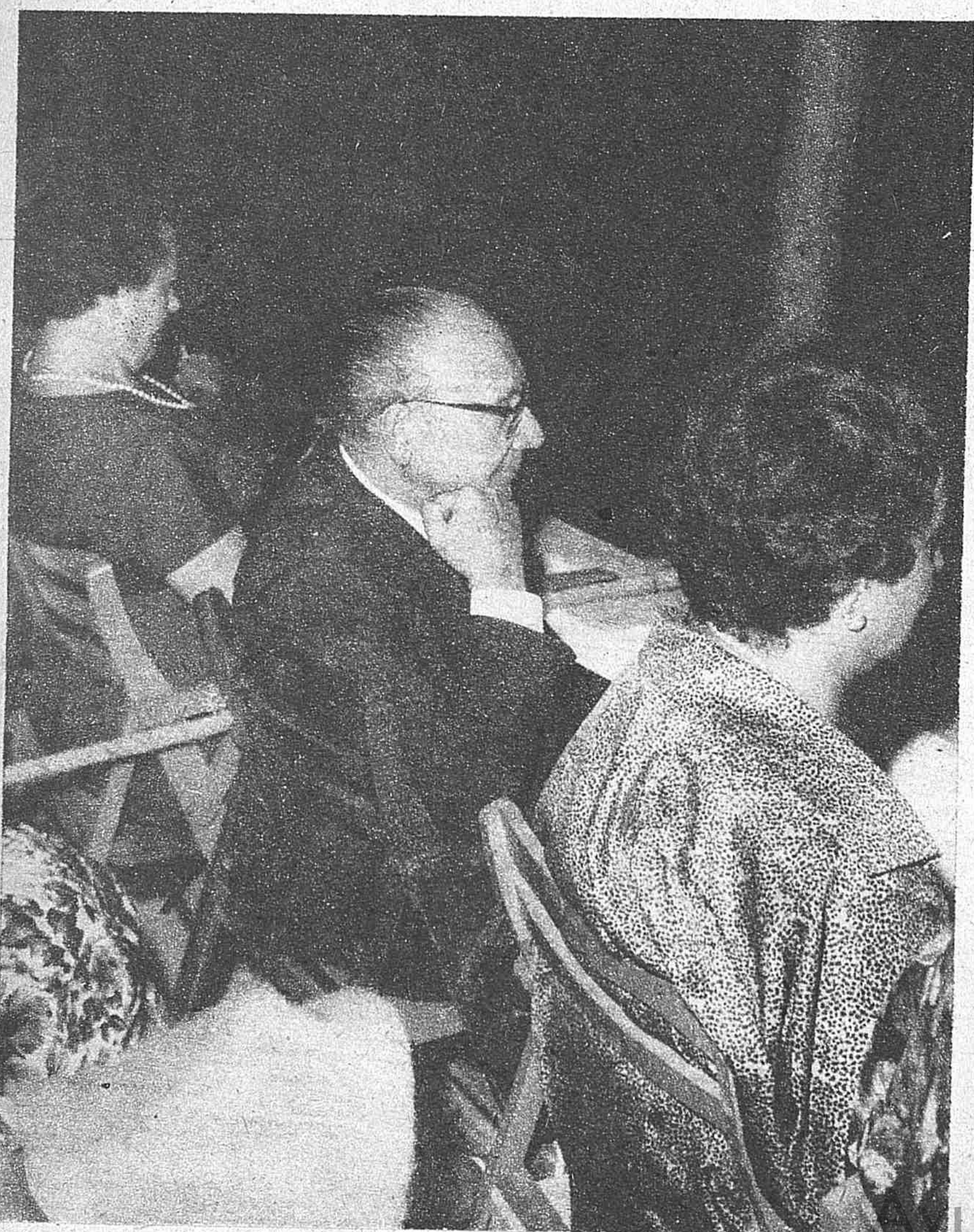
**LLUVIA SOBRE PARIS.**—La lluvia, que recorre Europa en estos días, ha llegado a París. Sin embargo, los turistas no abandonan su peregrinar por museos y lugares famosos. Ahí están, reflejados sobre el pavimento





## CANCION ESPAÑOLA

El reportaje de esta doble página fue obtenido por Pastor en la noche de gala del Festival de la Canción, cuando las notas resonaban por última vez en el recinto de Benidorm para expandirse por el mundo como el mensaje



unfamiento de Madrid

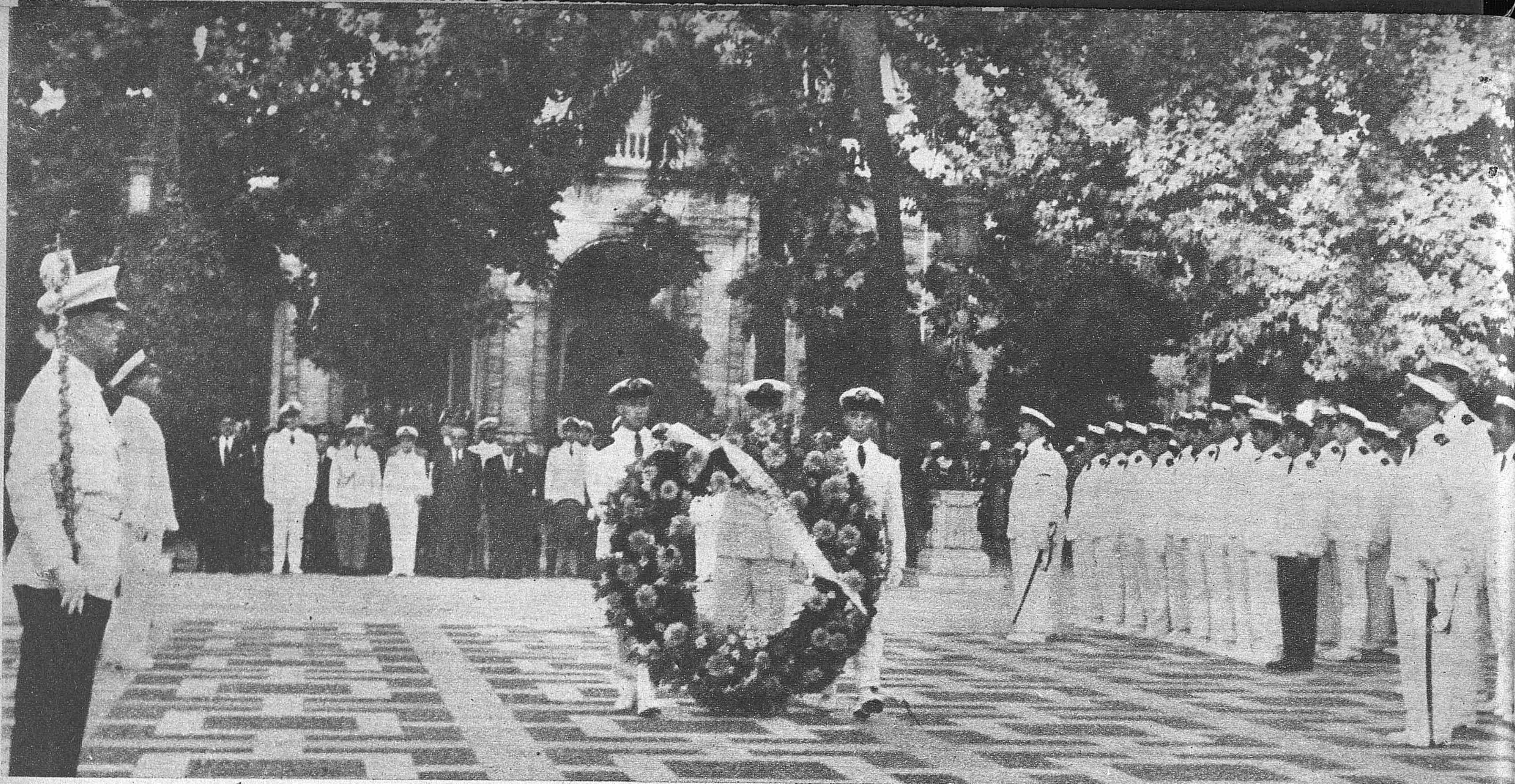




musical de la Red de Emisoras del Movimiento. Sobre estas líneas, Arturo Millán, intérprete de «Comunicando», primer premio; Elia Fleta, y una panorámica de la sala donde se celebró el Festival de la R. E. M. Abajo, el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, durante la velada; los Iruña-ko, conjunto que obtuvo el premio a los mejores intérpretes; Elvira Quintanilla, primer premio de interpretación; Ana María Rey, y Lolita Garrido







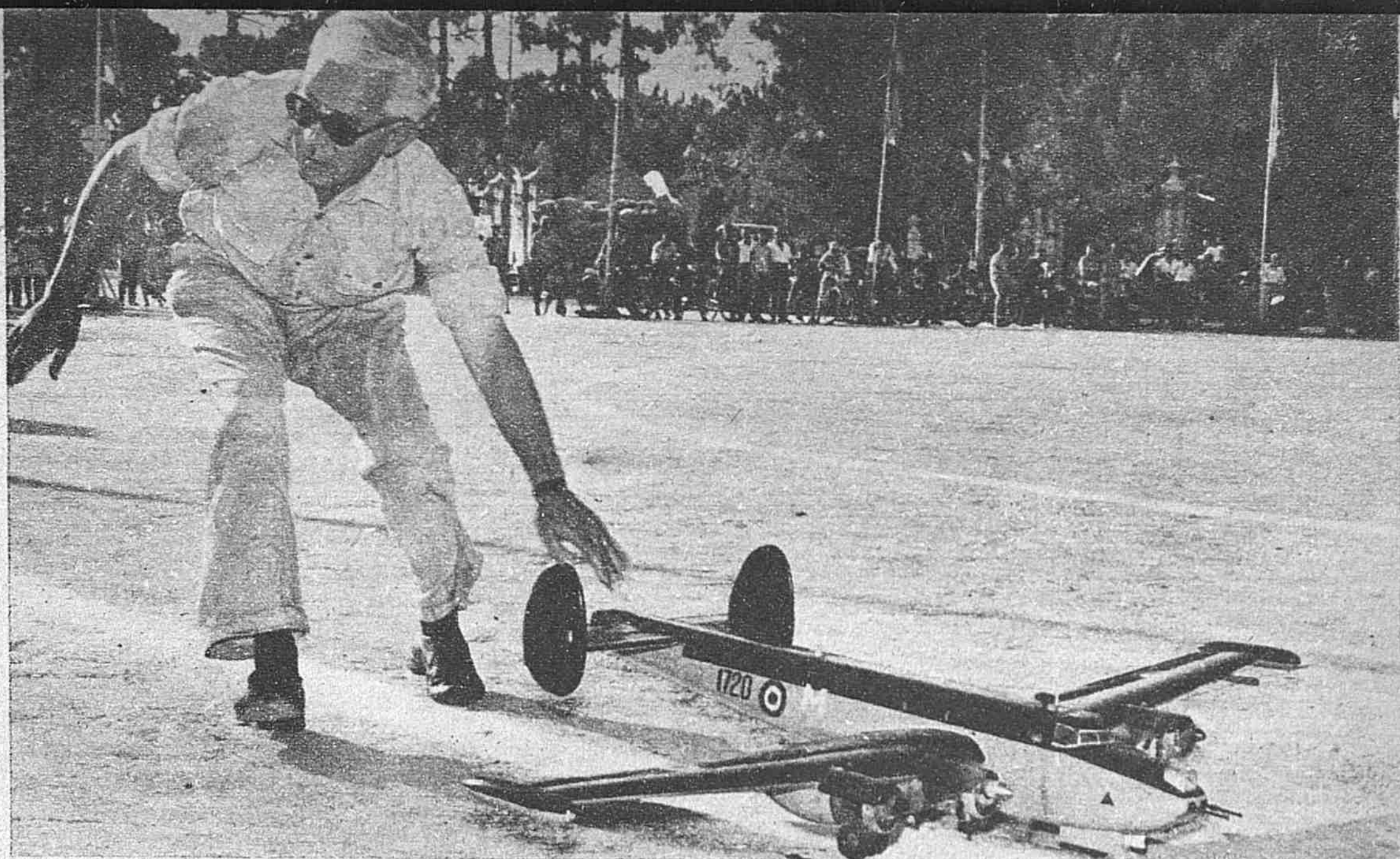
**HOMENAJE ARGENTINO A SAN FERNANDO.**—La tripulación del buque-escuela argentino «Bahía Thetis», oficiales, guardiamarinas y marinería, ha ofrendado una corona de laurel ante el monumento a San Fernando, erigido en la plaza sevillana del mismo nombre. Al homenaje siguió un desfile de los guardiamarinas argentinos por las calles de la capital andaluza. En la foto que publicamos, el comandante del buque procede a ofrendar la corona



**DISTINCION A GIMENEZ CABALLERO.**—Ernesto Giménez Caballero recibe de manos del Intendente Municipal el título de Hijo Dilecto de la ciudad de Asunción. En la foto inferior, James Stewart a su paso por Madrid

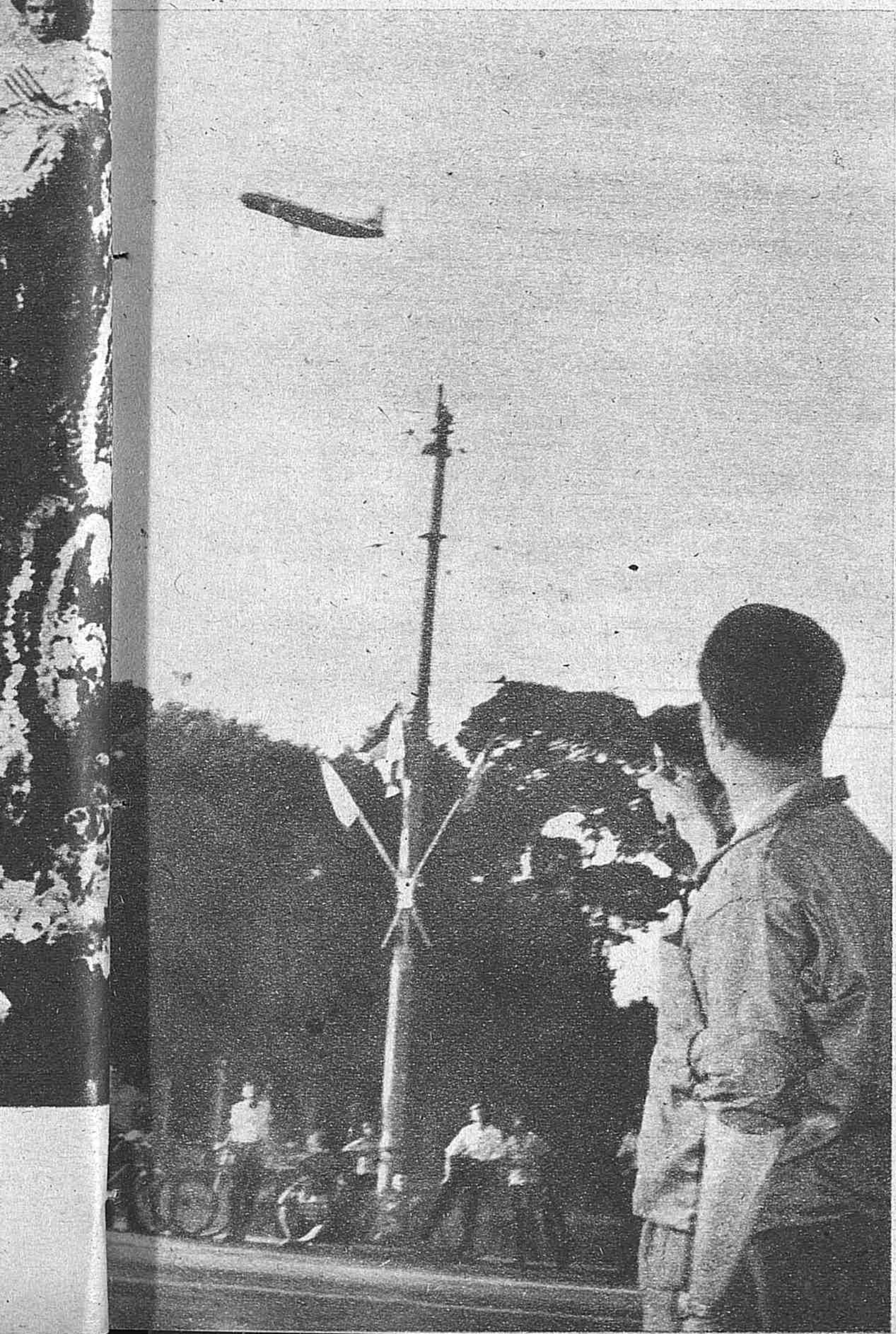
**BATALLA DE FLORES EN VALENCIA.**—El pasado domingo se celebró en Valencia la Batalla de Flores, con la que se cierra la feria de julio. En la fotografía, la carroza que obtuvo el Premio Especial. — (Fotografía Cifra.)





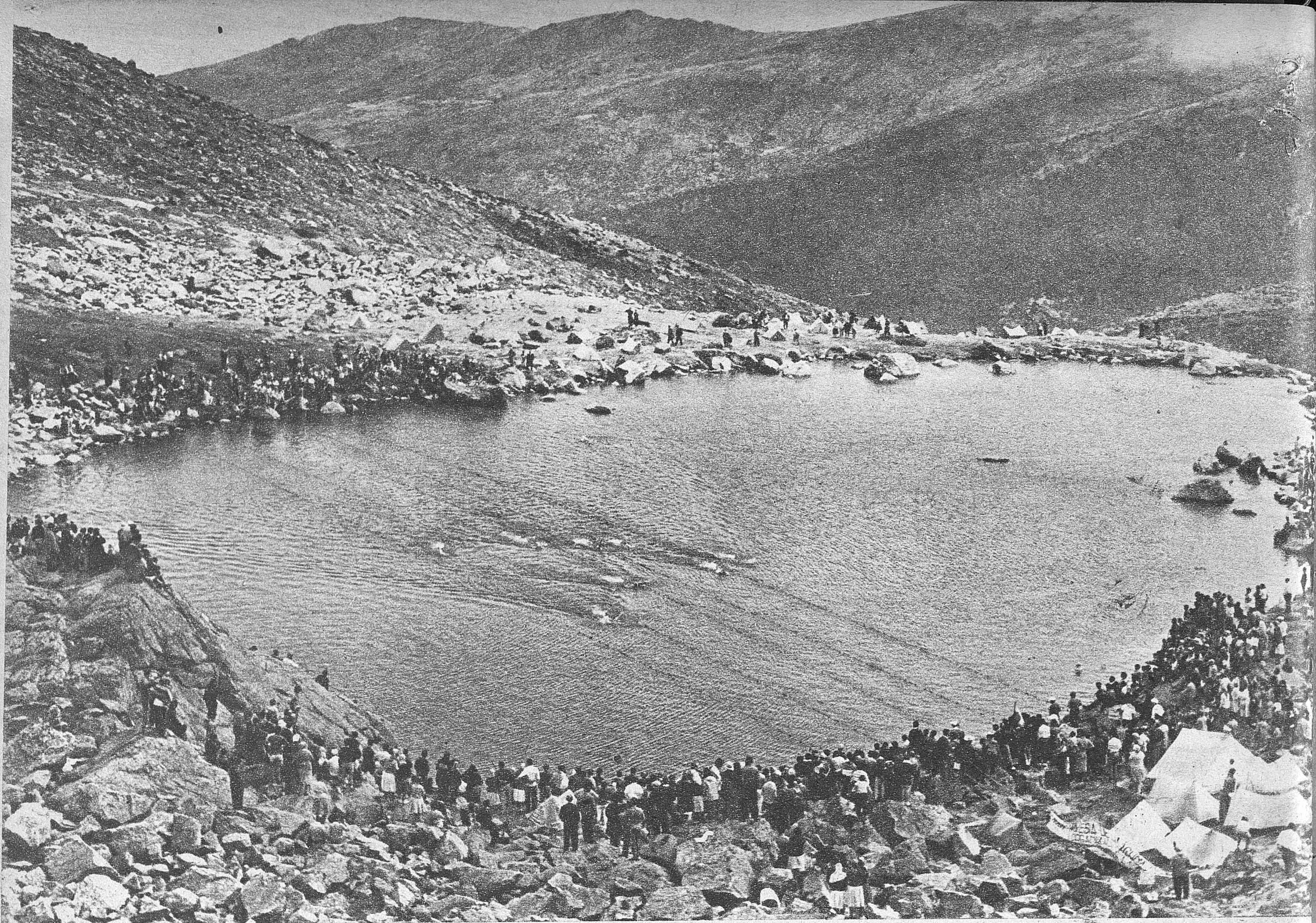
# AEROMODELOS

Los profesores y alumnos de las Escuelas de Aeromodelismo del Frente de Juventudes han celebrado recientemente en Valencia su XVII Concurso Nacional, en el que resultó vencedor el equipo valenciano. Y aquí les tenemos, en plena competición, a la conquista del honroso título. Sucesivamente, el ajuste del motor en la Escuela de Aeromodelismo; la puesta en marcha; la suelta antes del despegue; en pleno vuelo, y, por último, el alumno que muestra el modelo construido por él mismo



Ayuntamiento de Madrid



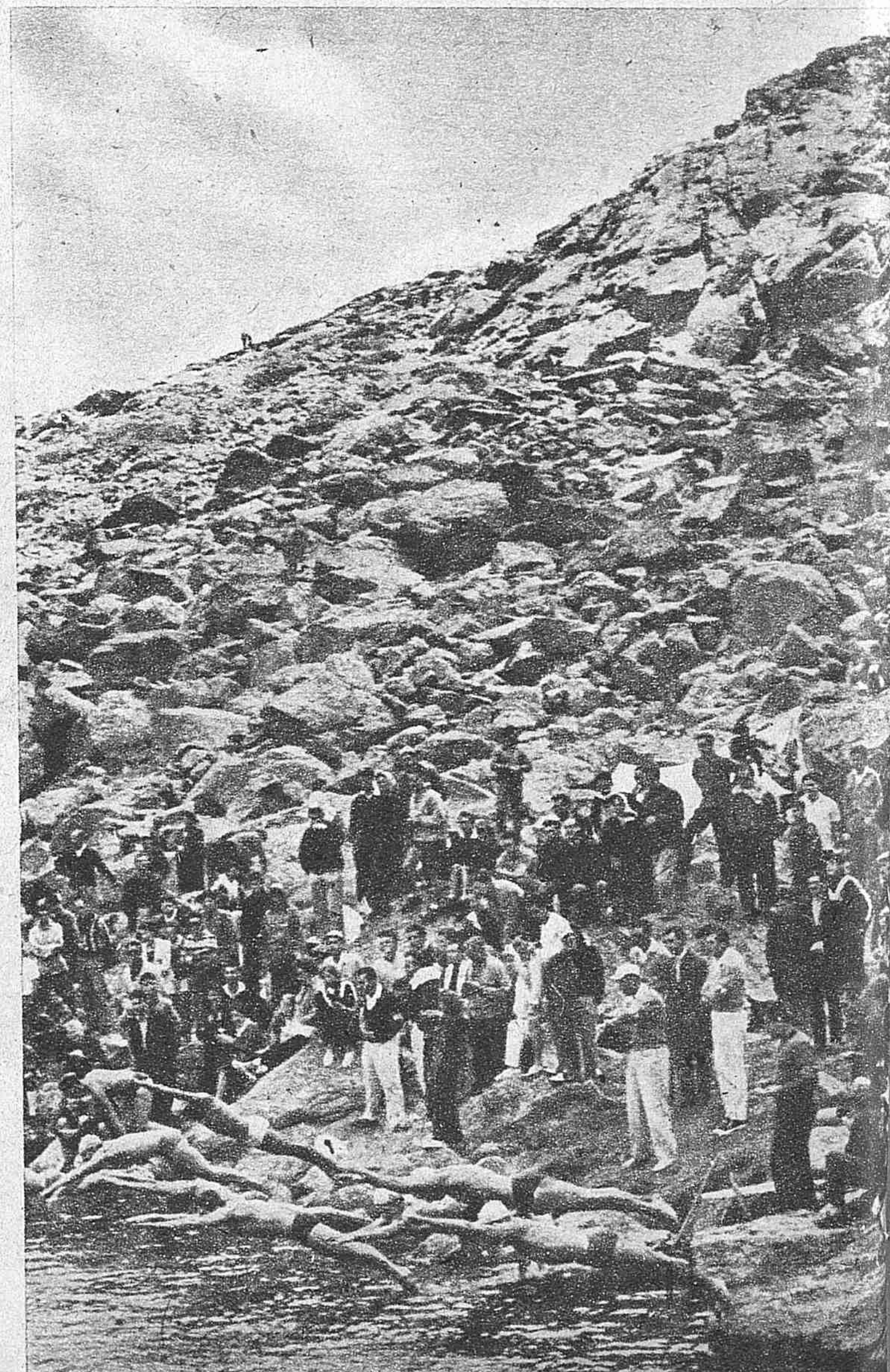


# PEÑALARA

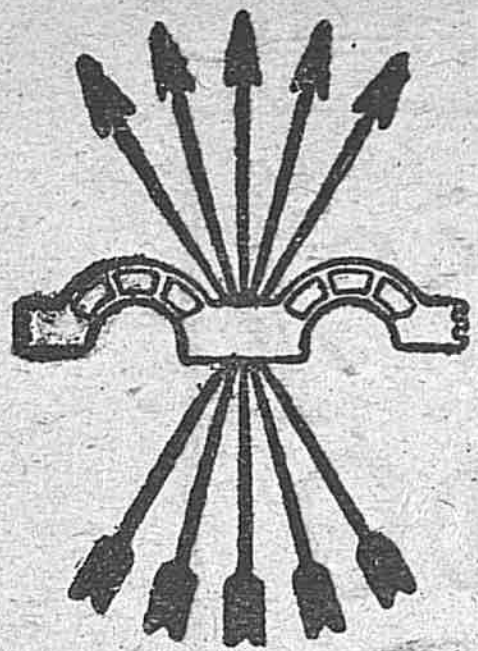
El pasado domingo se celebró la tradicional travesía de la laguna de Peñalara en su XXX edición. Una vez más se concentraron en la orilla de la charca guadarrameña numerosos deportistas de Madrid dispuestos a soportar las inclemencias del tiempo y la gelidez de las aguas. La laguna ofrecía el bonito aspecto que se refleja en la fotografía de la parte superior. En las otras dos, el saludo de los campeones absolutos Tachi Tomás y Enrique Granados, y la salida de una de las pruebas celebradas



Ayuntamiento de Madrid







# Arriba

Núm. 8.643.—II época.—Madrid, martes 2 de agosto de 1960

**"SALINAS"**  
1.ª CASA EN PERSIANAS  
ALFOMBRAS, ESTERAS, LINOLEUM  
LIMPIABARROS PARA COCHES Y PORTALES  
CASA FUNDADA EN 1895  
**CARRANZA, 5 - TELEFONO 57 09 03**

FUNDADO POR JOSÉ ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—1,50 PTAS.

## EL DOMINGO COMENZO EL CONGRESO EUCARISTICO INTERNACIONAL

### CHU EN LAI PREDICA LA «COEXISTENCIA PACIFICA»

**Durante una recepción en la Embajada suiza sorprendió con sus palabras a los asistentes**

**SU PROPUESTA DE UN "DESARME NUCLEAR" EN EXTREMO ORIENTE HA SIDO ACOGIDA CON ESCEPTICISMO EN OCCIDENTE**

TOKIO.—El primer ministro de la China comunista, Chu En Lai, ha dicho en Pekín que a su Gobierno le agradaría confluír un tratado de paz que incluyese a Estados Unidos, y en el que se señalase una zona libre de armas nucleares en Asia y el Pacífico occidental.

El jefe del Gobierno chino hizo esta declaración durante una inesperada visita a la Embajada suiza, donde se celebraba una recepción con motivo de la fiesta nacional de este país. Después de llegar hora y media tarde, cuando ya muchos diplomáticos habían abandonado la recepción, Chu En Lai pronunció un breve discurso, que nadie esperaba y que las personas asistentes aseguran ha sido uno de los más moderados escuchados desde hace muchos años a los dirigentes de la China roja.

El primer ministro comunista dijo, entre otras cosas, que la pacífica coexistencia y las buenas relaciones entre China y Suiza «son un buen ejemplo para todo el mundo». «Actualmente existen bloques militares, como la S. E. A. T. O., que son hostiles a China y tratan de cercar nuestro país, frente al cual representa una amenaza, pero nosotros —terminó diciendo Chu En Lai, con el habitual cinismo comunista— somos partidarios de una coexistencia pacífica.» (Efe)

**WASHINGTON: "UNA NUEVA MANIOBRA PROPAGANDISTICA"**

WASHINGTON.—El departamento de Estado ha dicho que la propuesta del primer ministro de la China roja, Chu En Lai, para la creación de una zona libre de armas nucleares en Asia y el Pacífico occidental, es simplemente una nueva maniobra propagandística.

En un comentario preparado al respecto, el Departamento pone de relieve que se trata de una propuesta más «de las que han hecho en varias ocasiones los dirigentes comunistas chinos en el curso de un período marcado precisamente por una extrema beligerancia de la China roja». (Efe.)

**PARIS: "CHU EN LAI NECESITA PRETEXTOS PARA INCREMENTAR SU ARMAMENTO NUCLEAR"**

PARIS.—El nuevo plan de la China comunista es considerado en Francia como un arma de propaganda. En círculos gubernamentales se dice que la propuesta de Chu En Lai es paralela al plan polaco Rapacki para la creación de una zona libre de armas nucleares en Centroeuropa.

También se pone de relieve en estos mismos círculos que las recientes informaciones acerca de ciertos o supuestos progresos nucleares chinos sugieren, por otra parte, que una negativa occidental a aceptar el plan de Chu En Lai será utilizada como excusa para intensificar la producción de armas nucleares en la China roja.

**Asisten 34 cardenales, medio millar de prelados y casi medio millón de fieles**  
**EL PAPA HA DECLARADO AL CONGRESO "STATIO ORBIS"**

**CATOLICOS EXILADOS DE LOS PAISES DEL "TELON DE ACERO" HAN CELEBRADO DIVERSOS ACTOS EN VARIAS PARROQUIAS DE LA CIUDAD**

MUNICH. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—Ha empezado el Congreso Eucarístico Internacional de Munich, pero no oficialmente todavía. Hasta el miércoles día 3, por la tarde, en la inmensa explanada de la Theresienwiese, no será abierto y proclamado el «Statio Orbis Catholici» por el cardenal Gustavo Testa, legado de Su Santidad el Papa. Sin embargo, han tenido lugar, durante las dos primeras jornadas, ceremonias preparatorias de gran relieve y solemnidad. Entre ellas el pontifical para los asistentes del Congreso —cardenales, arzobispos, obispos, abades mitra-

dos, metropolitanos, religiosos y clero secular—, oficiado por el cardenal Wendel; la llegada y recepción del Legado pontificio y la lectura de la Bula papal y, por fin, el pontifical para mujeres, seguido de meditaciones sobre estos tres temas: «La Eucaristía y el matrimonio», «La mujer como portadora y mediadora de vida eucarística» y «La madre al servicio de la Eucaristía».

Munich nos ha ofrecido hasta ahora dos días desiguales, climatológicamente hablando: el domingo, soleado, estival, con un cielo claro, limpio de nubes; el lunes, lluvioso, invernoso. Calculo

que la diferencia de temperatura de uno a otro habrá andado alrededor de los 15 grados, y si la luminosidad se pudiera medir por grados, lo menos el doble.

**Treinta lenguas y una sola fe**

Era un delicia pasear el domingo por la ciudad, embanderada y alegre, entre una multitud que había 30 lenguas distintas y tenía una sola fe: asistir al pontifical de mañana en la Odeon Platz, junto a seis cardenales, setenta arzobispos y obispos, centenares de sacerdotes y veinte mil fieles, y oírle decir al cardenal Wendel, de Munich, que muchos cristianos viven hoy como si Dios no existiera, entregados a la idolatría del «standard de vida», es decir, al goce de los bienes materiales, y oírle decir también que nunca como ahora ha vivido el hombre tan fascinado por el materialismo práctico y a la vez tan angustiado por el peligro y el miedo de perder la vida.

A este solemne pontifical siguió por la tarde el acto de recepción del Legado pontificio, cardenal Testa, al que la ciudad tributó los mayores honores oficiales, y populares delante del palacio del Ayuntamiento, en la Marien Platz, así como en todas las calles por las que había de pasar el cortejo. Centenares de miles de personas esperaban al cardenal Testa, sobre todo en la plaza del Ayuntamiento, donde no se podía dar un paso. El viejo edificio gótico, adornado de banderas rojas con bandas doradas y los gallardetes multicolores, parecía un ascua. Al pie de su noble arquitectura, en un sillón con baldquino blanco, tomó asiento el Legado, mientras el coro de la catedral cantaba el «Tu es Petrus» en señal de homenaje al representante del Papa. Estaba presente el Gobierno de Baviera en pleno, más de 100 arzobispos y obispos y 9 cardenales. Luego, tras el himno, saludó al Papa en la persona de su Legado; lectura, en latín y alemán, de la Bula pontificia, por la que el Santo Padre nombra al cardenal Testa su representante en el XXXVII Congreso Eucarístico Internacional; declara al Congreso «Statio Orbis Catholici» y saluda a Munich: «Una de las más prósperas ciudades de Alemania, excelente por el círculo de sus sabios, famosa por su historia y cultura, ennoblecida por su devoción al Santísimo Sacramento de la Eucaristía, donde se reúne un ejército de almas para orar por la Iglesia militante y por las necesidades del mundo».

**Los fieles sojuzgados por el comunismo**

Como presidente del Comité local de la organización del Congreso —el general y permanente tiene su sede en Roma—, el cardenal Wendel habló, tras la lectura de la Bula papal, en primer lugar para agradecer al Santo

(Continúa en la pág. 16)

## LOS DESORDENES DEL CONGO SE EXTIENDEN A LOS TERRITORIOS DEL AFRICA INGLESA DESDE NUEVA YORK, TOM MBOYA HA RECLAMADO PARA KENYA LA "INDEPENDENCIA INMEDIATA"

**UN NUEVO CLIMA DE INQUIETUD REINA DESDE EL CONGO HASTA EL CABO**

**TANGER** (De nuestro corresponsal).—La decisión inglesa de enviar refuerzos militares a los territorios británicos del África oriental ha coincidido con una grave sublevación de Rhodesia, donde la Policía y el Ejército han tenido que hacer frente a la población negra de Bulawayo, la segunda ciudad del territorio después de Salisbury. El llamado Partido Nacional Democrático —África está ahora llena de partidos, todos nacionalistas y todos «democráticos»— había organizado una reunión que fue prohibida, y una masa de varios miles de negros tumultuosos trataron de reunirse sin permiso y de asaltar las oficinas de la Policía. De los gases lacrimógenos se pasó al fuego de las armas, y la consecuencia fueron trece cadáveres.

**Eco de los sucesos del Congo**

Sin los recientes sucesos del Congo, que han estimulado el «nacionalismo» de los territorios vecinos al nuevo país independiente, es bien posible que los lamentables sucesos de Bulawayo no se hubieran producido nunca y que la lista de los muertos deba, por tanto, ser cargada en la cuenta del mal ejemplo dado a toda África por los secuaces de Lumumba, el agasajado huésped de las Naciones Unidas y antiguo cliente, por delito común, de las cárceles congoleñas. Pero no es sólo en las dos Rhodesias donde la situación es inquietante, sino también en todos los restantes territorios vecinos. Un nuevo clima de inquietud reina en la Unión Sudafricana; en Tangany-

ka el dirigente de la Tanganyika African National Union, Julius Nyerere, reclama la independencia; en Kenia se preparan sucesos alarmantes a los cuales no sería extraño Jomo Kenyatta, antiguo discípulo de las escuelas de agitadores de la Unión Soviética, e incluso en las dos islas del Sultanato de Zanzibar, los Sindicatos reclaman la independencia «urgente dentro del año 1960». El ejemplo congolés ha tenido tal éxito que no queda un solo país africano que no sueñe en ser independiente antes de un año. Ser embajador en la O. N. U. o jefe de Gobierno y viajar en «Cadillac» es la aspiración también «urgente» de todo nacionalista ecuatorial desde el Congo hasta el Cabo.

Dados los problemas dramáticos de la población —hay al sur del Ecuador sesenta millones de negros y sólo cuatro millones de blancos—, estas reclamaciones hechas en nombre de la democracia paralizan y casi hipnotizan a los actuales Gobiernos responsables. Una sublevación de las poblaciones sería reprimida en el acto, como ha sucedido en Bulawayo, pero las propias democracias blancas no saben qué hacer ante los partidos nacionalistas y los Sindicatos, que envían representaciones oficiales a la O. N. U. y encuentran apoyo en la Prensa y en los Sindicatos del otro lado del Atlántico. Tom Mboya —a quien la revista «Time» dedicó hace poco tres páginas— acaba de declarar en Nueva York que «Kenya está madura para la independencia desde ahora mismo», al tiempo que condenaba la política belga en el Congo y «el fracaso del Gobierno de Bruselas». Como bien sabemos todos, en el Congo son los negros

los que huyen al extranjero, perseguidos, apaleados y violados por el odio racial de los blancos.

**Racismo y nacionalismo negro**

Tan continuas explosiones de incompreensión y de violencia crean problemas acuciantes, al tiempo que privan de su humanidad y sensible razón a los que desde hace muchos años venían condenando el «racismo» en el África negra, llamando racistas a los que cultural y económicamente hacían posible el desarrollo y promoción de estos mismos territorios que ahora reclaman la independencia. Pese a sus problemas aparentes, la Unión Sudafricana en el país más seguro, ya que sus cuatro millones de nativos blancos le aseguran una sólida base política frente al nacionalismo negro, que aquí se llama «africano», como si todos los «boers» acabaran de desembarcar ahora mismo de Holanda. ¿Qué sería de los 350.000 blancos de las Rhodesias y de Tanganyika, arrollados por 17 millones de negros? Lo sucedido en África ha sido tan grave que incluso replantea toda la política francesa en Argelia. Muchos que hasta ayer creían en la convivencia han quedado aterrados ante la explosión de odios que se ha producido en el Congo Belga. Los europeos de Argelia no tienen ningún interés en ser arrojados al Mediterráneo. Los «rifles» ingleses salen para el África negra al tiempo que Lumumba reclamaba la evacuación de los belgas. Las futuras independencias africanas han de hacerse dentro del mayor orden y con respeto de razas.

**José Ramón ALONSO**

Edificio Navarro Alvarado



## CONGRESO EUCARISTICO

El 1 de noviembre del pasado año Su Santidad el Papa envió al secretario general del XXXVII Congreso Eucarístico Internacional de 1960, en Munich, una fotografía con su firma autógrafa y estas palabras de saludo y bendición: "Para todos cuantos participen en el Congreso Eucarístico Internacional de Munich, imploramos de todo corazón abundantes gracias divinas. El Sacramento de la Unidad y de la Paz, en que Jesucristo se entrega para la vida del mundo", sea foco luminoso y fuente inagotable de fuerza sobrenatural para su ser y obrar".

El Sumo Pontífice—Papa de la unidad y Pastor de todos los hombres—no pensaba en aquellos momentos en exclusivismos que dirigiesen su bendición únicamente a los que estuvieran corporalmente presentes en la capital bávara durante los días del Congreso. Su paternal bendición era para todos, para el millón de peregrinos que acudirán a Munich, y para los católicos todos, repartidos por este mundo tan dividido y plagado de andaduras personalistas. Porque todos estaríamos presentes en espíritu, implorando a quien es Vida por "la vida del mundo", en una perfecta expresión de lo que es el Cuerpo Místico de Cristo.

En lo que si meditaba, dolorosamente, el Santo Padre en los momentos en que impartía su bendición al Congreso es en los que no podrían acudir a él. No por falta de medios económicos o por la urgencia de deberes que atan, sino por imperativos de la fuerza desalada, por el poder de unos hombres que no comulgan con las ideas católicas. Presenta la ausencia de los católicos de Polonia, Checoslovaquia, Rusia, Hungría, China. Todo ha sucedido así. Todo y aún más. Ni de Alemania oriental ni—lo que es más triste—de Cuba hay representaciones en el Congreso.

El Papa añadía en su bendición y saludo unas palabras finales que son un testimonio de su esperanza y una consigna de fe para todos. Para los presentes y para los ausentes, para los que están allí y para los que no han podido acudir. Juan XXIII lo ha vuelto a indicar en las palabras de la bula pontificia por la cual nombra al cardenal Testa su Legado en el Congreso.

En el documento el Papa dice que la "intrínseca calidad de este augusto sacramento es el más alto símbolo de unidad entre todos los seres". Sacramento de Unidad y Paz, elementos tan necesarios y hoy, más que nunca, imprescindibles para la vida del mundo, los encontramos en el Sacramento de la Eucaristía: "Foco luminoso y fuente inagotable de fuerza sobrenatural". Y ahora "es necesario rezar e implorar juntos a Nuestro Señor para que podamos vencer el materialismo, que va minando la vida moral de la humanidad".

Si el mundo ha sido creado por Dios para vida y no para muerte, si ésta ha sido vencida por Jesucristo en la Cruz, no debemos ser nosotros, los católicos, que no tenemos dificultades en las vicencias de nuestra fe, quienes abramos los caminos a los que pueden destruir nuestra propia unidad. Esto sería el más horrendo y grave pecado contra el dogma de la unidad del Cuerpo Místico de Cristo y de la Comunión de los Santos. Sería tanto como entregar nuestro tesoro a manos asesinas, que, además, no se sabrán aprovechar de él.

El XXXVII Congreso Eucarístico Internacional de Munich, caracterizado como "Statio orbis", reunión y meta del mundo, que ha abierto sus actos con el signo de rogar por la vida del mundo, es una llamada a todos los hombres para que vean en el Sacramento el camino único de la auténtica unidad, de la ansiada paz que el mundo busca.

Siempre me han atraído esos libros de modelos de cartas destinados a las gentes sencillas. Libros que, indudablemente, cumplen una función social. Que la cumplan mal o bien ya es otra cuestión, pero igual les ocurre a géneros literarios de mayores pretensiones. Las personas cuya educación y formación cultural las ha acostumbrado desde niños a expresarse por escrito, difícilmente pueden darse cuenta del terrible conflicto que supone escribir una carta para el que no empleó la pluma más que en los cuadernos de caligrafía de la escuela. Ni para el que, escribiendo materialmente con cierta soltura, no está habituado a redactar por cuenta propia. A facilitarles esta labor están destinados los libros de modelos de cartas, cuya necesidad no podemos juzgar despectivamente, ya que si se editan y venden libros con formularios para el uso de profesionales relacionados con la administración

de justicia u otras actividades que exigen una preparación intelectual adecuada, no puede extrañarnos que haga uso de las mismas ayudas quien, para escribir, recibió una formación deficiente.

Mostrado ya nuestro respeto por los libros de cartas y, sobre todo, por las personas que los emplean, podemos ahora añadir, sin que parezca superioridad barata, que resulta divertido leer los modelos epistolares que idearon los autores para que el usuario pueda hacer frente a las situaciones, más diversas y curiosas. Felicitaciones por cumpleaños a los padres, de un sobrino a un tío, de una señora a una religiosa o de un caballero a su protector. Variantes de felicitación para Pascuas y principio de año, en las que aparecen destinatarios y remitentes nuevos, tales como «a un pariente rico» o «de un industrial, ofreciendo al mismo tiempo sus servicios», que es lo que se llama matar dos pájaros con un sello.

En las cartas de pésame también se ofrece una gama de gran riqueza: a un padre por la muerte de un hijo, a un caballero por la muerte de su esposa o, más en general, «a un caballero por la muerte de una parienta». Vienen en la obra que tenemos a la vista hasta dieciocho cartas de pésame diferentes. En el capítulo «Invitaciones» figuran veinticinco modelos, que comprenden la invitación, la aceptación y la disculpa, con diversas variantes. Más denso es el capítulo «Petición», ya que comprende desde «solicitando a un amigo el uso de su biblioteca» a la de «un linotipista pidiendo trabajo», pasando por peticiones de anticipo de salarios o de un artículo a un escritor para un periódico. Carta que hemos leído con interés profesional, y observado que en ella no se

habla para nada de emolumentos, lo que nos ha parecido poco convincente.

Antes de seguir adelante digamos que el libro que comentamos es de principios de siglo, como puede que alguno haya adivinado por las expresiones del mismo que hemos copiado. Adivinación, por otra parte, no muy fácil, ya que tenemos comprobado que en el género epistolar de formulario se ha evolucionado poco en medio siglo, hasta el punto de que muchas cartas podían ser trasladadas de una obra de 1900 a una del año en curso sin que apenas se notara, lo que supone

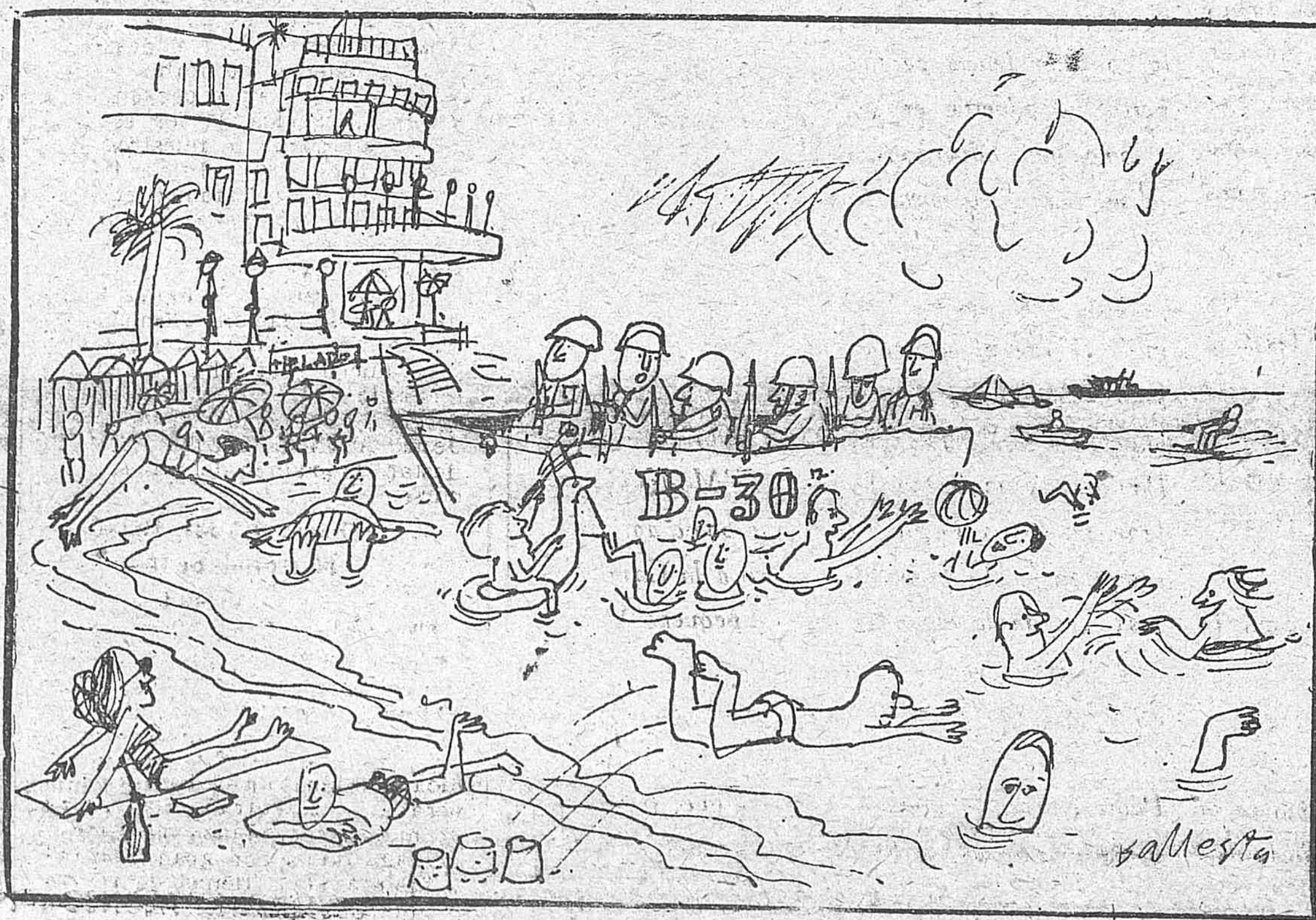
cierto anquilosamiento lamentable. Tal ocurre, por ejemplo, en la carta «de una criada a su novio», que comienza: «Me alegraré que al recibo de ésta te halles bueno, como asimismo toda la familia y las personas que bien quieras». Fórmula que se conserva intacta en nuestros días, lo que nos pone en la

pista de un hecho importante: dilucidar si son las costumbres epistolares del pueblo las que influyen en los autores de libros de cartas o si son éstos los que las imponen, fomentan y conservan.

Algunas, sin embargo, han variado bastante. La carta de «un criado rogando a su amo que le vuelva a admitir» hará soñar a más de un ama de casa. Dice, entre otras cosas: «Confuso y avergonzado me encuentro al considerar mi ingratitud abandonando la casa de usted, donde tantas consideraciones he recibido en los ocho años que he tenido el honor de servir con usted... Un momento de ofuscación que deploro... Ruego a usted se sirva perdonarme... Espero, mi querido amo, que me conceda ese perdón generoso que imploro... Admitame de nuevo en su casa, seguro de que le servirá toda la vida con la mayor lealtad... etcétera». Este modelo de carta parece definitivamente condenado al olvido, y uno está por añadir que afortunadamente.

En cambio, las diecisiete cartas del capítulo «Recomendaciones» conservan toda su lozanía y pueden servir en la actualidad con muy ligeras variantes. Algunas, como la de «lamentando el mal resultado de una recomendación», resultan tan familiares, que parece que la acabamos de recibir. Comienza: «Lamento muy de veras...» Más de una vez hemos pensado que estas cartas debían tenerse impresas en las secretarías particulares, con lo que se ahorraría gran cantidad de trabajo.

El libro está lleno de sugerencias: la carta de un soldado hablando del cuartel, la petición de un cargo público, la solicitud de un anticipo... Pero creemos que lo expuesto basta para justificar nuestro interés por los libros de cartas. Estudiados con detenimiento, son un tratado de sociología.



—¿Otro error, Peter?



## AEROPUERTO

El vuelo queda alto y lejano, pero su eco retumba en las casas próximas al aeropuerto. Es un continuo ir y venir del cielo a los angares, siempre presuroso. ¿Por qué tienen tanta prisa los aviones a reacción? Orgullosos de su vestiginosidad, perpetúan el instante dejando una espuma como un cúmulo delgadísimo y mucho más provisional que otro cualquiera. En la pizarra azul de los cielos, una raya, un renglón blanco indica la trayectoria...

Queda alto y lejano el vuelo, pero su eco repercute en la tierra. En lo más frágil de lo terrestre: los cristales y los niños. "Se ha advertido a las familias con niños que no residan cerca del aeropuerto de Londres". Resulta que el ruido que hacen los aviones, a propulsión, cada vez más numerosos, es tan intenso que se han registrado perturbaciones nerviosas e incluso casos de sordera entre los pequeños.

Nosotros tenemos mucha prisa, pero ellos son todavía inocentes. Se sabe que los niños van para hombres, pero no se sabe bien a qué sitio del aire van los rápidos, estruendosos, niquelados aviones de propulsión. ¿Importa tanto, de verdad, llegar antes? Y sobre todo, ¿antes que quién? Bienaventurados los pacíficos, porque de ellos será el reino de esos cielos ahora signados por el curso efímero de los aviones de propulsión.

Se preguntaba don Miguel de Unamuno: "¿Viven mejor, con más paz interior, los ciudadanos conscientes de una gran nación histórica que los aldeanos de cualquier olvidado rincón? El campesino de El Toboso que nace, vive y muere, ¿es menos feliz que el obrero de Nueva York? ¿Maldito lo que se gana con un progreso que nos obliga a emborracharnos con el negocio, el trabajo y la ciencia, para no oír la voz de la sabiduría eterna, que repite el «vanitas vanitatum»? No se sabe si estar de acuerdo con el exagerado, vibrante y noble varón ibérico, pero hay que reconocer que a sus vehementes razones le faltan parte de razón.

Los niños ingleses que residían cerca del aeropuerto tendrán, el día de mañana, una opinión curiosa de la técnica. Credo que será una opinión parcial, afectada, que respirará por la herida ruidosa que les ocasionara el vuelo lejano. Podrán decir:

Temprano madrugó la madrugada.

Podrán hablar de lo impaciente que se mostró con ellos la vida, de lo rápidamente que se las ingenió para hacerles daño cuando eran todavía inocentes. Nos lo reprocharán, diremos:

—Es que teníamos mucha prisa.

—¿Para qué?—nos dirán.

Manuel ALCANTARA



# III CURSO DE VERANO DEL S. E. U. EN LA UNIVERSIDAD DE SANTANDER

## COMO MURIO SAN IGNACIO

Por Eugenio MONTES

*Alessandro Petronio, médico romano de los Padres de la Compañía de Jesús, yace enfermo: la habitación, a oscuras; todo en cuidadosa mudez. Semidormido, no percibe un paso claudicante que de puntillas se acerca, ni el indiscreto crujir de la puerta que se abre, pero siente como una claridad sobrenatural desflorándole los ojos. ¿Qué? ¿Quién? No hay nadie en el recinto ni la tarde se cuele por ninguna rendija. ¿De dónde venía, pues, esa luz que le pestañeara un momento antes?*

*—No sé—respondió la esposa—. Aquí sólo estuvo el Padre Ignacio de Loyola, tu cliente y amigo. Entró un instante a verte y a rezar por tu curación; y no descorrió las cortinas.*

*—Pero dejó un resplandor en el aire. Yo distinguí una aureola. Vi su fulgor ahí, ahí.*

*Palpando la huella del nimbo se puso en pie y echó a andar, tan campante. "El Santo había curado al médico"; el médico no pudo curar al Santo, pues conforme el verano crecía, las fuerzas del mínimo y titánico vascón menguaban.*

*Ciertamente, sus achaques ya venían de años atrás. En diversas ocasiones no sólo él sino los allegados y los escaligeros creyeron próximo el fin. Ahora ni a quienes le rodeaban ni a quienes le asistían les entraba ningún temor, pues la dolencia crónica no ofrecía síntomas de alarma; mas él sentía próximo el anhelado tránsito. Anhelado siempre, y como nunca en esa circunstancia dramática, cuando por segunda vez en el siglo los soldados españoles ocupaban Roma en son de guerra y los hijos de los veteranos del Emperador empavorecían la Urbe con sus ¡Vivas! al Rey Católico Felipe II y sus ¡Mueras! al Papa Paulo IV. Pasaba por los puentes tiberinos la artillería castellana y "no se oía otra cosa en la santa ciudad sino atambores y pifanos y ruedo de arcabuces".*

*Se comprende que el corazón militar y pontificio del general fundador de la Compañía de Jesús se desgarrase de arriba abajo. "Por no ver esto de tan cerca, y por llorar más a sus solas tan gran calamidad, salióse por unos pocos días a una casa de campo un poco apartada de lo poblado de Roma" (Ribadeneira).*

*Era una villa suburbana fronterá al convento de Santa Balbina. Por ese alcor anduvo Hércules. Desde él se despidieron los ojos de Ignacio del más solemne horizonte de la Urbe, llevándose a la Roma celeste el color más característico de la Roma laical: color que, exaltándose, va de la ma-*

*laría a la sangre, para, consumiéndose, volver de la sangre a la malaria; color que tiene su climax en los ocasos de estío, y su más rezumante perspectiva en el rescoldo de los ladrillos, mutilados y hercúleos, de las Terras de Caracalla, vistos en escorzo desde la ladera aventina, humeando amarillos y escarlatas al sol.*

*Indudablemente Ignacio temía que la católica soldadesca hispana repitiera con el duro enemigo Paulo IV las terribles jornadas del "saco" que en tiempos de Carlos Quinto le propinara al suave Clemente VII. Pero algo le tranquilizó la disciplina confinencia de esa segunda ocupación. Ahora no se veía a ningún soldado vestido de cardenal, aunque, como en la época del Condestable, se siguiera viendo a los cardenales vestidos de soldados. Con un tanto de sosiego en su alma dolorida, se volió por la callada a la Casa Profesa, a esperar a la muerte en su desnuda "camareta", en su hogar.*

*El 30 de julio despacha a la cena, como de costumbre, los asuntos habituales. En medio de aquel rosario de cosas comunes, sin aspavientos ni énfasis, con tranquilo tono, le encomienda a Polanco, "burgalés de pro", que vaya a San Pedro a pedirle al Pontífice la bendición que concede a los moribundos.*

*—Padre, los médicos no entienden que haya peligro... ¿Tanto mal se siente V. R. como esto?*

*—Yo estoy que no me falta sino expirar.*

*Pero Polanco no corrió aquella noche a San Pedro porque era jueves y los jueves partía, por vía genovesa, el correo para España y no quiso que la correspondencia perdiese una semana. Por otra parte, no advertía en su rostro señales fúnebres. ¿Cómo iba a advertirlas si Ignacio "cenó bien para su usanza" y hasta se puso a platicar?*

*Al amanecer, despertó a toda la Casa Profesa el bisbeo de que el Padre se hallaba "in extremis". Corre el secretario al Vaticano. Jadeando pasa la puerta que da a la Casa de la Moneda. Por adversario de Loyola que fuese, y lo era, no iba Paulo IV a negarle su bendición. "Mostrando dolerse mucho, la dio, y todo cuanto podía dar, amorosamente". Al llegar el recadero a la Casa Profesa, ya, desde el jardín, por el pequeño balcón, había saltado la muerte a la "camareta" de ascéticas vigas. Al borde de aquel Santo que se fue a la eternidad sin los últimos sacramentos, rezaba el Padre Frusio, el maestro organista que, para ahuyentarle tristezas, le tocaba el clavicordio.*

## QUEREMOS SUSCITAR PROBLEMAS QUE AFECTAN A LA UNIVERSIDAD Y A SU ESTRUCTURA ORGANICA

LA CONFERENCIA INAUGURAL FUE PRONUNCIADA POR EL DELEGADO NACIONAL DE ASOCIACIONES

### SANTANDER

(Por teléfono. Servicio especial.) — Cuenta hombres del S. E. U. se han vuelto a reunir en la Universidad Internacional de Santander para estudiar durante quince días los problemas de la participación activa de los estudiantes en la formación universitaria española. Varios rectores y catedráticos de Universidad colaborarán en los trabajos de las catorce ponencias de este III Curso de Verano del Sindicato Español Universitario y del Servicio de Profesorado, planteado como corolario y consecuencia de los temas «Sindicalismo estudiantil» y «Organización y métodos de la Universidad», examinados en los veranos anteriores.

La inauguración se ha celebrado en la tarde del lunes, ocupando la presidencia del Paraninfo, junto a Fraga Iribarne y Aparicio Bernal, el director general de Prensa, jefe del Servicio de Asociaciones del Profesorado, doctor Muñoz Alonso; el secretario general de la Universidad Internacional, doctor Yndurain; el padre Tordolo y varios catedráticos y dirigentes del Sindicato estudiantil. El secretario del curso, José Farré, jefe del S. E. U. de Cataluña, ha hecho unas consideraciones previas sobre el temario del mismo y del plan de trabajo de las Ponencias, que el S. E. U. se ha propuesto examinar, en esa activa y deseable colaboración de maestro y discípulo.

### Salutación del Jefe Nacional del S. E. U.

En sus palabras de salutación, el Jefe Nacional del S. E. U., Jesús Aparicio Bernal, ha hecho un planteamiento de la problemática universitaria actual: la necesidad y el propósito de suscitar problemas que afectan a la Universidad y a su estructura orgánica, como, por ejemplo, de representación ideal, en la que destaca la relación maestro-discípulo, con una pretensión no puramente pedagógica, sino con clara insistencia de la parte activa en la relación de discipularidad. Se ha reprochado a los Cursos de Verano del S. E. U. una excesiva atención a cuestiones que parecen meramente formales, como las de método y organización. «El desconocimiento del valor de las estructuras sociales — ha dicho Aparicio Bernal — y el desprecio a los problemas de forma tienen larga tradición en el pensamiento y en la práctica de los españoles. Gran parte de nuestros fracasos jurídicos y políticos tienen su origen en él. También en muy buena medida muchos de los fracasos formativos de nuestra enseñanza. El desdén por la fórmula estructurada y metódica impide la consolidación adecuada de las reformas políticas o sociales y conducen a la falta de reconocimiento de su obligatoriedad formal.» Con esta introducción Jesús Aparicio Bernal hace un destacado examen del temario del curso.

### Discurso del Delegado Nacional de Asociaciones

El profesor Fraga ha pronunciado un discurso que, sin duda alguna, puede servir de base ejemplar y señera a los alumnos y a los dirigentes estudiantiles, que desde hoy mismo estarán dedicando cinco horas diarias de su veraneo a desentrañar la verdad de nuestra enseñanza superior. Fraga habla con gran claridad y apunta ideas llenas de fuerza y de preocupación. Ha sabido

llegar muy bien a la conciencia del curso, cuyo sentido ha definido como el más difícil de los servicios a la Universidad, el de mayor lealtad, amor y sacrificio, en la más noble de las contiendas, la polémica por excelencia que es la académica. La Universidad es participación activa del estudiante, no es una institución de custodia, sino una institución de educación liberal. Es el último momento de la emancipación, de la maduración del hombre y de la mujer. Esta maduración es precisamente la idea básica de toda educación. Para conseguirla es absolutamente necesaria la participación de los alumnos: ya que no hay educación si el educando adopta actitudes de pasividad. Y esta participación debe ser evidentemente estimulada y encauzada al mismo tiempo, de un sentido auténtico de la libertad de enseñar y aprender, en la libertad académica, movido a impulsos de una perfecta participación. Para centrar esta colaboración radical del alumno — sigue diciendo Fraga —, es necesario precisar cuál es el fin de la Universidad y qué es realmente ésta. «La Universidad no es el simple problema de una institución, sino con su misma esencia, el problema de la propia fisonomía de una sociedad entera de la relación social con sus ideales y con sus criterios, del acceso a la cultura superior y, por tanto, de formación de la clase dirigente.» De la misma manera que la sociedad se encuentra en una crisis de crecimiento, igualmente la Universidad ve en su propia carne el reflejo de la crisis, tal vez con viso más grave.

### Cuatro problemas de actualidad universitaria

Seguidamente, Fraga hace una exposición detallada de los cuatro problemas que constituyen la raíz de la crisis de la Universidad, que fueron estudiados en una reunión reciente, convocada en Polonia, bajo el patrocinio de la Fundación Ford:

- Los equívocos sobre la naturaleza y fines de la educación superior, en una sociedad en trance de desarrollo tecnológico.
  - Desequilibrio entre demanda y oferta de servicios universitarios.
  - Decadencia general de las costumbres universitarias, tanto en la organización como en los métodos de enseñanza.
  - Depreciación social de los títulos universitarios.
- No se trata — continuó — de promover la alta cultura, sino de formar la clase dirigente con exactitud y rigurosa funcionalidad. La vida intelectual es una función social básica, que debe tener su estímulo y adecuada compensación. El maestro debe dejar paso al equipo más eficaz y duradero, ya que el talento humano, socialmente considerado no se puede conseguir a corto plazo y es preciso alcanzar la capacidad del sacrificio generoso de la siembra.

### El ejemplo de Menéndez y Pelayo

Para terminar, Fraga Iribarne hace votos para que los asistentes al curso se inspiren en el gran universitario que fue Menéndez y Pelayo. Pocos hombres como él pueden encarnar los valores de Dante, cuando reclamaba a los maestros «luz intelectual llena de amor». Con estas palabras y tras haberse sumado al agradecimiento manifestado por el Jefe Nacional del S. E. U., Fraga declaró inaugurado el curso.



# EL HOMBRE Y LO HUMANO EN LA CULTURA MUNDIAL CONTEMPORANEA

## EL X CURSO ETICO-SOCIAL SE CELEBRARA EN SALAMANCA

Será estudiada la transformación social del campo ante el desarrollo económico

LO ORGANIZA LA ASESORIA ECLESIASTICA DE LA ORGANIZACION SINDICAL

**SALAMANCA.**—Esta Universidad Pontificia será la sede del X Curso Etico-Social, organizado por la misma de acuerdo con la Asesoría Eclesiástica Nacional de Sindicatos y con el apoyo de la Delegación Nacional.

La apertura se celebrará el día 27 del mes actual, y la clausura, el día 12 de septiembre, verificándose ambos actos en el aula magna.

La transformación social del campo ante el desarrollo económico es el tema general de esta importante Asamblea de estudio, que será dirigida por el decano de la Facultad de Filosofía, doctor Rincón, quien tendrá a su cargo el discurso de clausura, mientras que el de apertura será desarrollado por el consejero de Economía Nacional don Román Perpiñá.

En el temario figuran puntos tan interesantes como los relativos a los principios ético-sociales en relación con toda comunidad en desarrollo, cuestiones referentes a los aspectos técnico-económicos, agro-pecuarios, transformaciones sociales consecuentes y sus problemas éticos, concernientes a la población rural, y las consecuencias previsibles sobre variaciones de su magnitud y composición, así como las consecuencias sociales previsibles

en ideología y conducta económico-social, movilidad social, cultura e instituciones, tensiones y ósmosis sociales.

El profesorado le forman destacados miembros de la Organización Sindical, del Consejo de Economía Nacional, de la vida universitaria y especialistas en los distintos temas social-económicos, jurídico-agrarios y sociológicos.

Los cursillistas eclesiales se alojarán en el Colegio Mayor «San Vicente», y en la Universidad Pontificia han comenzado a recibirse múltiples solicitudes de información, lo que demuestra el interés despertado por la convocatoria del Curso.

### I CURSO DE VERANO DEL MAESTRAZGO

**MORELLA (Castellón).**—Bajo la presidencia del Gobernador Civil, acompañado del Presidente de la Diputación Provincial, se ha celebrado en el Real Convento de San Francisco la inauguración del I Curso de Verano del Centro de Estudios del Maestrazgo.

Finalmente, en la sede del Centro se celebró el acto de apertura, pronunciando la primera lección el director del Centro y del Curso, quien disertó sobre el tema «El Real Convento de San Francisco».

Sobre este tema ha dado comienzo el Curso de Humanidades en la Universidad «Menéndez y Pelayo»

EL PROFESOR EUGENIO FRUTOS PRONUNCIO LA PRIMERA LECCION

Se ha inaugurado el Curso de Humanidades en la Universidad «Menéndez y Pelayo», de Santander, en el que se estudiará «El hombre y lo humano en la cultura mundial contemporánea». En el curso intervendrán figuras ilustres europeas y americanas. En el acto inaugural, celebrado en el salón de la Reina del Palacio de la Magdalena, el profesor señor Muñoz Alonso, director del curso, ha explicado la significación y alcance del tema, dando a conocer los nombres de los cincuenta profesores españoles y extranjeros que dictarán las lecciones y ha pronunciado la conferencia sobre el «Hombre y lo humano en el pensamiento español actual» el catedrático de la Universidad de Zaragoza don Eugenio Frutos.

Analizó el profesor Frutos la preocupación de los pensadores españoles actuales por el hombre singular y concreto, individual, de carne y hueso, con textos de Unamuno, Ortega, Machado, Eugenio d'Ors y Zubiri, descubriendo en cada uno de ellos los aspectos peculiares, que difícilmente toleran una identidad y ni siquiera una constante. Como caso típico de contradicción insostenible aparece Unamuno, ya que su contradicción no es sólo entre el corazón y la cabeza, sino en la cabeza misma. Respecto de Ortega, el orador se valió de frases muy ajustadas y acertadas de Zubiri para descubrir la inconsistencia del principio que afirma que la vida humana es la realidad radical.

Después de relacionar el pensamiento actual con el pensamiento europeo, terminó afirmando que los españoles se insertan en las corrientes europeas, pero

modalizan sus respuestas sintiendo a la española, con una mezcla de orgullo y humilde dignidad

### CONFERENCIAS EN EL CURSO DE VERANO DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Con el título «La Historia de España en la formación del espíritu nacional» pronunció una conferencia el rector magnífico de la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», don Ciriaco Pérez Bustamante, en el Primer Curso de Verano organizado por la Delegación Nacional de Juventudes.

«He seguido con atención este Curso, que ha resultado sumamente interesante; creo que la misión de ustedes es difícil, muy difícil y llena de responsabilidades».

Entrando en el tema de su conferencia, dijo que el peligro mayor es creer que España sea el mejor país entre los existentes, es decir, el chauvinismo, como así mismo caer en la despersonalización del país y de su Historia.

Analizó el proceso histórico español, insistiendo en la importancia que entre nosotros ha tenido el Cristianismo hasta llegar a formar una característica de España.

La invasión musulmana dejó una tremenda huella en la vida española; por eso hay que tenerlo en cuenta en todas nuestras manifestaciones, lo cual no quiere decir que lo islámico sea lo único. Haciendo referencia a la polémica Américo Castro-Sánchez Albornoz, el conferenciante dijo que no era acertada la postura de ambos por extremistas.

Otro tema fue el relacionado con el descubrimiento y colonización de América.

Hizo una referencia al regionalismo, mostrándose total partidario de la lucha contra esta idea.

### CONFERENCIAS DE FRAGA IRIBARNE

La segunda ponencia desarrollada en este curso —«La educación como base del orden social»— estuvo a cargo de Manuel Fraga Iribarne.

Fraga definió en su primera conferencia —«El orden social y educación»— el orden social como un complejo proceso de constante creación de estructuras de convivencia en medio de circunstancias cambiantes (con especial dinamismo en periodos de crisis) y de fuerzas interiores y exteriores que tienden a su destrucción. Al orden social se contraponen la anomia o ausencia de orden, que en periodos de crisis tiende a crecer. La correlativa reducción de las zonas de anomia arquitectónica, y que puede ser realizada de varios modos, entre ellos el poder político, la ley y la coacción.

El sistema tradicional de los países europeos se basaba, para la mayoría de la población, en una educación difusa, y sólo para la élite había un sistema formalizado cuyo núcleo eran las Humanidades. La revolución industrial, con todos sus defectos, dio lugar a la aparición de los modernos sistemas de instrucción pública o educación nacional. Sin embargo, al lado de su eficiencia para ciertos aspectos de la instrucción, no siempre se ha logrado en la misma medida su eficacia como factores del orden social.

En la segunda conferencia —«La educación institucionalizada como instrumento de la reforma social planeada»— afirmó que la revolución industrial hizo necesario un dictamen educativo formalizado para plantear seguidamente las cuestiones: ¿quién ha de enseñar? y ¿en qué sectores y con qué competencia cada uno? Esto nos lleva a la necesidad de una legitimidad educacional, en la que se imponen unos estímulos positivos, así como vocaciones decididas de minorías con sentido de una política de

misión. Por otra parte, el costo formidable de la educación en masa y la necesidad de aprovecharla como instrumento de progreso obliga al establecimiento de un plan general educativo que se inserte en un programa general de desarrollo de la comunidad.

En la tercera y última de sus conferencias desarrolló el tema «Los problemas especiales de la formación del espíritu nacional».

En la actualidad nadie discute la necesidad de un tipo u otro de formación del espíritu nacional. En lo que hay diversidad es en los medios. Toda auténtica educación debe responder a la esencia de ésta; debe basarse en la verdad, estar llena de sentido práctico y emplear métodos pedagógicos.

La ampliación de la escolaridad eleva el nivel general del pueblo y al permitir mejor el encuadramiento de la masa, es también un proceso ordenado, si se utilizan con sentido sus posibilidades. Por último, el actual desarrollo de las ciencias sociales constituye una enorme posibilidad para la reforma de las instituciones y de la enseñanza. El señor Fraga reiteró en sus últimas palabras la importancia de la disciplina de Formación del Espíritu Nacional y la responsabilidad que tienen los profesores de esta materia acerca de sus alumnos para conseguir de éstos unos buenos ciudadanos en el futuro.

### CONFERENCIAS DE ARTOLA GALLEGOS

Con tres conferencias pronunciadas por don Miguel Artola Gallegos en este curso, ha terminado la primera ponencia, que, bajo el título «La convivencia política de los españoles desde hace trescientos años», estuvo a cargo del catedrático de la Universidad de Salamanca.

No todas las alteraciones sociales pueden clasificarse como revoluciones. Para que exista tal es necesaria una alteración del orden político que lleve aparejada una transformación completa, empezando por la economía, del pueblo.

La solución que ofrece la burguesía liberal para la transmisión de la soberanía se centra en el mecanismo representativo y el régimen electoral.

En la segunda de sus conferencias, el señor Artola explicó el movimiento romántico de tipo político, uno de los dos que se produjeron como reacción a la burguesía liberal: el integrado por el tradicionalismo y el regionalismo. Estos movimientos se basaban en una nueva teoría del reconocimiento, que centraba su esencia (frente a lo racional del liberalismo) en lo irracional.

En la tercera de sus conferencias se refirió al otro movimiento, que se produjo como reacción a la burguesía liberal: el anarquismo y el socialismo.

Después de analizar el proceso histórico del anarquismo y socialismo españoles y la culminación crítica de estas luchas contra la burguesía, el señor Artola terminó su conferencia diciendo que, según se había podido ver en la exposición histórica de trescientos años, la convivencia española había sido múltiple, igual que la de otros países, y que lo interesante era descubrir el valor que cada uno podía ofrecer.

### III CURSO DE VERANO EN ALICANTE

En la Cátedra «Mediterránea», de la Universidad de Valencia, ha comenzado ayer en Alicante el III Curso de Verano para Extranjeros, para terminar el día último de este mes. La Cátedra «Mediterránea» es un órgano de extensión cultural universitaria, cuyos fines en la provincia de Alicante, bajo el patrocinio de la Diputación, son colaborar con las instituciones culturales.

## LA FAMILIA EN EL ORDEN DE CONVIVENCIA NACIONAL

La validez actual del concepto de democracia en la vida política es indudable. Argumentos de todo tipo pueden avalar esta afirmación, mas nos basta ahora, en el terreno práctico, la consideración de la evidencia de su difusión mundial y de su empleo para la legitimación de todos los regímenes políticos, manifestado en el hecho de que países como la Rusia soviética se autotitulen democráticos. El presente intento de las «democracias populares», como encubrimiento nominal de situaciones políticas bien distintas de lo que haría suponer su título, demuestra que la democracia se ha convertido en una instancia de trascendencia que todo sistema político ha de tener presente. Los Estados totalitarios, nacidos con un empuje inicial verdaderamente deslumbrador, pueden ser ahora enjuiciados, cual certeramente intuyó el pensamiento de José Antonio, como puros fenómenos de transición, marcados desde el principio por un irrevocable signo de interinidad.

Pero una vez conscientes de esta primitiva afirmación de la vigencia de la democracia, conviene salir al paso de erróneas interpretaciones. Las realidades sociales se encuentran en permanente cambio, y, consecuentemente, las estructuras políticas han de seguir idéntico proceso mutacional para amoldarse, en cada momento, a la situación social real. De esta manera el funcionamiento liberal y decimonónico de la democracia, montado a base del juego automático de los partidos políticos, se encuentra hoy en revisión. Y es que actualmente se ha ido dando paso a concepciones mecanicistas, cada vez más robustas, en las que el mecanismo representativo procura corregir el vicio individualista de anarquía e insolidaridad, permitiendo cumplir su misión a las comunidades naturales.

En este sentido, la doctrina del Movimiento se ha manifestado, originaria y rotundamente, contraria al sistema de partidos políticos, en cuanto agrupación de puros individuos de su contorno vital, creados artificialmente por la razón humana, defendiendo resueltamente, por el contrario, la integración del hombre en la convivencia política y su intervención en los Poderes públicos a través de aquellos grupos sociales en que se encuentra espontáneamente inserto, para el cumplimiento natural de sus funciones de procreación, de relación y de trabajo.

Consecuentemente con esta concepción, los elementos que forman la tríada Familia, Municipio y Sindicato no pueden quedar relegados en España a simples factores dignos de protección social, sino que se constituyen, autónomamente consi-

derados, como la esencia viva de la sociedad y el cauce natural por virtud del cual todos los españoles pueden colaborar activamente en las tareas del Estado, según postulado del Punto 6.º de la norma programática de F. E. T. y de las J. O. N. S., reconocido reiteradas veces en la legislación fundamental del Régimen, concretamente en el artículo 10 del Fuero de los Españoles y en el Punto VIII de la Declaración de Principios del Movimiento Nacional.

Por otra parte, si es cierto que en el terreno de los principios doctrinales el avance ha sido grande, no lo es menos que en el plano de las realizaciones concretas, en el desarrollo funcional del sistema, los progresos no han sido menores. Un estudio comparado entre las Cortes Españolas de los años 1942 y 1960 nos proporciona los suficientes elementos de juicio para considerar que el principio de la representación a través de las unidades de convivencia ha ido perfeccionándose ininterrumpidamente, logrando una más completa integración popular en la vida pública, y unas mayores posibilidades de promoción política, a través de cauces naturales puestos al servicio de la realidad social.

Todo esto nos lleva a considerar la especial atención que merece el desarrollo de la participación familiar en la comunidad nacional, defendida por la doctrina y amparada por el clima de fortalecimiento de la familia creado por el Régimen, actuante ya dentro del ámbito municipal. La familia, célula base de la sociedad, se ve obligada en el tiempo presente a reducir su actividad al desarrollo de sus funciones meramente naturales, precisando, pues, del apoyo de la sociedad en que vive y a la que, en definitiva, está llamada a configurar. En la historia de las relaciones entre la familia y la sociedad españolas constituye un hito importante el I Congreso de la Familia Española, posteriormente continuado en actividades permanentes, cuyas metas han sido definidas por el Jefe del Estado al iniciarse el año 1960, poniendo de relieve la importancia de la institucionalización de la participación familiar en el sistema político español. La plena habilitación de la familia, como cauce de participación natural en la vida nacional, junto con el Municipio y el Sindicato, ha de completar, por tanto, la gran obra de ordenación de una sociedad española, justa y armoniosa, estructurada, según la original aportación ideológica de la doctrina del Movimiento, hacia una democracia orgánica, católica y social, según reciente definición de Franco.



# LA SANTA SEDE COMENTA EL ESCRITO DE LOS SACERDOTES VASCO

**En Guipúzcoa se han asentado muchas gentes que proceden de otras provincias españolas. El más fuerte porcentaje de inmigrantes está compuesto por peones del campo LEON, LAS DOS CASTILLAS, EXTREMADURA Y ANDALUCÍA DAN LOS MAYORES CONTINGENTES**

**SAN SEBASTIAN.** — Viajando por esta hermosa tierra guipuzcoana, con una mirada no sólo atenta a lo externo, sino a lo más entrañable, tal el trabajo, tal lo que bien podemos llamar con frase joseantoniana «la hermandad entre los hombres y las tierras de España», nos encontramos con los enclaves. Enclaves de gente de la geografía ibérica que vienen a esta provincia, sede industrial entre todas, a trabajar.

Es curioso ver las colonias de ciertas regiones españolas, en particular ciertas provincias, que aquí, al correr del tiempo, se van estableciendo. Colonias que por muchos motivos, y el menos ajeno es el amor, se van fundiendo con la buena gente guipuzcoana.

Mucho se ha hablado de estos puntos, y hasta literatura se ha hecho, y hasta anécdotas se han producido. Días pasados conocíamos en un lugar vascongado un maestro de chistu, joven, pero maestro de este vasco instrumento, venido no hace mucho de un lugar donde del chistu ni noticias se tienen: de Badajoz.

## La inmigración en Guipúzcoa

Mejor que volver con la literatura y las anécdotas sobre este punto de la inmigración de Guipúzcoa es echar una ojeada sobre las estadísticas publicadas con respecto al último trienio por la Organización Sindical de la provincia. En estos datos —que algunos encontrarán fríos y hasta pesados, si se quiere— hay toda una serie de cosas, de lecciones que abren el camino a puntos de vista muy importantes tanto para la vida política como para la industrial. Pero no vayamos a caer en lo que queríamos antes evitar: en la literatura o el editorial, y vayamos de una vez a las cifras.

Las cifras están en relación a la industria de los lugares guipuzcoanos, y así, de este modo, va en cabeza Eibar, seguido de Elgóibar, Vergara, Mondragón Irún y Beasain. Es raro no encontrar un lugar con industria donde no se haya producido una inmigración.

## Predominan los solteros

Esto es en lo que respecta a los pueblos, ya que en lo que hace al sexo de los inmigrantes, los hombres están, claro es, en mayoría sobre las mujeres, como lo están los solteros sobre los casados. Así, las cifras acusan 2.324 de éstos por 1.413 de aquéllos y 61 viudos. Esta masa de soltería, alguna hace venir a la novia para trabajar primero y casarse después; otra lo hace con bellas «neskas» del país. He aquí un tema que se abre también a un sinnúmero de consideraciones de alta importancia.

## Peonaje

Se han clasificado igualmente por los Servicios Sindicales a que nos referimos las profesiones anteriores de los inmigrantes. Estas acusan con respecto a las cifras del último trienio la de labradores como la de mayor contingente. Se nos dice que llegaron 2.389 labradores, que son los que van a variar de oficio y se van a convertir en trabajadores de la industria. Estos labradores del campo extremo, de Andalucía o de Castilla nos darán, unidos a otros profesionales, peones en su mayoría, que también varían de oficio, un total de 3.647 obreros de la industria.

Llegaron muchos peones, como acabo de decir, pero a la hora de trabajar aquí son bastantes los que dejan el peonaje por ir a trabajar en las fábricas de máquinas herramientas o de bicicletas.

Entre los que llegan a trabajar hay de todo, desde un repostero a un vendedor ambulante o un zapatero, que volvemos a encontrarnos en la estadística de los de profesión en la actualidad, con el mismo oficio.

## Tierras de origen

Valdría la pena anotar por ciudades, ya de origen, ya de procedencia, aquellos que vienen a formar los enclaves obreros guipuzcoanos, pero el espacio lo impide. Vamos, pues, por ello a señalar por regiones de origen la formación de éstos, de los cuales una pluma con esencias poéticas deberá escribir algo de fuerte. Así está León, con 876; Galicia, con 837; Castilla la Nueva, con 598; Castilla la Vieja, 245; Extremadura, 574; Andalucía, 438; Murcia, 43; Aragón, 51; Vasco-Navarra, 633; Cataluña, 9; Asturias, 21, y Valencia, 2. Otra vez las sugerencias ante nosotros de estos enclaves de los que un día a margen de las cifras, sobre el terreno, habremos de volver con mayor humanidad, aquella que da la presencia de estos trabajadores y los suyos.

Juan SAMPELAYO

## El Ministro del Ejército, en Málaga

DESCANSARA UNOS DIAS EN AQUELLA CAPITAL

**MÁLAGA.**—Ha llegado el Ministro del Ejército, teniente general don Antonio Barroso, quien fue cumplimentado por las autoridades. El Ministro pasará unos días de descanso en esta capital. (Cifra.)

## EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD VISITÓ BILBAO

**BILBAO.**—Ha pasado unas horas en Bilbao, en visita de inspección, el director general de Seguridad, don Carlos Arias Navarro, que después de ser cumplimentado por las autoridades visitó las dependencias de su cargo, saliendo más tarde hacia San Sebastián. (Cifra.)

## EL DIRECTOR GENERAL DE EMPLEO, EN CORDOBA

**CORDOBA.**—Llegó a esta capital el director general de Empleo, don Marcial Polo, que en el Gobierno Civil fue cumplimentado por las primeras autoridades provinciales. Después, en la Casa Sindical, celebró un cambio de impresiones con diversas jerarquías. (Cifra.)

## Manzanares conmemora este año dos cuatricentenarios

**MANZANARES** (Ciudad Real). — Dos cuatricentenarios celebra esta ciudad en 1960 en materia de construcciones religiosas. Uno, el del templo parroquial de la Asunción de Nuestra Señora, cuyas obras culminaron con la edificación de la portada gótica llamada Puerta del Sol. El otro, el de la ermita de Santa Quiteria, en el barrio de su nombre, que en la actualidad rige bajo la advocación de la Virgen de la Paz. Está administrada esta ermita por un Patronato, y ha pasado por numerosas vicisitudes, tales como la de haber sido taller de carpintería de la colectividad comunista.

## FIESTAS DE SAN IGNACIO EN AZPEITIA

ASISTIO EL PRESIDENTE DE LAS CORTES Y EL NUNCIO OFICIO UN PONTIFICAL

**SAN SEBASTIAN.** — Con motivo de las fiestas de San Ignacio, fundador de la Compañía de Jesús, se celebró en Azpeitia la procesión en honor del Santo, desde la ciudad de Azpeitia a la basílica de Loyola.

Asistieron el Presidente de la Diputación de Guipúzcoa, que ostentaba la representación del Gobernador Civil; Gobernador Militar, Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, Diputación y Ayuntamiento de Azpeitia, en corporación, y otras autoridades.

La Comunidad del santuario de Loyola salió a recibir a dichas personalidades, que fueron saludadas por el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti; el prelado de la diócesis y el obispo auxiliar de Lugo.

Seguidamente las autoridades penetraron en la basílica para asistir a la misa de pontifical, que fue oficiada por el Nuncio de Su Santidad. El panegirio del Santo fue hecho por el obispo auxiliar de Lugo, y la parte musical estuvo a cargo del coro de la capilla.

Al final volvió a formarse la procesión, que regresó al punto de salida entonando de nuevo la marcha de San Ignacio. (Cifra.)

## Gran afluencia de peregrinos en el Año Isidoriano

**LEON.**—El Año Santo Isidoriano, concedido por el Papa para conmemorar el XIV centenario del nacimiento de San Isidoro, ha despertado el interés que el real templo que lleva su nombre, abierto

todo el día y parte de la noche está siendo visitadísimo.

A diario llegan peregrinaciones diocesanas, provinciales, nacionales o incluso algunas del extranjero para postrarse ante el sepulcro y lucrarse de los beneficios concedidos por la Santa Sede, que son semejantes a los del Año Jacobeo.

Han desfilado por la Basílica, en peregrinación, más de diez mil personas para postrarse ante el Santísimo, permanentemente expuesto y ante la urna de plata que guarda los restos del arzobispo hispalense.

El Cabildo que rige la colegiata y la basílica invita a los peregrinos a visitar el panteón que guarda los restos de los monarcas de la dinastía leonesa, el tesoro que conserva las joyas más valiosas, la biblioteca con millares de volúmenes, entre los que destaca la Biblia visigótica y el museo que contiene objetos anteriores al siglo X.

Las obras de restauración de la colegiata estarán terminadas para finales de septiembre o primeros de octubre, fechas en que culminarán los actos literarios y científicos como homenaje a la gran figura de San Isidoro. Mientras tanto continúan los preparativos por parte del Centro de Estudios e Investigación de San Isidoro con vistas a la reunión internacional de estudios isidorianos que se celebrará del 28 de septiembre al 4 de octubre.

Dentro del marco del Año Isidoriano se incluye también la conmemoración del primer milenario de la Biblia Visigótica que se conservará en el Archivo de la Real Basílica.

## “Tal iniciativa es motivo de escándalo tiende a implicar a la Iglesia en cuestiones que nada tienen que ver con su misión”

EL OBISPO DE BILBAO, EN UN DOCUMENTO TITULADO “HABLA LA IGLESIA”, EXPONE EL PENSA-MIENTO DE LA SANTA SEDE

**BILBAO.**—En el número correspondiente al mes de agosto el «Boletín Eclesiástico de la Diócesis de Bilbao» publica el documento conjunto del arzobispo de Pamplona y de los obispos de Vitoria, San Sebastián y Bilbao; la homilía pronunciada por monseñor Antoniutti en la ceremonia de la consagración episcopal de don José María Cirarda; el discurso dirigido por el señor Nuncio de Su Santidad a los asistentes al Congreso Mundial de Prensa Católica, en Comillas, así como otro documento del prelado de la diócesis titulado «Habla la Iglesia», que transcribe una carta del señor Nuncio Apostólico. El documento del prelado de la diócesis de Bilbao es el siguiente:

«Las palabras de la Santa Sede que transcribimos a continuación dejan aclarado el asunto que motivó la nota conjunta de los prelados de Pamplona, San Sebastián, Bilbao y Vitoria.

Han sido numerosos los testimonios de adhesión que hemos recibido de sacerdotes y religiosos siendo el primero el del Ilmo. Cabildo Catedral, cuya representación nos visitó en el Palacio Episcopal. A todos ellos damos las más expresivas gracias por el consuelo que nos han proporcionado.

Al dirigirnos a nuestros venerables hermanos, sacerdotes y religiosos de la diócesis, os pedimos una vez más estrecha compenetración para trabajar en este vasto campo de la Iglesia con espíritu sobrenatural, hermanados por los vínculos de la caridad.

Nuestra misión sacerdotal exige una íntima unión con el Señor y una total consagración a las almas, dejando a un lado toda mira terrena. Os pedimos que las palabras de Jesucristo «Ut unum sint» sean hoy más realidad que nunca. En nuestros juicios podemos equivocarnos, pero cuando nuestra labor está cimentada en los principios de la Iglesia y de su Jerarquía, sabemos que el éxito está asegurado.

A todos sin distinción, porque estamos seguros de que os animan los mejores sentimientos para que nuestro sacerdocio sea fecundo, os recomendamos tengáis presentes las enseñanzas del excelentísimo y reverendísimo señor Nuncio de Su Santidad expresadas en la homilía que se publica en este mismo «Boletín». Leedla y medítadla detenidamente, porque será de mucho provecho para vuestras almas y vuestro ministerio sacerdotal.

No dudamos que la lectura de esta carta, en la que aparece la mente de la Santa Sede, será de suma utilidad para vuestra actuación futura.»

La carta a que se refiere el doctor Gúrpide dice lo siguiente: Madrid, 16 de julio de 1960.

Excelentísimo y reverendísimo señor don Pablo Gúrpide Beope, obispo de Bilbao.

Vuestra excelencia habrá visto que «L'Osservatore Romano» ha publicado integralmente el texto del documento por medio del cual vuestra excelencia reverendísima y los excelentísimos señores prelados de las diócesis de Pamplona, San Sebastián y Vitoria han salido al paso de la confusión producida por el escrito dactilográfico divulgado como procedente de algunos sacerdotes vascos, dejando la verdad en su punto y recordando con toda exactitud y claridad las normas de sana doctrina.

A propósito de la aludida nota dactilográfica, puedo notificar a vuestra excelencia que la Santa Sede ha hecho saber que es de lamentar en extremo tal

iniciativa, que, además de faltar al respeto debido a los prelados, es motivo de escándalo para los buenos fieles y tiende a implicar a la Iglesia en cuestiones que nada tienen que ver con su misión. Resulta, por tanto, oportuna la notificación que han divulgado los excelentísimos señores obispos de la región para esclarecimiento de la naturaleza y de los objetivos de lo ocurrido, y para una mayor conciencia de los riesgos que se corren con tan imprudente procedimiento. Las palabras de vuestra excelencia (añade dirigiéndose al Nuncio) sirven de saludable llamamiento a cuantos mostrándose poco solícitos de los superiores intereses de la Iglesia y de las almas, acaban por crear molestias y dificultades a los sagrados pastores. (Cifra.)

## El “Churruca” y “Martín Alonso Pinzón”, en Huelva

ASISTIRAN HOY A LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA SALIDA DE LAS CARABELAS DE AMÉRICA

**HUELVA.**—Para asistir a los festejos conmemorativos de la salida de las históricas carabelas de América, que comenzarán hoy, llegó a última hora de la tarde el destructor «Churruca», que, con el buque-fragata «Martín Alonso Pinzón», que llegará hoy, representará a la Escuadra española en los actos colombinos. A la llegada del «Churruca» subieron a bordo las autoridades onubenses para cumplimentar al capitán de fragata, señor Prendes Estrada, que manda el buque, en el que también viaja el almirante don Ricardo de Benito. (Cifra.)

## EL “PORTO SANTO”, EN CEUTA

**CEUTA.**—En visita oficial relacionada con el quinto centenario de la muerte de Enrique el Navegante, que se celebra en Portugal, llegó a este puerto en buque patrullero de la Marina de guerra lusitana «Porto Santo», que manda el capitán de corbeta Paulo D'Acosta Santos. Trae a bordo como viajero al enviado del Gobierno portugués, pintor señor Cuileiro, conservador del Museo Naval del ministerio de Marina de la nación hermana. El buque quedó atracado al paramento de Levante, del muelle de la Puntilla. Su comandante y el señor Cuileiro cumplimentaron a las autoridades locales. (Cifra.)

## EL ALMIRANTE ANDERSON VISITA AL DOCTOR MODREGO

**BARCELONA.**—El almirante Anderson, jefe de la agrupación de la sexta flota de los Estados Unidos en el Mediterráneo, actualmente surta en el puerto de Barcelona, oyó misa en la catedral basílica y después acudió a cumplimentar al arzobispo-obispo de la diócesis, doctor Modrego, que después le devolvió la visita a bordo del crucero «Des Moines». El almirante Anderson es de religión católica. (Cifra.)

## EL ALMIRANTE HOGLE, EN BARCELONA

**BARCELONA.**—Procedente de Londres, y en un avión especial de las fuerzas americanas, llegó al aeropuerto de Barcelona el almirante Reynolds D. Hogle, segundo jefe de las fuerzas navales norteamericanas en Europa.



# ESTUDIO PARA LA DESCONGESTION INDUSTRIAL DE BARCELONA

## UN PROGRAMA ESPECTACULAR PARA LAS FIESTAS DE AGOSTO EN LA CORUÑA

EN SU PREPARACION SE HAN INVERTIDO MILLON Y MEDIO DE PESETAS

El abono para catorce espectáculos cuesta 50 pesetas

DECLARACIONES DEL ALCALDE, SEÑOR PEÑAMARIA DE LLANO

### LA CORUÑA

(De nuestro corresponsal.) — Las fiestas coruñesas han sido iniciadas en un ambiente de máxima concurrencia, con una singular expectación y una emoción que si siempre es extraordinaria en La Coruña, este año se presenta con caracteres realmente espectaculares. Quien asistiera al acto inicial festero de la quema de la falla alegórica en la plaza de María Pita, a la proclamación de la Reina de las Fiestas y al espectáculo que luego tuvo como escenario la gran plaza herculiana; quien visitase después las salas de fiestas del Finisterre o las movisimas instalaciones de Riazor, se daría cuenta de que este año La Coruña recibe su mes de agosto con especial deleite y entrega.

Creemos nosotros que el secreto de toda esta animación está en que tenemos realmente fiestas. El programa confeccionado por los encargados de tan difícil cometido es tan amplio, sugestivo y variado que la mayor parte de los que hoy viven no recuerdan mejores acontecimientos de conjunto en la ciudad. Además, y esto es lo muy importante, estas fiestas son mejores que las del año pasado, y cabe esperar la superación. Por tanto, La Coruña camina hacia una de sus metas precisas en la temporada estival. A esto se refería nuestro Alcalde, don Sergio Peñamaría de Llano, cuando, charlando del tema, nos dijo.

—Tres factores condicionan, a mi entender, una ciudad veraniega: sus gentes, su clima, sus fiestas. Por fortuna, en La Coruña contamos con los ciudadanos más hospitalarios, amables y abiertos que puedan conocerse; el tiempo nos ayuda y los festejos somos nosotros quienes han de prepararnos. Ello nos ha movido a no regatear esfuerzos.

—Quiere el señor Alcalde hacernos una síntesis de esas fiestas?

—Hemos procurado un conjunto armonioso en el que tengan cabida toda clase de espectáculos, especialmente los mayoritarios. Y esto precisamente porque La Coruña responde a los esfuerzos que se hacen por ella. Zarzuela, teatro, "ballet" y conciertos tendrán como escenario la plaza de toros. Un abono a catorce funciones del más alto rango, con la compañía titular del teatro de la Zarzuela de Madrid, la compañía Lope de Vega, el "Ballet" Theatre, de París, de Maurice Béjart; el "Ballet" Gallego de La Coruña, y la Orquesta Sinfónica de Madrid; digo que ese abono a catorce espectáculos variados y de gran calidad pudo comprarse por 50 pesetas. Incluso, quien así lo deseara, pudo abonar esos diez cuartos en dos plazos. Después, más de una treintena de festivales populares en los jardines de Méndez Núñez, ópera, concurso hípico "motobross", tiro al plato, ros, hockey sobre patines, esgrima, marionetas, atletismo, carreras ciclistas en circuito cerrado, motociclismo, etc.

Inversión: 1.400.000 pesetas

Don Sergio Peñamaría de Llano tiene sobre este asunto de las fiestas unas estupendas ideas personales que han trascendido a la actuación de todo el idóneo grupo que con él lleva el peso de los mil detalles que un programa de tal envergadura significa. Han sido puestos los medios para que

todo ese conjunto de júbilas jornadas resulte bien.

—¿Cuánto va a invertir La Coruña en estas fiestas?

—La cuantía de los gastos en fiestas viene a ser igual a la del año pasado: 1.400.000 pesetas; aunque, modestia aparte, hemos logrado superar nuestro propio programa del 1959. Y así como La Coruña devolvió el pasado año medio millón de pesetas de esa inversión, que fue el importe de las recaudaciones, no me cabe duda de que este año superaremos mucho esa cifra, lo que, por sucesión encadenada de los hechos, nos permitirá afrontar el año que viene unas fiestas mucho mejores todavía.

—¿Como pueden retornar esas cifras a la Comisión festera?

—En principio, con los donativos del comercio y de la industria. Después, naturalmente, con los propios festivales organizados. Cuando el público responde bien, algunos números del programa pueden llegar a no costar dinero, lo que permite entonces afrontar otros más costosos y de menos posibilidades económicas, pero que dan tono y calidad a nuestra urbe.

### Un conjunto de fiestas de gran altura

—¿Que espectáculos habrá en La Coruña en agosto?

—Para hacer un detalle de ellos sería mejor par partes. Diríamos: festivales de arte, deportivos, toros, etc.

—Háblenos de los festivales de arte.

—Creo, sin lugar a dudas, que vamos a ofrecer en agosto lo mejor que puede hacerse en España. Cuento usted que además de nuestra labor en el aspecto artístico no se puede olvidar que La Coruña tiene dos salas por las que están pasando los mejores conjuntos del momento en teatro, variedades, revista, folklore, etcétera. Pero vayamos a lo nuestro: La compañía de la Zarzuela de Madrid, que dirige Lola Rodríguez Aragón, lleva al escenario de la plaza de toros, donde se desarrollarán todos los festivales, "El rey que robó", "Pan y toros", "Agua, azucarillos y aguardiente", "La Revoltosa" y "Luisa Fernanda". Dos días los cubre el "ballet" de Maurice Béjart, de París. La compañía Lope de Vega nos trae "Oleto", "La Orseñada", "El avaro" y "Proceso a Jesús". "La Farandula", órgano oficial de nuestro Ayuntamiento, pondrá en el escenario de la plaza de las Bárbaras "La vida es sueño" y "Asesinato en la catedral". También actuará el "Ballet" Gallego de La Coruña, incluido este año en los Festivales de España. En la misma plaza de las Bárbaras habrá un concierto de Alicia de Larrocha, en homenaje a Albéniz en el primer centenario de su nacimiento. También en la plaza de Toros actuará dos días la Orquesta Sinfónica.

### Se levanta la veda de la codorniz en Ciudad Real

CIUDAD REAL.—El Gobierno Civil ha hecho pública una circular en la que se autoriza en toda la provincia la caza de la codorniz, la tortola y la paloma a partir del día 7 de este mes, supeditada dicha autorización a que en los lugares que aquella se realice estén levantadas las cosechas. (Cifra.)

ca de Madrid, dirigida por Vicente Spiteri, y el cuadro teatral de la Asociación Cultural Iberoamericana, que dirige Antonio Navvra, presentará el "Don Hamlet", de Cunqueiro. Por último —y creo que no me olvido de nada— tendremos festivales de ópera durante cinco días, con "El Trovador", "Madame Butterfly", "La Traviata", "Manon Lescaut" y "Fausto", y otro estupendo concierto de la Orquesta Municipal, dirigida por Luis Izquierdo.

—¿En lo deportivo?

—Se disputará el I Trofeo de Hockey sobre patines en la pista construida en el estadio de Riazor; tenemos concurso hípico, regatas de casi todas las especialidades, incluidas las modernas de motor; jornadas de atletismo Oporto-La Coruña; etc., etc.

—¿Además?

—Los toros, que tienen dos magníficos carteles; la Semana del Mar, las fiestas populares en los jardines de Méndez Núñez y en las barriadas, y una serie de cosas que van surgiendo y que complementan el programa oficial.

—¿Satisfecho, don Sergio?

—Por el momento no quiero ser demasiado optimista. Hemos hecho todo lo posible para que las cosas salgan bien; pero conviene dejar tiempo al tiempo. Sin embargo, todo hace suponer que nuestras fiestas constituirán un éxito.

—Nadie lo duda, señor Alcalde.

BORGONOVO

Las Empresas que se trasladen a sectores determinados gozarán de beneficios de venta y permuta

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.) — El estudio de la descongestión industrial de Barcelona ha constituido el tema principal de la sesión plenaria que la Comisión de Urbanismo acaba de celebrar bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Felipe Acedo Colunga, y con asistencia del Alcalde, don José María de Porcioles, habiéndose adoptado el importante acuerdo de pulsar la opinión pública respecto a la creación y el emplazamiento de nuevas zonas fabriles, a través de la Cámara Oficial de la Industria.

Este problema de la descongestión industrial viene siendo objeto de preferente atención por parte de la Comisión de Urbanismo, cuya memoria correspondiente a su primer quinquenio de actuación, recientemente publicada, lo plantea en los términos siguientes:

«Mucho se ha discutido y se discutirá todavía sobre las ventajas o los inconvenientes del «dirigismo», pero nadie osará desmentir el hecho evidente de que la excesiva libertad de instalación de las industrias ha creado el gigantismo de algunas ciudades con las incomodidades y problemas que tal proceso acarrea para los ciudadanos y para la propia industria.

Hay que evitar el peligro de una ciudad monstruosa

Entre todos estos problemas —continúa diciendo la Memoria de la Comisión de Urbanismo— se acusa con caracteres graves para la comarca barcelonesa la posibilidad, que está en camino de convertirse en realidad, de

que Barcelona, en su expansión, confunda su núcleo urbano con las poblaciones que la rodean, transformando toda la comarca en una mezcla inorgánica de viviendas, industrias y comercios. Para evitar en lo posible que esto ocurra, es necesario que tan pronto se pueda considerar encauzado el apremiante problema de dar albergue digno a los habitantes de la comarca, se intensifiquen los esfuerzos encaminados a impedir el fenómeno de referencia, evitando que las ciudades y pueblos edifiquen «hacia arriba» y «hacia afuera» sin orden ni concierto.

### Ordenación de la localización industrial

Deberán estudiarse los problemas de la localización industrial, a base de medidas restrictivas en determinados sectores, estimulantes en otros y de desarrollar una política de suelo industrial, tendente a expansionar poblaciones alejadas convenientemente de la gran ciudad.

Esta preparación de áreas industriales habría de simultanearse con una encuesta a través de la Cámara de la Industria, en virtud de la cual se viniera al conocimiento de aquellas industrias que radicadas en Barcelona estarían dispuestas a trasladarse, bien por «hallarse fuera de ordenación», por carecer de espacio para ampliarse o por desear utilizarse con maquinaria moderna y resultar inadecuados los locales actuales. A estos industriales les serían ofrecidos en venta simple o en venta combinada con permuta los nuevos terrenos industriales y residenciales situados en las áreas preparados con estos fines.

### Una gran obra de positivo valor urbanístico

Aun cuando los medios económicos de la Comisión no permitirían una operación de gran aliento, es evidente que a base de una rápida recuperación de las inversiones se lograría realizar una obra de positivo valor urbanístico, evitando que Barcelona se convirtiera en un caos de ladrillo y cemento.»

Fernando VAZQUEZ-PRADA

### GRATITUD POR EL DECRETO DE DESGRAVACION DE LAS EXPORTACIONES

BARCELONA.—A raíz de haberse publicado en el Boletín Oficial del Estado del día 28 del presente mes un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que, a propuesta de los Ministros de Hacienda y Comercio, se dictan las normas generales a que habrá de ajustarse la desgravación fiscal en favor de las exportaciones, la Federación de Importadores y Exportadores ha cursado los siguientes telegramas:

«Excmo. Sr. Ministro de Comercio:

Federación de Importadores y Exportadores se complace en expresar a V. E. su gratitud con motivo del decreto sobre desgravación fiscal en favor de la exportación, que viene a satisfacer antiguas aspiraciones de la exportación nacional, particularmente sentidas y propugnadas por esta Entidad. Respetuosos saludos, José María Anchisi, presidente.»

Y otro telegrama que dice:

«Excmo. Sr. Ministro de Hacienda:

Federación de Importadores y Exportadores expresa a V. E. su satisfacción por decreto sobre desgravación fiscal en favor de la exportación, que constituirá un incremento de reactivación económica. Respetuosos saludos, José María Anchisi, presidente. (Cifra.)

## VIVIENDAS EN EL BARRIO DE BUENAVISTA EN ESCALERITAS LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Islas Canarias)

### VIVIENDA

SUPERFICIE TOTAL, 77,99 M<sup>2</sup>.  
ENTRADAS: PRINCIPAL Y DE SERVICIO  
1 COMEDOR-CUARTO DE ESTAR, 5,55×3,00  
1 DORMITORIO, 2,40×2,85  
1 DORMITORIO, 2,20×3,80  
1 DORMITORIO, 4,00×3,40  
1 COCINA  
1 ASEO DE SERVICIO  
1 CUARTO DE BAÑO  
1 BALCON TERRAZA  
1 TERRAZA DE SERVICIO

VENTA CON FACILIDADES DE PAGO, CON TREINTA MIL PESETAS DE ENTREGA INICIAL

INFORMES Y CORRESPONDENCIA A "VIVIENDAS BUENAVISTA" (Escaleritas)

Calle Doctor José Champsaur Sicilia, núm. 9 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Altura sobre el nivel del mar ..... 125 metros  
Distancia a la playa Oeste o de Las Canteras ..... 2.700 metros  
Distancia a la playa Este o de Las Alcaravanas ..... 1.400 metros  
Distancia al maravilloso campo de golf de Las Arenillas ..... 15.000 metros

GOLF, TENIS, NATACION TODO EL AÑO  
ETERNA PRIMAVERA  
PLAYAS DE ENSUEÑO  
DEPORTES NAUTICOS  
DEPORTE DE ALPINISMO



# LA MEDALLA DE PLATA DE LA JUVENTUD, AL PUEBLO DE HECHO

## Creación de tres Subdirecciones Generales en el Instituto Nacional de la Vivienda

HAN SIDO DESIGNADOS PARA DESEMPEÑARLAS DAVID HERRERO, JOAQUIN PUIG DE LA BELLACASA Y JUAN RAMON GINESTAL

Por un decreto del Ministerio de la Vivienda, publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado», sobre organización del Instituto Nacional de la Vivienda, se han creado en esta entidad las tres Subdirecciones Generales de Servicios, de Financiación y Construcciones, y de Administración y Conservación.

En el mencionado decreto se dispone que la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda será ejercida por el director general de la Vivienda.

A propuesta del director general, el Ministro de la Vivienda ha nombrado subdirector general de Servicios al camarada David Herrero Lozano; de Financiación y Construcciones, al camarada Joaquín Puig de la Bellacasa, y de Administración y Conservación, al camarada Juan Ramón Ginestal Pérez.

**DAVID HERRERO LOZANO** nació en Fuentepelayo (Segovia) el 28 de diciembre de 1916; voluntario en los primeros días del Alzamiento Nacional en el Reguete de Valladolid; prestó servicios como alférez provisional en la segunda bandera de Sevilla de F. E. T. y de las J. O. N. S., siendo hecho prisionero en la batalla de Brunete. Abogado del Estado de la promoción de 1942, ha desempeñado la Presidencia de la Diputación Provincial de Segovia y los Gobiernos Civiles y Jefaturas Provinciales de Teruel, Jaén y Avila. Secretario general del Instituto Nacional de la Vivienda desde el año 1955, ha sido Consejero Nacional por la provincia de Segovia. Está en posesión de la Gran Cruz del Mérito Civil, Encomienda con Placa de la Orden de Cisneros, Medalla de la Vieja Guardia, Cruz Roja del Mérito Militar y Medalla de Campaña.

**JOAQUIN PUIG DE LA BELLACASA Y BLANCO** nació el 6 de mayo de 1906. Licenciado en Derecho y registrador de la Propiedad de la promoción de 1933. Durante la Guerra de Liberación fue perseguido y recluido en la checa de Fomento y en la cárcel instalada en la calle de Duque Sesto, en Madrid. Es afiliado a Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. Desde 1942 desempeña el cargo de jefe de la Sección de Expropiaciones y Concursos en el Instituto Nacional de la Vivienda. Es Letrado de la Organización Sindical, adscrito al Departamento número 2 de la Obra

## El Ministro de Educación, encargado del despacho de Justicia

Por un decreto de la Jefatura del Estado, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», se dispone que durante la ausencia del Ministro de Justicia se encargue del despacho de su Departamento el Ministro de Educación Nacional.

**MINISTERIO DE COMERCIO.** Se concede validez a las certificaciones que expida la Delegación Nacional del Frente de Juventudes para presentarse a examen para patrón o conductor de embarcaciones de recreo.

**MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO.** — Se otorga el Premio Nacional «Calderón de la Barca», dotado con 40.000 pesetas, para autores noveles de teatro, a la comedia de don Juan Ricardo López Aranda titulada «Sinfonía en gris».

Sindical del Hogar y Arquitectura.

**JUAN RAMON GINESTAL PEREZ** nació el 14 de marzo de 1919. Militante de F. E. T. y de las J. O. N. S. desde 1933. Le sorprendió el Movimiento en la zona roja, habiendo pertenecido a la Organización de Madrid. Desde el año 1939 ha venido prestando sus servicios en la Organización Sindical, en la que ocupó diversos cargos de ámbito provincial y nacional, entre ellos el de Secretario General de la Vicepresidencia Nacional de Ordenación Social y el de Secretario de Despacho del Delegado Nacional de Sindicatos, que actualmente desempeña. Ha sido miembro de las Comisiones organizadoras de los Consejos de Ordenación Social, así como del primero y siguientes Congresos Nacionales de Trabajadores. Procurador en Cortes, pertenece al Cuerpo de Secretarios Técnicos Sindicales. Posee la Medalla de la Vieja Guardia, Encomienda de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, Orden de Cisneros, Cruz de Oficial de la del Mérito Civil y otras.

## AUDIENCIA CIVIL DE S. E.

### EL JEFE DEL ESTADO

**SAN SEBASTIAN.** — En el palacio de Ayete, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia civil a los siguientes señores:

Don José Manuel de Baquerizo Maldonado, embajador del Ecuador en España.

Don Ignacio de Urquijo y Olano, conde de Ospín de Urquijo, embajador de España en Quito.

## Mensaje de Castiella al jefe del Gobierno de Dahomey

LE EXPRESA LA FELICITACION DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha enviado al jefe del Gobierno de la República de Dahomey, monsieur Hubert Maga, el siguiente telegrama:

«Con motivo de la proclamación de la independencia de la República de Dahomey, tengo el honor de transmitir a V. E. la más cordial felicitación del Jefe del Estado español y hacerle llegar sus mejores votos por la prosperidad y ventura de su país.»

# POLITICA E HISTORIA

He vuelto a leer a Jovellanos y otra vez no quiero dejar de insistir sobre la importancia que el perfecto conocimiento de la Historia tiene para el político. No en balde —como ha escrito recientemente el notable historiador profesor Sánchez-Albornoz— el estudio de la Historia ha tentado a muchos políticos de todos los tiempos y países. Y no puede sorprender esa atracción. La Historia es a modo de una ventana abierta sobre un gigantesco laboratorio de experimentación. Sobre un laboratorio en el que se han repetido mil ensayos y experiencias diversas acerca de los más variados fenómenos de la vida de los pueblos, bajo los climas más distintos y en los países más diversos. El político que lo es, en el noble sentido del vocablo, se siente deslumbrado ante el maravilloso campo de estudio que la Historia le brinda. Se deja atraer sin remedio por el deseo de hallar en él la fórmula precisa que pueda dar la mejor solución a los problemas de su tiempo. Comienza para ello por asomarse al claro ventanal de la Historia, por leer y leer, con frenesí creciente, cuantos libros de Historia llegan a su noticia. Después, con frecuencia, seducido por la aparente facilidad de las construcciones históricas, sucumbe un día a la sabrosa tentación de convertirse de lector en escritor de Historia. Bástenos con recordar a don Antonio Cánovas del Castillo, autor de una buena Historia de España. Y a la postre, acaba consagrandose sus ocios de hombre público, sus etapas de apartamiento o de desgracia o sus años de destierro o de prisión —como ocurrió a Jovellanos— al estudio —apasionado las más de las veces— de los personajes o de los problemas del pasado de su Patria que más han suscitado su atención; de los problemas o de los personajes que más han conmovido su espíritu de político, atenta a los apremios de los hombres y de las cuestiones de su tiempo.

El político reformador a quien toca la suerte o la desgracia de gobernar a su país en los momentos decisivos en que se acerca la crisis de una sociedad, de un Estado o de una nación, o en que la crisis ha estallado, se vuelve hacia la Historia con angustia aún mayor que el gobernante de las horas quietas y felices en que, tras la tormenta, el país ha encontrado un sistema político estable y firme. Si el hombre público de los días anteriores al giro decisivo de un período histórico o de los días mismos en que el cambio se produce, no es un puro demagogo de los que creen posible lanzarse con ánimo alegre a las más descabelladas aventuras; ni un energúmeno ignorante de los que se juzgan en posesión del elixir mágico capaz de transformar un pueblo en «horas veinticuatro»; ni un papanatas admirador de la fórmula social o política de moda en otros pueblos de idiosincrasia muy distinta, pronto siempre a imitar el figurín lejano, y a obedecer las órdenes del amo que ha aceptado ingenuo y sonriente.

En las horas en que los gallos cantan a la aurora de la crisis o en que ya ha amanecido la trágica jornada, los políticos dignos de tal nombre —se ha sido harto generoso en la concesión de tan noble título y se ha otorgado, sin escrúpulo, incluso a salteadores de caminos— miran con redobladísima emoción hacia el ayer, para encontrar en él los males del presente que tratan de cambiar. Ese insistente escrutin del pútrido pasado les hace caer en el pecado de escribir de Historia; con más facilidad que la tranquila contemplación del lejano pretérito arrastra a caída parecida a los hombres públicos de las horas ascensionales o de las horas de plenitud. Y a poco que su temperamento favorezca la recepción de los mensajes de la Historia, se alistan en las filas de los que en la batalla entre el racionalismo y el historicismo combaten por éste.

Tal ha sido la evolución española de los últimos años lle-

## SUS VECINOS APORTARON LOS MEDIOS PARA LA CONSTRUCCION DEL CAMPAMENTO DE OZA

EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES ENTREGO LA CONDECORACION AL AYUNTAMIENTO DE LA LOCALIDAD

**HUESCA.**—El Delegado Nacional de Juventudes, Jesús López Cancio, visitó el Campamento Provincial instalado en la Selva de Oza, Campamento que ha sido construido con la aportación del pueblo de Hecho, a cuyo Ayuntamiento hizo entrega de la Medalla de Plata de la Juventud. Las instalaciones han costado cuatro millones de pesetas. Acompañaban a López Cancio el Jefe Provincial del Movimiento y otras autoridades y jerarquías de la provincia. En la misma Selva de Oza visitó el Campamento Nacional de Iniciación Montañera.

**CLAUSURA DEL CAMPAMENTO NACIONAL DE ESPELEOLOGIA "PADRE CARBALLO"**

**SANTANDER.**—Ha sido clausurado por el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil el Campamento Nacional de Espeleología «Padre Carballo», que organizado por la Delegación Provincial de Juventudes se ha celebrado en Ramales desde el pasado día 11.

Visitó primero las instalaciones del Campamento, así como la pequeña Exposición en la que se muestran los descubrimientos ar-

queológicos realizados por los acampados. Posteriormente, en el aula del Campamento, el profesor don Gratiniano Nieto, secretario general de Archivos y Bibliotecas, expuso unos conceptos arqueológicos y espeleológicos, explicados en forma sucinta y amena, como última lección del turno. Finalizó el acto con unas palabras del jefe del Campamento y otras del Jefe Provincial y Gobernador Civil, que felicitó a todos y les animó a continuar en la tarea comenzada. (Cifra.)

**CLAUSURA DEL PRIMER CURSO DE FORMACION DE SUPERIORES DE SEMINARIOS DE ESPAÑA**

**SAN SEBASTIAN.**—El arzobispo de Valencia, doctor Olaechea, acompañado del obispo de Mondoñedo, doctor Argaya, clausuró el primer curso de Formación de Superiores de Seminarios de España, en acto celebrado en el Seminario Diocesano. Han asistido a este curso más de cien superiores de toda España y sacerdotes de Chile, Méjico y Colombia. (Cifra.)

vada a cabo con absoluta fidelidad a la Tradición hispánica por el Caudillo de España, como creo haber demostrado a lo largo de las páginas de mi libro recién publicado: «El Caudillaje español (Ensayo de construcción histórico-jurídica)». Ediciones Europa, Madrid, 1960.

Las consideraciones anteriores, rubricadas por historiadores del más sólido prestigio científico, han sido las inspiradoras de ese viraje de noventa grados, operado en la marcha evolutiva de nuestro Derecho, buscando sus auténticas y verdaderas raíces tradicionales, con la publicación de las Compilaciones de los Derechos regionales, de entre las que destaca, de modo superlativo, la recientemente aprobada para Cataluña por las Cortes Españolas.

Confieso que ha sido este de los Derechos regionales uno de los problemas por los que vengo luchando, como jurista, desde hace años. Para ello basta con que confronte el lector mis «Estudios sobre el Derecho privado y sus transformaciones actuales». Editorial Bosch, Barcelona, 1960, en donde encontrará un discurso, pronunciado en 1949 desde la tribuna del Paraninfo de la Universidad de Madrid, en el que ya propugnaba esta solución, así como una conferencia, pronunciada en 1952 en el Ateneo de Barcelona, que mereció ser editada por la Editora Nacional, como también un estudio sobre el mal llamado «Problema foral español», al mismo tiempo que dirigí y sigo dirigiendo una serie de publicaciones históricas que, cual «Los Fueros de Sepúlveda» y diversas «Colecciones diplomáticas» castellanas que han merecido los mejores elogios por parte de la crítica científica nacional y extranjera.

El acometer el problema de la compilación de los Derechos regionales supone, por parte del Caudillo, un conocimiento perfecto de la Historia de las Españas; un afanoso buscar las influencias de los diversos elementos jurídicos —romanos, germánicos y canónicos principalmente— integrantes del Derecho español tradicional, lo mismo castellano que aragonés, catalán, vasco, gallego, navarro y mallorquín. Se trata de una simple cuestión de influencia, más o menos acusada, de uno u otro elemento. Pero cuando se profundiza en el estudio de las fuentes se llega a la conclusión de que las divergencias no son tan dispares si se prescinde de las influencias extranjeras que rompió bruscamente con nuestra gloriosa tradición jurídica.

Ya en otras ocasiones hemos afirmado la intuición del Caudillo al captar la variedad que preside todos los grandes órdenes jurídico-políticos de la Historia y cómo de la más rica variedad ha surgido la UNIDAD más potente que el mundo moderno se esfuerza en encontrar; sin hallarla, porque vive de espaldas a la Historia, que si bien es cierto que no señala al hombre público una pauta infalible a seguir para acertar en el gobierno de su pueblo, sí se puede afirmar que le señala siempre «lo que no debe hacer». Y el intentar olvidar las experiencias históricas —mucho más grave resulta el desconocerlas— suele acarrear serios tropiezos al hombre público, como nos demuestra la Humanidad atormentada de nuestro tiempo. ¡Dios quiera que la serie de lecciones que España va dando, a cada instante, a ese mundo cuyos países viven de espaldas a sus tradiciones históricas, sirva, una vez más, para colocar a nuestra Patria en la cumbre de ese Imperio espiritual que estamos seguros se encuentra en vías de recuperar como en sus tiempos más gloriosos!

Pascual MARIN PEREZ



# El "Plan Zaragoza" prevé la total transformación de la provincia

## OCHARCOAGA, UN NUEVO POBLADO EN VIZCAYA

DENTRO DE UN AÑO PODRAN SER HABITADAS SUS 3.672 VIVIENDAS

POSEE TRES GRUPOS ESCOLARES, DOS IGLESIAS Y TODA CLASE DE SERVICIOS

### BILBAO

(De nuestro corresponsal.)—Hemos estado en las obras del nuevo poblado de Ocharcoaga—que motivó una crónica cuando todavía solamente era una idea—, sobre el verdor de las colinas que miran a Santa Marina y Archanda. Dijimos entonces que las cosas irían muy de prisa, que se habilitarían todos los recursos y que en un período de tiempo record se levantarían millares de viviendas para hospedar a otras tantas familias que ahora constituyen la nota triste de un rincón de España mimado por la fortuna.

### Una obra adelantada

Pues ahora nos cumple decir que aquello es una hermosura y que todo va muy adelantado, hasta el punto de que en mayo de 1961 podrán habitarse las 3.672 viviendas y todos los servicios inherentes a esta auténtica ciudad satélite, ciudad circundante de una villa llamada Bilbao. Hemos visto cómo van las obras y podemos afirmar que el suceso carece de precedente en lo relativo a formalidades técnicas, estéticas y de calendario. Una auténtica maravilla. Nueve rascacielos de quince pisos darán la nota urbanística solemne. Están trabajando 3.500 obreros pertenecientes a ocho Empresas, doce arquitectos, doce aparejadores, multitud de auxiliares. Las laboratorios de la Escuela de Ingenieros Industriales realizan, sin solución de continuidad, análisis de materiales, baldosas, hormigón, ladrillo, etc. Con fanfarronería bilbaína, esta vez justificada y envidiable, nos decía ayer un joven técnico: Queremos que sea lo mejor de toda España. Nada de pacotillas precipitadas ni asilos gigantes. Una ciudad acogedora y bella, eso queremos que sea y a su debida hora.

### Tres grupos escolares

El poblado, que está en fase avanzadísima de construcción, lleva dos iglesias con capacidad para 1.500 fieles, además de los servicios catequísticos aledaños. Los tres grupos escolares que se prevén para atender a una población de 1.800 niños, serán de tipo graduado, con tres clases de párvulos, seis de niños y seis de niñas en cada grupo. Una estupenda idea, añadimos nosotros, porque la ventaja económica de hacer un gigantesco, monstruoso edificio escolar para mayor número de grados significa muy poco al lado de las posibilidades educativas y de acceso que tienen los grupos relativamente pequeños. Completará el ciclo docente la instalación de un Instituto Laboral de carácter industrial para los chicos y de tipo administrativo para muchachas. Dos cines enajenables a Empresas particulares, Casa de Socorro, Ambulatorio, Guardería Infantil, Comunicaciones, Seguridad... todo cuanto forma parte de una población moderna acogedora se hallará en Ocharcoaga, con la añadidura de un contorno espléndido, de un paisaje que sabe del arbolado, de las cumbres cercanas, de los excursionistas domingueros. Todo ello, junto a Bilbao, en el mismo Bilbao, a pocos minutos de distancia, que serán acortados hasta la media docena cuando funcionen los autobuses que circularán por la amplia avenida, cordón umbilical de Ocharcoaga-Bilbao.

### Más de mil peticiones

Se explica que haya más de mil peticiones de pisos, porque se adquieren pagando 20.000 pesetas de entrada y después lo correspondien-

te a plazos que van de los quince a los veinticinco años, según los casos y según las viviendas, naturalmente, pues no ha de ser lo mismo el hombre de la chabola que es liberado de la intemperie que el acomodado que quiere instalarse en la parte mejor del rascacielos mejor o fundar una cafetería en el corazón del poblado. En fin, campanas a vuelo. Campanas que quieren dejarse oír y que alardean de un timbre nunca oído. La voluntad de los gobernantes se está sacando un pueblo de la nada. Bueno, tanto como de la nada, no. Porque es hijo de una voluntad superior, de unos medios y de un sentido de la justicia que significan muchísimo.

F. GARCIA EZPELETA

## EL PLAN DE ORDENACION URBANA DE PEÑISCOLA HA SIDO APROBADO

EL COSTO DE LAS OBRAS SE ELEVA A CIENTO OCHENTA MILLONES DE PESETAS

CASTELLON.—Por la Comisión Provincial de Urbanismo, en sesión presidida por el Gobernador Civil, ha sido aprobado el plan general de ordenación urbana del término de Peñíscola, que asciende a 180 millones de pesetas, y que comprende un vasto plan de mejoras de saneamiento de la franja costera de dicho término, mediante la construcción de dos canales, así como de la elevación de la carretera que une Peñíscola con Benicarló, la que permitirá la ordenación de la playa y otras importantes obras. El plan será realizado en varias fases. (Cifra.)

### AMPLIACION DE LA ESTACION FERROVIARIA REUS-PASEO DE MATA

REUS.—El Ministerio de Obras Públicas ha aprobado el proyecto de modificación de ampliación de la estación ferroviaria Reus-Paseo de Mata, cuyo presupuesto de ejecución importa 50.500.000 pesetas, con un plazo de ejecución de treinta meses, aceptando la aportación de un millón de pesetas ofrecido por el Ayuntamiento de Reus.

La realización del proyecto supondrá la definitiva desaparición de las instalaciones de la estación Reu. Avenida y la unificación de los servicios ferroviarios.

El Alcalde ha cursado despachos de gratitud al Ministro de Obras Públicas, al director general de Ferrocarriles y al Gobernador Civil de la provincia. (Cifra.)

### LA CARRETERA SAN FELIUTOSSA, ABIERTA AL TRAFICO

GERONA.—La Jefatura Provincial de Obras Públicas hace público para todos los efectos, especialmente para cuantos turistas puedan circular por la carretera de San Feliu de Guixols a Tossa de Mar—cerrada al tráfico por obras de reparación—, que ha quedado abierta al mismo, debiendo circular con precaución entre los kilómetros 7 al 18, extremándose la prudencia en los puntos en que se continúa trabajando con maquinaria y personal, en evitación de posibles accidentes. (Cifra.)

### VIAJES EN HELICOPTERO ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA

HUESCA.—Ha quedado inaugurado y establecido el servicio de viajes en helicóptero entre la pobla-

## Un programa en marcha: la industrialización de la producción frutera y de vinos

EL SUBSUELO OFRECE EXTENSAS PACILIDADES PARA SU APROVECHAMIENTO

La provincia de Zaragoza tiene más de 17.000 kilómetros cuadrados de superficie y una fuerte personalidad histórica y geográfica.

Su río es el Ebro, cuyas aguas crean riqueza y cuyos afluentes, ríos de corto trecho, pero con caudal suficiente, después de ventarse mil veces distintas, que son oasis multicolores de esta provincia española, entregan al Ebro lo que les sobra.

### El "Plan Zaragoza"

Como en tantas tierras de España fue la Organización Sindical la que supo en su día reunir un magnífico equipo de economistas especializados en cualquier rama de la producción, de profesores y de gentes de las distintas escalas sociales, los que plasmaron en su III Consejo Económico Sindical las posibilidades y reformas de lo que se llamó, con muy buen acierto, «Plan Zaragoza».

Desde nuevos regadíos hasta industrialización, pasando por la mejora de la ganadería y de los

cultivos; desde el especial cuidado hacia las tradicionales producciones, como son la fruta y los vinos, hasta el aprovechamiento de los yacimientos minerales, todo ha sido planeado, estudiado a conciencia y sujeto a una disciplina y a un interés fundamentales. Es lógico que pronto esta tierra aragonesa sufra una total transformación. Eso es el primordial objeto del «Plan Zaragoza».

### Cuatro pantanos contra las inundaciones

Puede hablarse ya de éxitos iniciales. Este Consejo Sindical tuvo especial interés en conseguir el aprovechamiento integral del Ebro, en realizar lo antes posible los planes pendientes, en poner en marcha obras de riego y colonización en muchos sitios que todavía no lo habían conseguido. Se ha programado una defensa de márgenes y protección contra las crecidas de muchos de sus ríos. El Gállego, por ejemplo. O el Jalón, Jiloca, Queiles, Alhama, etcétera. Estas gentes zaragozanas, ribereñas de los distintos afluentes del Ebro, venían cada año sufriendo un par de inundaciones, que dejaban las tierras arrasadas y veían perderse sus cosechas. Era la lucha diaria, sin posibilidad de victoria, del hombre contra el agua.

Y el «Plan Zaragoza» ha conseguido ya resultados. Desde hace varios meses, una red de defensas ha comenzado a vestir las márgenes que un día eran borradas por la avalancha de las aguas. Ya los zaragozanos saben que ni el Piedra, ni el Mesa, ni el Manubles, ni el propio Ebro podrán en el futuro repetir sus aterradoras embestidas. Los pantanos de Valladar, Pancrudo, La Hoz y La Tranquera se encargarán de dominar el ímpetu de las corrientes. Las inversiones a realizar en estas obras durante cinco años alcanzarán la cifra de casi 348 millones de pesetas.

### El campo, una realidad

Zaragoza tiene en explotación 1.400.655 hectáreas, de las que 150.000 son de regadío, 1.250.000 de secano, y todavía queda un pequeño resto que corresponde a zonas frescas, que es posible calificar de semisecano. En las zonas de regadío el cultivo es muy intenso. Los cereales ocupan el 50 por 100, con una producción que alcanza por término medio las 300.000 toneladas. Después, las plantas industriales, los cultivos remolacheros, con cosecha que se calcula en unas 450.000 toneladas por año, etc.

El Consejo Sindical estudió con verdadero interés el aumento de producción en los secanos, mediante una adecuada restauración de la capa vegetal en los suelos erosionados y las mejoras consiguientes de plantas y cultivos, prestando especial cuidado en los abonos, en la adaptación de nuevas plantaciones. En fin, un programa agrario en marcha.

### La fruta y el viñedo

Cuando se habla de la fruta zaragozana, tiene forzosamente que ocupar sitio de honor la comarca del Jalón, que es la más importante. Y eso que todavía no está en plena producción, pues las plantaciones son demasiado jóvenes. El valor total de esta producción frutera de Zaragoza supera los 100 millones de pesetas anuales, que será ampliamente rebasado en el momento en que el proceso de industrialización se encuentre en su apogeo. Proceso este que ha de ser realizado por el propio fruticultor a través de las correspondientes Cooperativas del Campo. La función en éstas será: racionalización del cultivo; recolección; conservación y aprovechamiento de la fruta tarada.

Zaragoza recolecta anualmente

950.000 hectolitros de vino. Que salen de esos 15 millones de cepas repartidos por las comarcas de Cariñena, ribera del Jalón, campos de Borja y Calatayud, tierras de Belchite. Vinos diversos y acreditados que cada temporada consiguen nuevos éxitos. Gracias a la labor de las Cooperativas correspondientes, se ha conseguido la elaboración de vinos especiales, desde blancos y claretes hasta los de mesa, pasando por los rancios de la comarca del Jalón. Es una fase superadora que comprende, además, la fabricación de mistelas, mostos concentrados, mezcla de éstos con jugos de frutas y verduras. Son nuevas instalaciones industriales en perspectiva. Es el cambio de signo y de manera, en una rama agraria de gran interés para la provincia.

### El porvenir minero e industrial

Pero Zaragoza no solo posee esta riqueza. Tiene un subsuelo pródigo en materiales interesantes, que un plan completo no podía, de ninguna forma, dejar al margen.

En resumen, este enfoque de la industria zaragozana es el siguiente: Electrólisis de la sal gema de Remolinos para conjugar su producción con el grupo industrial de Escatrón. Explotación y utilización de los yesos de Quinto, Sástago, Fuentes y Velilla, que de rebote influirá en la creación de fábricas de cemento. Se investigarán, con vistas a un futuro aprovechamiento, las minas de plata y cobre de Calceña. Los óxidos de hierro de Tierga serán analizados, por si en su día es factible una instalación siderúrgica y trenes de laminación. Además, en las Cinco Villas brotará una fundición con horno para maleable y cubilete de segunda fusión de hierro.

Las tierras, de excelente calidad, de las orillas del Huerva, márgenes del Ebro, Bujaraloz, etcétera, darán lugar a importantes fábricas de cerámica. Se pondrán en explotación racional los mármoles de Calatorao, el petróleo y la caolina de la comarca Fuentes-Quinto de Ebro, etc.

Como puede verse, se trata de aprovechar integralmente todas las riquezas naturales de la provincia aragonesa.

GARCIA JIMENEZ

## Auxilio Social apadrina o un nuevo sacerdote

HASTA SU ENTRADA EN EL SEMINARIO VIVIO EN EL HOGAR DE LA OBRA

VILLARREAL DE LOS INFANTES (Castellón).—La Obra de Auxilio Social ha apadrinado en su primera misa al padre Félix M. Gimeno García, carmelita que se educó hasta su ingreso en el Seminario en el Hogar de la ciudad Obra.

El padre del misacantano y su abuelo fueron martirizados en la dominación roja por oponerse a que fueran profanados el templo y el cuerpo de San Pascual Bailón. La madre del hoy sacerdote, que esperaba el nacimiento de su hijo, escuchó de uno de los perseguidores de su esposa el augurio burlón de que el vástago futuro sería cura de «aquel Dios por el que su marido había ido al martirio». Y efectivamente, después de ser atendido y educado en Auxilio Social, sintió el joven la llamada de Dios e ingresó en el Seminario carmelitano. Ayer, después de más de veinte años, el hijo, ya sacerdote, ha ofrecido su primera misa por las almas de su padre y de su abuelo, mártires por Dios y por España. (Cifra.)



# GRAVE CRISIS ALIMENTICIA EN LA ALEMANIA COMUNISTA

## Rumores sobre una posible dimisión de Fidel Castro

CEDERÍA EL PODER A SU HERMANO RAUL

LONDRES. — En una noticia fechada en La Habana, la agencia Reuter manifiesta que circulan persistentes rumores en la capital cubana, según los cuales podría ser reorganizado el Gobierno cubano. Se dice también que Fidel Castro podría dimitir en favor de su hermano Raúl.

Fidel Castro se encuentra enfermo con pulmonía, según se anunció hace unas semanas. El día 10 de julio se dijo que precisaría varias semanas para recuperarse. Con motivo del aniversario del movimiento «26 de Julio» acudió a Sierra Maestra, pero entonces reconoció que todavía no se había recuperado. (Efe.)

EN LONDRES SE DICE QUE CASTRO SE ENCUENTRA ARRESTADO

LONDRES. — Varios periódicos londinenses predicen cambios en el régimen del jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro. El «Daily Herald» afirma que Fidel Castro se encuentra bajo arresto domiciliario y que el comandante Ernesto Guevara intenta ocupar el Poder. El diario añade que los informes no han sido confirmados. Otros periódicos, como el «Daily Telegraph» y el «News Chronicle», anuncian cambios en el Gabinete cubano y un aumento del poder que goza en el país el hermano de Fidel, Raúl Castro.

LA SALUD DEL JEFE DEL GOBIERNO CUBANO ES SATISFACTORIA

LA HABANA. — El diario gubernamental «Revolución» publica un comunicado facultativo referente al estado de salud del jefe del Gobierno, según el cual Fidel Castro está convaleciente de una grave infección pulmonar y se reintegrará en breve a su labor habitual. Sin embargo, como ya se ha dicho, la creencia general entre los médicos es que Fidel Castro sufre un padecimiento que requerirá intervención quirúrgica.

Prío Socarras vendrá a España

LA HABANA. — Carlos Prío Socarras, ex Presidente de Cuba, derrocado por Fulgencio Batista, visitó al Presidente Oswaldo Dorticos para despedirse.

Socarras anunció que se trasladará a España para pasar unas cortas vacaciones. Empezará su viaje el viernes próximo. (Efe.)

## Modificación de los ritos del bautismo para judíos y musulmanes

CIUDAD DEL VATICANO. — La Sagrada Congregación de Ritos ha modificado el léxico de los ritos bautismales para judíos y musulmanes conversos, a fin de eliminar las referencias a sus «pérfidas» religiones.

Los antiguos textos, al referirse al bautismo de los judíos y musulmanes conversos del «paganismo y la idolatría», empleaban términos que la Iglesia Católica considera ofensivos para estas religiones. En lo que se refiere a los conversos de la religión judía, el antiguo texto hacía referencia a los «pérfidos hebreos» y a la «superstición hebrea». Y en lo concerniente a los conversos de la religión musulmana, hablaba del «horror de los pérfidos mahometanos» y de su «herejía».

El nuevo texto elimina la palabra «pérfido» y otros términos, pero deja la referencia al «horror de la maldad herética» de ambas religiones. (Efe.)

## EL "CASO DE LA MALETA", TEMA APASIONANTE DE LA ACTUALIDAD POLITICA EN LA ARGENTINA

CON EL PRETEXTO DE LA AMISTAD CON CUBA SE ESTA TRAMANDO UNA PELIGROSA ACCION REVOLUCIONARIA

LAS CARTAS DE COOKE PONEN EN PRIMER PLANO EL HECHO PERONISTA

BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.) — La famosa maleta de la Embajada de Cuba en Buenos Aires, confiscada en el aeropuerto, es ahora tema central de la actualidad argentina. Esta maleta está resultando tan asombrosa como esas que sacan los magos al escenario o a las pistas circenses y de las que extraen todo lo que se les pida: palomas, pañuelos de seda, sombreros, cigarrillos. De esta maleta, en la que, según la declaración diplomática, no podía haber más que cigarrillos para el consumo del personal de la Embajada cubana, se han extraído desde libros sobre la revolución cubana, hasta una colección de cartas del dirigente peronista John William Cooke, pasando por un recetario del «general» rojo Alberto Bayo para instrucción de guerrilleros y manuales para la fabricación casera de bombas, incluidas las más concretas enseñanzas para evitar que el bombista se vea sorprendido por la explosión.

Según la declaración oficial, se trataba de un correo diplomático que escondía el contrabando revolucionario. Según la Embajada, que, en seguida ha contestado a la denuncia oficial, son simples publicaciones destinadas a difundir los hechos de la revolución cubana porque aquí se desfigura. Según William Cooke, él no ha metido las cartas y se trata de una maniobra. Según los destinatarios de esas cartas, ellos no sabían nada. Según cada cual, la versión es distinta.

Para el Gobierno no ofrece duda el caso: en la Argentina se está tramando una acción revolucionaria bajo la capa de adhesión a Cuba. Y esa acción tiene un acusado acento comunista. Como siempre, el tema ha dividido a la opinión. Para unos, Cuba y comunismo son cosas distintas. Están con Cuba y contra el comunismo. Para otros son ya términos inseparables, y el que está con Cuba está en la línea comunista. Pero esta división existía antes de descubrirse la famosa maleta. Lo importante es que, gracias a ella, se sabe de verdad que está en marcha un movimiento.

El fantasma peronista

En seguida ha surgido la pregunta más inquietante: ¿Se alía el peronismo con la revolución cubana? El peronismo es ya un estado de opinión más que un partido, y los diversos sectores que lo forman sólo tienen de unidad el reconocimiento de la persona de Perón como jefe supremo y más precisamente como símbolo. Pero actúan en direcciones completamente distintas. Por eso algunos no han conocido la cárcel y otros no salen de ella más que para volver en seguida al encierro. Unos han planteado la acción revolucionaria como sistema y son los que sufren encarcelamiento. Otros actúan en el plano legal sin más acción concreta que votar en blanco como protesta, y en una ocasión, cuando Perón lo dispuso, votando a Frondizi. Ahora bien: todos dicen que son peronistas y aun atacándose mutuamente reconocen la misma jefatura suprema.

En esa división, el protagonista del proceso argentino-cubano, John William Cooke, es el candidato de la línea revolucionaria. Como en el viejo cuento de aquel general de la revolución mejicana, Cooke trabaja por su cuenta.

Ni le pide autorización o consejo a Perón, ni acepta instrucciones. En un reciente folleto muy difundido, cuenta Cooke sus planes, según los cuales la reimplantación de la justicia social peronista no cabe por otro camino que el revolucionario, por lo que rechaza a la totalidad de los partidos, incluido el comunista. En los medios políticos y periodísticos se ha considerado siempre que Cooke es el cerebro de las guerrillas que actúan en las selvas de Tucumán. Ahora está en La Habana y, según las cartas encontradas en la maleta de la Embajada, dirige una acción revolucionaria de acuerdo con los que ya hicieron su revolución en Cuba.

Dos tendencias dispares

Como en todas las revoluciones, en ésta hay mucha confusión. Declarado anticomunista, sin embargo Cooke envía el folleto del «general» comunista Bayo con las «150 preguntas a un guerrillero», de neto corte soviético, con la intención de que este documento sirva de instrucción a los guerrilleros peronistas aquí firmados. Y pide los nombres de los más destacados para que vayan a La Habana, con el fin de instruirlos. La tesis de Cooke es que lo popular argentino tiene el signo peronista y puede aceptar todas las colaboraciones «propias», en la seguridad de que después del triunfo será el peronismo el vencedor y los demás habrán de ser colaboradores o absorbidos. El otro sector peronista, el doctrinario y tradicional, no admite esa amplitud y cree que el comunismo es siempre inaceptable como aliado y el verdadero amo cuando llega la victoria.

Lo cierto es que el complicado asunto de la influencia cubana en los asuntos internos argentinos, como en los demás países del continente, ha entrado ahora, con el descubrimiento de la maleta de marras, en un proceso de aclaración. Es muy confuso. Se cree que Cooke cuenta con dirigentes de Sindicatos, a los que se llama de «la línea dura», partidarios como él de la acción revolucionaria. Tiene en contra, en cambio, a dirigentes de otros Sindicatos, los de «la línea blanda», tan peronistas como los anteriores, que se niegan rotundamente a seguir ese camino. Y mientras hay peronistas en favor y en contra, otros sectores antiperonistas se suman a los primeros. Desde luego, los comunistas, aunque no hablan, están en masa al servicio de esa causa. Pero surgen otros, como la juventud del partido demócrata progresista, de vieja tradición criolla, que han pegado en las paredes de Buenos Aires carteles diciendo que hay que estar con la revolución de Cuba sin temor a ser llamados comunistas. Los que pegan estos carteles son hijos de ricos propietarios rurales, de abogados e ingenieros de alta posición social. Y lo más sorprendente, los católicos nacionalistas, de tan honda raíz cristiana, ortodoxos y ante todo fieles hijos de la Iglesia Católica, declaran en la primera página de «Azul y Blanco»: «Ni rusos, ni yanquis», exponiendo su simpatía por Cuba y su escepticismo sobre la realidad de la influencia roja en aquella isla.

En cierto modo, y con fuerzas distintas, se produce en torno a la adhesión a Cuba una especie de frente de entidades políticas absolutamente dispares, de modo

análogo al que se formó para derribar a Perón. Una vez derribado, la realidad de los hechos determinó que los que fueron juntos se separaran y hasta enfrentaran. Lo mismo ocurriría ahora. Pero si en aquella el profundo engranaje que alcanzaba desde la derecha conservadora hasta el marxismo concitó el triunfo, es de temer que el nuevo frente señale una hora futura de riesgo para el régimen como no lo habían logrado hasta ahora los peronistas solos. Estos insisten en que toda victoria recaerá y polarizará a su favor. Los nacionalistas, en cambio, opinan que habrá una concurrencia y respeto mutuos. En la extraña línea cubanista, cada día más extensa, están los socialistas argentinos, que es el ala izquierda del marxismo enfrentada a los socialistas democráticos, y personajes como don Alfredo Palacios, o cerebros técnicos de la categoría de Silenzi de Stagni, catedrático de Minería y el número uno en la defensa del petróleo, tema caro a los argentinos de todas las ideas.

Una llamada a la opinión pública

El Gobierno, sin duda, ha captado que esa maleta cubana contenía en sus entrañas, a través de un papeleo más o menos revolucionario, pero en definitiva no más que el que se exhibe en las librerías, un verdadero explosivo conspirativo, una especie de dinamita política. Y por eso ha denunciado el hallazgo con todo detalle. Ha sido como un toque a rebato a la opinión pública. Que se definan los que están con la maleta y los que están contra la maleta. Y «La Prensa», en su editorial, dice terminantemente que «Cuba es el lugar elegido para centrar la acción comunista en América», explicando el caso cubano con estas palabras: «Entre los planes mundiales del Kremlin no figura en primer término la actividad directa de los partidos que confiesan su acción comunista. Como nunca llegan a tener una mayoría suficiente para tomar el Poder por medios pacíficos, se busca la mediación de partidos y organizaciones con otras apariencias». Lo curioso de este proceso es que los anatematizadores de Castro son ahora exactamente los que le cantaron y ayudaron, los que lucharon con toda su influencia internacional para provocar la caída de Batista, con «La Prensa» a la cabeza todos los otros diarios argentinos. Otro más en la cadena de errores democráticos que están llevando al mundo hacia el fondo del callejón donde está metido.

Félix CENTENO

## Malinovsky veranea a la sombra de los "satélites"

AYER LLEGO A VARSOVIA PARA PASAR UNAS VACACIONES CON SU FAMILIA

BERLIN. — El ministro de Defensa soviético, mariscal Rodion Malinovsky, ha llegado a Varsovia por vía aérea, acompañado de su familia, para pasar unas vacaciones en Polonia, según informa la agencia de noticias polaca PAP. (Efe.)

Escasean fuertemente la carne, el pan, las patatas y otros artículos esenciales

PANKOW REITERA SUS PETICIONES PARA LA CONCLUSIÓN DE UN TRATADO DE PAZ CON "AMBAS ALEMANIAS"

BERLIN. — El periódico berlinés «Bild Zeitung» apela hoy a los alemanes de la Alemania oeste para que vuelvan a enviar paquetes con alimentos a la zona oriental de Alemania. El periódico dice que los alemanes orientales necesitan carne, manteca, verduras y fruta. «Dieci» siete millones de alemanes vuelven a sentir dificultades para obtener su diario alimento, dice el periódico, y agrega que es de elogiar el ofrecimiento hecho por el Gobierno de Alemania occidental de enviar alimentos a la zona soviética pero que los alemanes de la República Federal, individualmente, deben mostrar su simpatía por las víctimas del ineficiente sistema económico comunista enviando socorros en alimentos a los que también son alemanes.

Un portavoz del Gobierno Federal hizo el sábado un ofrecimiento para enviar alimentos a la Alemania este, diciendo que la escasez en dicha zona ha alcanzado «proporciones de crisis». Se deja sentir gran escasez de pan, carne, patatas, harina, frutas y verduras de todas clases. (Efe.)

LA ALEMANIA ROJA INSISTE EN EL TRATADO DE PAZ CON AMBOS ESTADOS ALEMANES

BERLIN. — El Gobierno de la Alemania oriental ha enviado un memorándum a los países que estuvieron en guerra con la Alemania de Hitler, reiterando sus peticiones para la conclusión de un tratado de paz con ambos Estados alemanes.

El ministro adjunto de Asuntos Exteriores, Otto Winzer, declaró en una conferencia de Prensa que aquellos países que estuvieron en guerra con Alemania, pero que no han reconocido al régimen de la Alemania comunista, han recibido su memorándum a través de sus enviados en Moscú, Pekín, Varsovia, Praga y El Cairo.

Preguntado por los periodistas sobre la disolución de Alemania oriental a firmar un tratado de paz separado, Winzer dijo que un tratado de paz con ambos Estados alemanes es «la más alta tarea» que tiene planteado el Gobierno alemán. (Efe.)

WILLY BRANDT NO DESCUIDA EN NINGUN CASO SUS DEBERES DE ALCALDE DE BERLIN

BERLIN. — El alcalde de Berlín, Willy Brandt, ha asegurado a los ciudadanos de Berlín occidental que su campaña electoral para la Cancillería de la República Federal no le haría descuidar sus deberes como alcalde de Berlín. Manifestó que él ponía sus deberes como alcalde de toda otra clase de consideraciones y que evitaría cualquier lucha que pudiera hacer peligrar la coalición de socialistas y democristianos, y afirmó que si surgiera la crisis de Berlín abandonaría su campaña para quedarse solamente como alcalde de la ciudad.

Brandt hace estas afirmaciones en una carta enviada desde Austria, donde se encuentra pasando las vacaciones, al periódico berlinés «B. Z.».

El Comité Ejecutivo del partido socialista de Alemania occidental eligió el mes pasado a Willy Brandt como su candidato para las elecciones que se celebrarán el próximo año. Si ganan los socialistas, Brandt sería designado canciller sustituto al democristiano Konrad Adenauer. (Efe.)



# Las tropas belgas han abandonado varias localidades congolesas

## EL PAPA HA ELEVADO PRECES PARA QUE EL CONGRESO HAGA PENSAR EN LA PAZ A LOS DIRIGENTES DEL ORBE

### EN LA BULA PONTIFICIA, POR LA QUE NOMBRA LEGADO AL CARDENAL TESTA, REITERA SU DESEO DE UNIDAD

(Continuación de la pág. 7.)

Padre, la designación de Munich; en segundo, para expresar ante el cardenal Legado su tristeza por la ausencia de los cristianos que viven en países dominados por el terror comunista. «Vuestra eminencia hubiera celebrado poder saludar en esta alta fiesta a miembros de todos los países del mundo y también de todas las partes de este país en que tiene lugar el Congreso. Desgraciadamente no hemos tenido esa suerte: la escisión de nuestro pueblo y del mundo se ve también en el Congreso Eucarístico Internacional. Alojamiento preparados y ofrecidos por la hospitalidad y la caridad cristiana han quedado vacíos porque los huéspedes esperados no han podido venir. Hasta los sitios preparados en los altares no pueden ser ocupados por los invitados. Se encuentran ante la puerta del Congreso sin poder cruzar el umbral. Con ello se muestra conmovedoramente lo amenazada que está la vida del mundo.»

Las ceremonias del domingo terminaron con la visita del Legado apostólico a la catedral. En medio de un general volteo de campanas, de los sonos de las trompetas anunciadoras y del cántico del himno «Mira un templo lleno de gloria», el cardenal Testa, acompañado del Nuncio de Su Santidad y cardenales presentes, abades, obispos y arzobispos y capitulo catedralicio, se dirigió en procesión a la catedral, donde después de la adoración impartió la bendición apostólica.

#### La jornada del lunes

El lunes, frío y lluvioso, como

#### Apertura del Congreso

MUNICH.—Con una misa de pontifical se celebró el domingo la apertura del Congreso Eucarístico Internacional, que durará esta semana y será clausurado el domingo próximo con un mensaje de Su Santidad el Papa Juan XXIII.

Treinta y cuatro cardenales y medio millar de arzobispos y obispos han llegado ya a Munich para asistir a las ceremonias del XXXVII Congreso Eucarístico Internacional. Aún se esperan, antes de que termine la semana, otros nueve cardenales y numerosos prelados más, poniéndose de relieve por funcionarios del Congreso que el número de altas jerarquías católicas asistentes es más elevado de lo que se esperaba.

Cinco de los prelados proceden de Yugoslavia, el único país comunista que ha permitido a los católicos que lo desearan asistir al Congreso Eucarístico. Entre ellos se encuentra el arzobispo de Zagreb, monseñor Framjo Septer.

Cuatrocientas mil personas se han congregado en Munich con motivo del Congreso. Han despertado especial interés las reuniones de los católicos refugiados procedentes de los países dominados por los comunistas.

#### Apertura del Congreso

Pueden calcularse en unos cincuenta mil el número de fieles que se agruparon en la Odeon Platz, ante la Theatinerkirche, a las diez de la mañana, con el fin de asistir a la solemne misa de pontifical que ha constituido el acto de la apertura del Congreso.

Minutos antes de la citada hora, una solemne procesión partió desde la iglesia de San Cayetano (la Theatinerkirche), erigida en el siglo XVII, en la que figura-

queda dicho al principio, se celebró el pontifical para mujeres y las meditaciones de que hablo también más arriba en torno al matrimonio y a la Eucaristía. En realidad, cada jornada del Congreso tiene sólo una ceremonia solemne con una intención específica, y al margen de ella una verdadera multitud de llamados «actos especiales». Así, por ejemplo, ayer lunes, además de las misas matutinas y vespertinas en todas las iglesias de la ciudad, hubo las siguientes reuniones nacionales en otros tantos templos parroquiales de Munich y sus alrededores: católicos checoslovacos, latinos, polacos, húngaros y ucranianos. Se trata, naturalmente, de gentes que viven en el exilio, ya que de otra manera no habrían podido venir al Congreso. Los actos religiosos y los sermones se celebran en la lengua materna respectiva. De carácter internacional los que siguen: Orden Tercera franciscana, Estudiantes católicos, Federación Internacional del Movimiento de Obreros Católicos, Unión de Esperantistas, Unión Católica Internacional de Servicio Social, etc.

A partir del miércoles, en que será proclamado solemnemente el «Statio Orbis Catholicus», la ceremonia principal, o sea los generales del Congreso, tendrá lugar al aire libre en la Theresienwiese, donde caben holgadamente la mitad sentados en bancos de madera y la otra mitad de pie—un millón de personas, millar arriba, millar abajo, el número que calculan los organizadores que asistirán a los actos finales del Congreso.

Alberto CRESPO

ban siete príncipes de la Iglesia y alrededor de un centenar de arzobispos y obispos de la Iglesia. A través de la plaza, la procesión avanzó hasta la Feldherrnhalle, donde había sido levantado un altar del estilo florentino y teniendo como decoración algunos de los principales monumentos que señalan momentos cumbres de la historia de Baviera. La gran plaza ante la Theatinerkirche se hallaba adornada con numerosas banderas fijadas a altos mástiles y con los millares de banderines y estandartes de los miembros de las organizaciones juveniles de la archidiócesis de Munich.

Alrededor de cincuenta sacerdotes distribuyeron la sagrada comunión entre los miles de fieles allí reunidos.

#### Llegada del Legado

El segundo acto de la jornada ha sido la llegada del cardenal Legado pontificio al frente de una Misión, en la que figuran dos altos signatarios de la Secretaría de Estado. Procedente de Roma, el avión en que realizaron el vuelo aterrizó a las tres de la tarde (hora española) en el aeropuerto de Munich.

Desde el aeropuerto, el cardenal Legado y demás jerarquías, autoridades y personalidades se trasladaron a la Marienplatz, donde se celebró el acto oficial del recibimiento y saludo, con participación de todos los cardenales y prelados que asisten al magno Congreso.

#### Lectura de la Bula

Durante el acto oficial de recibimiento del cardenal Legado fue leído el texto de la Bula pontificia, por la que el Padre Santo nombra al cardenal Testa legado pontificio en el Congreso.

El Padre Santo reitera en el do-

cumento la necesidad de oraciones para que Dios Nuestro Señor atienda las paces y puedan ser vencidos los grandes temores del momento presente. Alude también a la necesidad de la unión entre todos los fieles y cita la convocatoria del Concilio Eucarístico como ejemplo de su preocupación por esta unión. Durante todos los días del Congreso—dice el Padre Santo—es preciso rezar juntos e implorar juntos a Nuestro Señor para que podamos vencer el materialismo que va minando la vida moral de la humanidad.

Al referirse a los actos eucarísticos que han de celebrarse en todas las iglesias de Munich durante los próximos ocho días. Su Santidad el Papa pone de relieve en su Bula que la intrínseca calidad de este agosto sacramental, en el cual Jesucristo está presente en las formas de pan y de vino, para convertirse en el genuino y sensible sacrificio del Padre Eterno, se convierte también, por tanto, en el alimento más vitalizador, al mismo tiempo que constituye el más alto símbolo de unidad entre todos los seres.

#### Reuniones y actos religiosos

En las primeras horas de la mañana, antes de que se llevara a cabo la apertura oficial del Congreso con la misa pontifical, se celebró un acto con la santa misa en la Asamkirche, para los católicos eslovacos, seguido de otro semejante en la Bürgersaal-Kirche, para los católicos polacos. También en la parroquia de Gräfelting, cerca de Munich, se celebró, a las ocho de la mañana, una misa, seguida en la sala parroquial de una reunión de esperantistas católicos.

En cuanto a los fieles asistentes al Congreso se pone de relieve que hay representantes de todo el mundo, aunque los países comunistas y Cuba han impedido a los sacerdotes y seglares trasladarse a Munich con este fin. Sin embargo, se ha notado la presencia de alemanes de la zona oriental y de polacos, aunque en número reducido. Con el fin de no crear dificultades a estos fieles, los organizadores del Congreso no han querido identificarlos ni precisar el lugar donde se hallaban instalados.

Ayer hubo actos de culto en las iglesias de la ciudad, tanto durante la mañana como durante la tarde. Entre los más especiales, uno de los católicos checos, a las ocho de la mañana, en la iglesia de San Esteban, en el cementerio del Sur, con misa y sermón en lengua materna; otro, a las nueve, de los católicos eslovacos, con misa y función vespertina con sermón a las siete de la tarde. Los católicos húngaros se reunieron en la iglesia de San Bonifacio, a las nueve, para oír la santa misa, mientras que los letones lo hicieron en la de San Antonio y los polacos en la Bürgersaal-Kirche. (Efe.)

#### EL CARDENAL TESTA PRESENTA LA PASIÓN DE OBERAMMERGAU

OBERAMMERGAU.—El cardenal Gustavo Testa, así como numerosos arzobispos, obispos y otras altas jerarquías de la Iglesia se trasladaron ayer a la próxima localidad de Oberammergau con objeto de presenciar la representación de la Pasión.

#### PRECES DEL PAPA POR EL CONGRESO

ROMA.—Su Santidad ha elevado preces para que el Congreso Eucarístico lleve a los dirigentes del orbe a pensar en la paz.

## El ingreso de los países negros en la O. N. U. inclinará la balanza hacia Oriente

### HAMMARSKJOELD APLAZA SU SALIDA DEL CONGO

LEOPOLDVILLE.—Las tropas belgas se han retirado ya de Leopoldville, Matadi, Goma, Beninville, Libenge y Cemená, ha anunciado la sede de las fuerzas de las Naciones Unidas en la capital del Congo. La agencia de noticias Belga ha dicho que los soldados belgas se disponen a salir de Kikwit, localidad situada al sur de Leopoldville. (Efe.)

#### HAMMARSKJOELD APLAZA SU SALIDA DEL CONGO

LEOPOLDVILLE.—El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, ha aplazado su salida del Congo por veinticuatro horas en un esfuerzo para tratar de llegar a un compromiso entre los belgas y los congoleses en torno al problema creado por la provincia secesionista de Katanga. Se cree saber que el secretario general está esperando un informe sobre las intenciones belgas en lo que se refiere a Katanga, informe que deberá transmitirle su consejero político, Hendrik Wiershoff, que ha llegado a Bruselas esta mañana. (Efe.)

#### AMENAZADOR BLOQUE NEGRO EN LA O. N. U.

SAN FRANCISCO.—La admisión de ocho nuevos países africanos en la O. N. U. este año, creará un potente bloque que podría conseguir, con sus votos que la balanza, que ahora se inclina hacia Occidente, en la Asamblea General, se incline en dirección opuesta, ha declarado D. Kanakarathe, consejero jurídico de la Delegación de Ceilán en las Naciones Unidas.

Señaló que los nuevos países africanos y asiáticos consolidarán probablemente sus votos para formar un bloque de un tercio en la Asamblea General. «Hasta ahora—añadió Kanakarathe—, cuando Estados Unidos se han enfrentado a Rusia en asuntos relacionados con la guerra fría, Norteamérica ha podido ejercer presión mediante sus Embajadas para lograr los dos tercios necesarios de la mayoría, entre los países occidentales.

#### LUMUMBA PIDE EL URGENTE ENVIO DE TROPAS DE LA O. N. U. A KATANGA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El jefe del Gobierno congolés, Patrice Lumumba, manifestó ayer que ha interesado el inmediato envío de tropas de las Naciones Unidas a Katanga.

Dijo que hizo tal petición en una conferencia celebrada con Andrew W. Cordier, auxiliar del

secretario general Dag Hammarskjöld.

El dirigente congolés, que ha visitado Estados Unidos y Canadá, emprenderá el viaje de regreso a su país hoy martes por la mañana. (Efe.)

## Nota de De Gaulle a Krustchev justificando la ejecución de un terrorista argelino

### EN UN NUEVO ALARDE PROPAGANDISTICO, "K" HABIA PEDIDO EL INDULTO

ESTOCOLMO.—La agencia soviética Tass ha hecho público el contenido de la nota del Presidente francés, De Gaulle, en la que rechaza la petición del jefe del Gobierno ruso, Krustchev, para que perdonara la vida de un rebelde argelino convicto.

La respuesta de De Gaulle es concisa—cincuenta y tres palabras—, y, aparentemente, fue enviada después de que el rebelde, Abdel Ahman al Jalifi, fuera guillotinado en Lyon el pasado sábado. Al Jalifi era convicto de haber dirigido un ataque—estilo comando—contra una Comisaría de Policía francesa.

La agencia soviética dice que el mensaje de De Gaulle, fechado el domingo, era un acuse de recibo de la apelación de Krustchev para que se suspendiera la ejecución, y que el texto del citado mensaje es el siguiente: «La sentencia fue aprobada y ejecutada de acuerdo con el procedimiento que hace posible para el acusado el aprovechamiento de las posibilidades que para su defensa y apelación le concede la ley. Además, la cuestión está, exclusivamente, en manos de la Justicia francesa». (Efe.)

## DOCE MUERTOS EN UN ATENTADO EN ARGEL

### DOS GRUPOS REBELDES DISPARARON CONTRA LOS BAÑISTAS EN LA PLAYA DE CHENUA

ARGEL.—El periódico de esta ciudad 'Echo d'Alger' informa hoy que dos pistoleros de una banda que el domingo ametralló a un grupo de bañistas en una playa, en Chenua, a 80 kilómetros al oeste de Argel, han sido detenidos por la Policía. A consecuencia del alevoso ataque, doce personas resultaron muertas y otras siete heridas. Entre los muertos, la mayoría europeos, se encontraban dos mujeres.

La Policía ha declarado que los terroristas operaron divididos en dos grupos. El primero provocó un incendio en un bosque que hay detrás de la playa, mientras el segundo abría fuego contra un automóvil, dando muerte a tres de los ocupantes e hiriendo a los otros dos. Al mismo tiempo, el otro grupo disparaba contra los bañistas de la playa, desde una roca situada sobre sus arenas.

En Argel, anoche, un insurgente arrojó una granada en una parada de autobús, donde había reunidas unas cuarenta personas, pero afortunadamente el artefacto no hizo explosión. Otra granada fue arrojada en un bar de Maison-Carée, suburbio de Argel, pero no causó daños ni víctimas.

## LA R. A. U. CONVOCÓ URGENTEMENTE AL CONSEJO DE LA LIGA ARABE

### TRATARA DEL RECONOCIMIENTO PERSA A ISRAEL

EL CAIRO.—La República Árabe Unida ha solicitado una reunión urgente del Consejo de la Liga Árabe con el fin de estudiar las repercusiones del reconocimiento de Israel por el Irán.

Conferenciaron al efecto el ministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U., Mahmud Fauzi, y el secretario general de la Liga, Mohamed Hassuna, quien después manifestó a los periodistas que el Consejo se reunirá el día 8 del actual. (Efe.)



# ELOGIOS EN PORTUGAL A LA TAREA DE LA RED ESPAÑOLA DE ALBERGUES JUVENILES

## P R E N S A E X T R A N J E R A

Macmillan se aproxima  
a Europa

Pudiera decirse que Macmillan ha provocado deliberadamente el escándalo del nombramiento de un par del reino en el Foreign Office a fin de hacer pasar inadvertido el nombramiento de Edward Heath, cuya promoción al cargo a la edad de cuarenta y cuatro años deja tras de sí a muchos ministros que podrían aspirar a dirigir los asuntos británicos hacia el exterior... Las nuevas atribuciones de M. Heath descubren el propósito del gabinete de Macmillan de tomar, más allá de la espinosa cuestión de los «seis» y de los «siete», una parte mucho más activa en las instituciones europeas ya creadas y en las que podrían serlo en el futuro.

«Combat».—París.

Krustchev une al Occidente

Hay fundadas razones para esperar que la desenfrenada ofensiva de amenazas de Krustchev se revele un día como aquella fuerza que quiere el mal e involuntariamente hace el bien: en este caso, la firme agrupación de los pueblos frente a la tiranía de Moscú. La consecuencia más importante que el Occidente puede sacar de la situación actual es la de fortalecerse todo lo posible política, económica y también militarmente... Por lo demás, en los países occidentales, después de las recientes experiencias, no debería darse más publicidad a los ataques de Krustchev. También esto entra dentro de una defensa eficiente.

«Aachener Volkszeitung». — Aquisgrán.

Eisenhower y los escandinavos

Durante un desayuno en Chicago, al que asistieron el 27 de julio unos 600 miembros del partido republicano, el Presidente de los Estados Unidos les aconsejó seguir el ejemplo de Abraham Lincoln y no del paternalismo casi completo de un país europeo muy amigo, cuyas estadísticas señalan que el número de suicidios ha aumentado de una manera casi increíble al igual que la embriaguez y la falta de ambición.

El diario danés «Ekstrabladet», radical, dice: «No hay duda alguna, debe tratarse de nosotros», mientras que el órgano conservador de Copenhague afirma que Eisenhower pensaba en Suecia. El periódico socialista noruego «Arbeiderbladet» considerando aludido a su país, ha hecho notar, que todas las alusiones de Eisenhower están rebatidas por las estadísticas. Como Dinamarca es el país escandinavo con mayor número de suicidios, el diario «Informationen» señala que, con su imprecisión, «Ike» piensa seguramente que Estocolmo es la capital de Dinamarca y la sede del Gobierno noruego.

Los suecos han considerado que se les mencionaba a ellos y han replicado vigorosamente «Dagens Nyheter» observa: «Si verdaderamente ha dicho esto pensando en Suecia, es una suerte que su mandato expire pronto.» El órgano socialista «Aftonbladet» se limita a decir: «He aquí lo que sucede cuando en la Casa Blanca se hace leer al Presidente otra cosa que no sean las novelas del Oeste a las que está tan acostumbrado.»

## LOS PERIODICOS DEBEN TENER CUIDADO CON CIERTOS VOCABLOS QUE RESTAN MERITOS AL IDIOMA

### LA PETICION HA SIDO HECHA POR EL CONGRESO DE ACADEMIAS DE LA LENGUA

#### LA PRENSA COLOMBIANA SE REBELA CONTRA LA REFORMA ORTOGRAFICA PROPUESTA POR CUBA

BOGOTÁ.—El embajador de España en Colombia, don Alfredo Sánchez Bella, ofreció ayer un almuerzo en honor de los académicos que asisten al III Congreso de Academias de la Lengua Española, que se celebra en la capital colombiana. Por la tarde asistieron como invitados de honor al hipódromo de Bogotá, donde se celebró una carrera para dar el premio «Tercer Congreso de Academias», que ganó el caballo «Amour Lad».

Las diversas Comisiones han continuado su labor. La primera ha rechazado el proyecto de creación del Diccionario Hispanoamericano por considerarlo «atentatorio contra la unidad del idioma». La misma Comisión ha acordado pedir a los directores de los periódicos que deben tener cuidado con ciertos vocablos que restan méritos al idioma.

#### El problema de la ortografía

La segunda, que trata de la ponencia cubana en torno a la supresión de ortografía, continuó durante todo el día el estudio y discusión de la misma. Por su complejidad, tales discusiones continuarán mañana, sin que hasta ahora se haya pasado de la fase de estudio.

#### Vocablos incorporados de Medicina

En la tercera ha comenzado el estudio de una lista de términos ingleses de Medicina, para dar su equivalencia en castellano.

#### Contra la reforma ortográfica

La Prensa colombiana se ocupa ampliamente del desarrollo del Congreso. «El Tiempo» publica un artículo en contra de la reforma ortográfica, por estimar que supondría una desviación de las fuentes

## Giménez Caballero, hijo dilecto de la ciudad de Asunción

### EL ALCALDE RESALTO LA LABOR REALIZADA POR EL EMBAJADOR ESPAÑOL

LA ASUNCION (S. E.).—El embajador de España en Paraguay, Ernesto Giménez Caballero, ha sido nombrado hijo dilecto de la ciudad de Asunción. En el acto de entrega del título correspondiente el alcalde de la capital evocó los lazos que unen entre sí a los pueblos hispanicos y destacó la extraordinaria labor realizada por el embajador español para desarrollar los lazos amistosos entre ambos países.

El señor Giménez Caballero agradeció con vivas palabras la distinción de que se le hacía objeto. A la sesión municipal acudieron destacadas personalidades de la política y de la cultura.

#### CONDECORACION BRASILEÑA A LA BANDERA DE LA ESCUELA NAVAL ESPAÑOLA

RIO DE JANEIRO.—El Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, ha firmado un decreto por el que concede la Orden del Mérito Naval del Brasil a la bandera de la Escuela Naval Militar de España. (Efe.)

de origen de la lengua castellana y pide que en modo alguno se recorte el idioma para los jóvenes, privándoles de lo que «aprendimos sin matarnos la cabeza—dice—los que tuvimos buenos profesores». Hace constar también el valor de la ortografía en cuanto estimula el estudio del idioma.

El mismo periódico, en otra sección, publica una nota en la que dice: «El profesor Tórtolo pide que se cambie la «g» por la «j», en lo que no hay lógica, porque coger con «j» no agarra, sino que «ajarra», lo que sería un problema «jelatinoso», para el «javilán» y la «javiota». (Efe.)

## El teléfono es para los vieneses un auxiliar valioso e imprescindible

SOLO CON MARCAR SEIS CIFRAS PUEDE OBTENERSE A CUALQUIER HORA UN DATO HISTORICO, UNA RECETA DE COCINA O EL HORARIO DE CUALQUIER SERVICIO PUBLICO

### VIENA

(De nuestro corresponsal.) — Si el teléfono es uno de los más fieles servidores del periodismo universal, en Austria es, además, uno de los más útiles, seguros y económicos colaboradores. A cualquier hora el teléfono está aquí, como en todas partes, al alcance de la noticia; pero el teléfono de Viena se permite también colaborar con la noticia y aportar en todo instante el dato justo y seguro, la fecha exacta y la cita irremplazable. La historia es muy larga, como el arte, y en cualquier instante la crónica o la información tropiezan con la frágil memoria o con la absoluta ignorancia. Es entonces cuando el teléfono vienés aparece sabihondo e infallible. Seis cifras e, inmediatamente, la cuestión entra por vía de apremio en caminos de fácil solución: «¿Quiere decirme, por favor, cuántos hijos tuvo la emperatriz Maria Teresa?» Y cito esta demanda, porque, según mis informes, es la pregunta más frecuente—sin que la cifra sea incierta—que reciben los servicios de información de los teléfonos vieneses. La rapidez en las contestaciones es absolutamente relampagueante, y puedo comprenderse que por un precio bien módico el más zopenco encuentra la erudición al alcance de su oreja.

Pero, aparte de este interesante servicio, la variedad y complejidad de los favores que el teléfono presta en Viena es inenarrable. El señor del piso segundo puede reclamar a cualquier hora el tono justo para afinar su violín o su saxofón; el papá puede saber la lección que aquel día se ha explicado en la escuela primaria, en el Instituto o en la Universidad (servicio, claro es, sólo posible en un implacable e inmutable programa escolar); el aprendiz de taquígrafo se puede hacer dictar a una velocidad con-

## “Jornal de Comercio” destaca la importancia turística de los cuarenta Albergues españoles

INTERESES COMUNES DE LOS DOS PUEBLOS PENINSULARES EN LA INDUSTRIA TURISTICA

### LISBOA

(Crónica de nuestro corresponsal.) — En muy pocos años y trabajando a un ritmo que a tantos, aunque no a todos, sorprendió, Portugal ha realizado una tarea en el campo turístico que bien puede calificarse de admirable. Y ya está recogiendo espléndidos frutos. El turismo francés y español llena de gentes nuevas y de matrículas extranjeras las carreteras, ciudades y pueblos. La oleada turística, que antes se detenía en España o sólo con muy leve impulso traspasaba la frontera, penetró en toda su amplitud merced a una propaganda más afinada en los hechos que en la publicidad, pues la propaganda de una tierra, de un pueblo o de un país la hace sobre todo quien lo visita y se lleva buen recuerdo de él.

Ha llenado Portugal casi todas las lagunas que como país turístico presentaba, y así sucede con

el problema hotelero, ampliamente resuelto en las principales ciudades con una serie de hoteles sólidos y confortables que surgieron como por arte de magia. Otras lagunas están en camino de desaparecer; otras, por fin, asoman en la problemática turística portuguesa.

#### Turismo juvenil de España

Tal ocurre, por ejemplo, en cuanto al turismo juvenil, que en su versión española un diario—el «Jornal de Comercio», periódico independiente, juicioso y nada amigo de alabanzas—trae a colación. Tras de referirse al notable incremento del turismo juvenil en Europa, dice el «Jornal de Comercio»: «En Portugal, según creemos, no se dio gran importancia a este turismo, que produce cifras de divisas muy de apreciar y que es poderoso factor de propaganda junto al turismo rico, caso que, naturalmente, interesa aprovechar en la medida de lo posible. No precisamos ir muy lejos —a Inglaterra, Alemania, Italia— para echar mano de ejemplos y sugerencias, pues en la vecina España los tenemos. Los españoles crearon una amplísima red de Albergues juveniles, casi siempre situados en sitios de interés paisajístico, monumental e histórico. Cuentan con cuarenta Albergues, de ellos dos en Madrid. La localización de alojamientos está inteligentemente combinada con los medios de transporte y sus precios —comer, dieciocho pesetas; dormir, doce— no pueden ser más asequibles. La existencia de esos cuarenta Albergues dice con toda elocuencia el interés que España confiere al turismo juvenil».

#### Contacto turístico hispano-portugués

Parece obvio anotar que la política de turismo seguida en ambos países se refleja también en un interés común. Aparte del turismo caro, que llega a Portugal por vía aérea o en trasatlánticos especialmente fletados, la gran masa turística viene por tren o carretera, pasando por España. Al mismo tiempo, buena parte de los turistas que viajan por nuestro país deciden redondear la gira con una excursión a tierras lusitanas. Así, pues, de un intenso contacto entre las autoridades turísticas portuguesas y españolas y de un mejor perrechamiento y dispositivo en esta industria, de tan suculentos resultados pecuniarios, espléndida fuente de divisas, sólo beneficios pueden resultar para ambos.

El aunar fuerzas y marcas, objetivos coincidentes, es imprescindible a una fecunda orientación turística peninsular. En Lisboa, el director de la Oficina del Turismo español, Alejandro Freijal, con una experiencia de largos años, conociendo los problemas y el terreno que pisa, realiza una labor inteligente y siempre atenta a las realidades de ese enlace turístico, labor que da muy sólidos frutos. Ventana abierta a la riqueza turística española y al interés común, nuestra Oficina en Lisboa tiene al día, y de ello son amplios espejos los órganos informativos portugueses, a los que facilita índices constantes de la actualidad española, a los turistas en visita a Portugal y, naturalmente, a los propios portugueses que quieren visitarnos. Las realizaciones culturales y artísticas, las posibilidades que España ofrece con su incomparable riqueza turística al viajero son ampliamente divulgadas por el Turismo español y su representación oficial lisboeta.

Adolfo LIZON

Carlos VELASCO



# EL DIA 1 DE OCTUBRE TERMINA EL PLAN DE URGENCIA SOCIAL DE MADRID

## A QUIEN CORRESPONDA

LA COLONIA DEL BARRIO DE BILBAO, SIN AGUA

Recibimos de la Agrupación de Comunidades de la Colonia Barrio de Bilbao una carta en la que se exponen diversos problemas de la barriada, y en la que, entre otras cosas, se dice:

«El más apremiante de nuestros problemas es el del agua. Llevamos dos años residiendo en esta colonia y nunca, ni aun en invierno,

## Las calles Barceló, Churrucá y Larra no tienen agua

UNA BRIGADA DEL CANAL DE ISABEL II HA LOCALIZADO LA AVERÍA Y TRABAJA EN SU REPARACION

Algunas casas de las calles de Barceló, Churrucá y Larra están sin agua desde ayer por la mañana. En otras fincas de estas mismas calles cortaron el suministro desde las primeras horas de la tarde.

Ante las insistentes llamadas de los vecinos intentando conocer las causas de la anomalía, nos pusimos en contacto con el Canal de Isabel II. Hay una rotura de tubería, ya localizada, y una brigada del Canal, compuesta por cuatro hombres, trabaja desde las cuatro de la tarde de ayer. Se han hecho dos relevos. Anoche, después de las doce, seguían trabajando en la calle el grupo de obreros, y aunque no pudieron facilitarnos información cuando estuvimos en la esquina de Barceló con Churrucá, parece ser que la reparación estaba casi hecha y a primeras horas de la madrugada volvería a darse el suministro de agua para los vecinos de las tres citadas calles.

La avería ha sido localizada a la altura del número 5 de la calle de Barceló, y los obreros del Canal de Isabel II continuarán trabajando sin interrupción hasta el total arreglo.

Sin embargo, es importante resaltar que algunas de las fincas que no tuvieron agua durante el día de ayer no se suministran del Canal de Isabel II, sino de la Hidráulica Santillana. Parece ser que existe otra avería en las tuberías de esta Empresa, por lo que se ordenó el corte de agua inmediatamente. Anoche, a la hora en que estuvimos haciendo la presente información, no se había comenzado a trabajar siquiera en la localización de esta supuesta rotura.

## VIDA SOCIAL

ENLACE AREVALO OÑORO—MARTINEZ BLANCO

En el templo de San Francisco el Grande ha contraído matrimonio a señorita Ana Mari Martínez Blanco y don Juan José Arévalo Oñoro.

Fueron padrinos doña Pilar Oñoro, viuda de Arévalo, madre del novio, y don José María Martínez Ligero, padre de la desposada. Bendijo la unión el ilustrísimo señor don Andrés Trillo Marín, arzobispo de la catedral de Madrid, y firmaron como testigos por ella, sus tíos don Manuel y don Antonio Martínez Ligero, don José María Ligero García y sus hermanos don José María y don Manuel Anón; y por el novio, sus tíos don Amiano Arévalo, don Alfredo y don Lucio Oñoro Domínguez y su hermano don Alfredo.

Los novios salieron hacia Palma de Mallorca y otras provincias españolas.

no, hemos estado sobrados de tan indispensable elemento. Se nos vendieron los pisos con derecho a agua. No la tenemos. Se nos prometió que entraría por arriba, por lo más alto de los edificios, para ir distribuyéndose hacia abajo, y no se hizo.

Somos cuatrocientas familias que vamos a producir muchas bajas en los centros de trabajo porque nos echarán de ellos si no se nos señala un tiempo para dormir. Y es que hemos de permanecer en pie hasta la una y media o las dos de la madrugada para proveernos de agua. ¿Que esto podemos hacerlo por la mañana? ¡Ni pensarlo! A las seis y media se corta. En tanto aguardamos a que el líquido que dicen que el Canal envía nos llegue, hemos de presenciar cómo una cuadrilla de obreros de la Inmobiliaria constructora la derrocha regando el césped de las zonas ajardinadas. Y esto nos parece muy bien, pero es que se da el caso de que esa, precisamente esa, es el agua que nosotros estamos esperando. ¿Por qué no la toman de las bocas de riego, sino de los portales? De la red de abastecimiento, porque las bocas de riego no existen, sin que comprendamos la resistencia a instalarlas. La ha gestionado la Comisión organizadora de esta Agrupación, haciendo ver el peligro que correríamos en caso de incendio. Se nos ha contestado que a particulares no se concede esa instalación. La Inmobiliaria no la solicita y las calles no han sido entregadas al Ayuntamiento. Por otra parte, parece que las bocas de riego han de estar abastecidas por otra red distribuidora, que no existe. ¿Por qué? Pues muy sencillo: porque al parecer la Inmobiliaria tiene que depositar para que le hagan el injerto unas pesetas a las que debe haber tomado mucho cariño, ya que nosotros las desembolsamos hace mucho tiempo.

De modo que hemos de ver cómo el agua que debiera salir por nuestros grifos riega céspedes y corre por las calles, en tanto luchamos con el sueño en espera de que llegue algo de agua, que nunca llega.

Este es nuestro problema más urgente. Hay otros que procuraremos resolver solos u ofreciendo nuestra ayuda a las autoridades. Para eso nos hemos agrupado.»

QUIENES NECESITEN AMPLIAR ESTE PLAZO DEBERÁN SOLICITARLO ANTES DEL DIA 13 DE AGOSTO

La fecha de terminación de las construcciones acogidas al Plan de Urgencia Social de Madrid es la del 1 de octubre de 1960. El incumplimiento de este plazo, conforme a lo establecido en la orden de 1 de febrero de 1958, origina la extinción automática del derecho a la subvención reglamentaria y a que, previa orden ministerial, se incoe expediente de descalificación, con los efectos determinados en el artículo 127 del Reglamento de Viviendas de Renta Limitada, de 24 de junio de 1955.

Los fines que motivaron el Plan de Urgencia Social de Madrid, las particulares consecuencias derivadas para los promotores cuando las construcciones no se realicen totalmente antes de la fecha de 1 de octubre próximo, y, por último, las circunstancias económicas vigentes durante buena parte del período de ejecución de las obras justifican que se autorice al Ministerio de la Vivienda para señalar el plazo definitivo de terminación de las viviendas comprendidas en el Plan de Urgencia Social de Madrid cuando los promotores interesados justifiquen debidamente las causas que les han impedido ejecutar los proyectos de viviendas en los términos de las respectivas concesiones.

En consecuencia, se autoriza al Ministro de la Vivienda para señalar, a solicitud de los promotores de viviendas acogidas al Plan de Urgencia Social de Madrid, el plazo de terminación de las obras en cada uno de los expedientes de construcción de dichas viviendas.

Las construcciones que se finalicen dentro del indicado plazo gozarán de los beneficios otorgados por el citado Plan y de los particulares del régimen de protección a que estuviesen acogidas las viviendas del respectivo expediente.

Los promotores deberán formular la oportuna solicitud ante el Ministerio de la Vivienda (Dirección General de la Vivienda, antes del día 13 del próximo mes de agosto).

En la solicitud se manifestará expresamente la causa o causas que han impedido el normal desarrollo de las obras y la imposibilidad de su terminación antes del 1 de octubre próximo, así como el plazo que estiman necesario para la terminación definitiva de las viviendas correspondientes. Con el escrito de solicitud deberán acompañarse los documentos justificativos de las alegaciones de los interesados.

La Dirección General de la Vi-

vienda informará las solicitudes y documentación que presenten los promotores, formulando al Ministro del Departamento la oportuna propuesta, que una vez aprobada se notificará al interesado.

## Comienza en la Universidad "María Cristina" de El Escorial el V Curso de Verano

ESTUDIARA EL TEMA "CARLOS III Y LA ESPAÑA DEL SIGLO XVIII"

SAN LORENZO DEL ESCORIAL.—En la Universidad "María Cristina" ha dado comienzo el V Curso de Verano, que estudiará el tema "Carlos III y la España del siglo XVIII". Dentro de él, y como conferencia inaugural, ha disertado don Vicente Palacio Atard sobre "Atlántico y Mediterráneo en la política de Carlos III".

Señaló el conferenciante la importancia que para España tienen y han tenido, a lo largo de la Historia, sus fronteras naturales marítimas hacia el Atlántico y el Mediterráneo.

Analizó seguidamente estas políticas por separado, destacando la idea de defensa a ultranza del Imperio español-americano, que daba la máxima atención posible a los problemas que éste planteaba.

## Plazas para bachilleres laborales en las modalidades industrial y minera

La Dirección General de Enseñanza Laboral convoca cuarenta plazas para bachilleres laborales elementales de las modalidades industrial y minera, para seguir el primer curso de Bachillerato laboral superior, especialidad electrónica, que se realizará desde octubre próximo hasta junio del año 1961. Estos cursos se celebrarán en la Institución de Formación Profesional de Enseñanza Laboral, en Madrid.

CUENTOS DE MADRID

## PURITA SIMENON

Esta criatura de diecinueve años, a quien suponemos prudentemente afiliada al digno Montepío del Servicio Doméstico, no está hecha para lavar y planchar ropa, freír escalopes, encerer pisos ni desgañitarse cantando boleros a la hora de la siesta. Podría ganarse la vida por todo lo alto, como hace Agatha Christie.

Ustedes ya saben lo que ha hecho Purita. Apareció una noche amordazada y atada a un árbol, en el jardín de la residencia donde prestaba sus servicios, en esta capital, con un cuchillo de cocina a diez centímetros de la nuca. Había sido asallada por dos encapuchados, que pretendían robar, pero a los que ella no quiso decir dónde guardaba su patrón el dinero y las joyas. Estrechada a preguntas por la Policía, acabó confesando que todo era un cuento y que lo había inventado con la intención de conmovir a un mozo gerundense, novio suyo, que llevaba mucho tiempo ya sin venir a verla ni escribirle. Cuando el joven, a través de los periódicos, se enterara, en Gerona, de su aventura y su heroísmo, Purita daba por seguro que tomaría el primer tren camino de Madrid.

Confieso que Purita me resulta simpática. En unos tiempos que se ofrecen escasos de imaginación y de ternura, viene a ser ejemplar su fantasía y conmovedora la opinión que tiene del amor. Su apasionada peripecia me ha recordado lo que le aconteció, hace ya muchos meses, a la dulce y sufrida Margaret Lee,

niña británica, también de diecinueve primaveras, residente en Southampton. Su novio era un "gamberrero" de las Islas, que había caído en la costumbre de maltratar a Margaret todas las tardes, de palabra y de obra. Las costumbres son en la rubia Albión más poderosas que la misma Ley. Cuando un inglés se acostumbra a una cosa —a pensar, por ejemplo, que Gibraltar es suyo—, es imposible hacerle comprender su error. Es algo irremediable.

Una tarde, en el diario coloquio con su prometido, Margaret sufrió lesiones graves, y se hizo necesaria la intervención del juez. Pero miss Lee dio una lección a la Magistratura. Dijo, sencillamente, en el acto del juicio:

—Del hombre a quien se ama, todo hay que perdonarlo.

Recuerdo que por aquellos días se celebraba en Barcelona un Congreso Internacional del Cuaternario, y yo solicité que examinase detenidamente, a la luz de la sabiduría, el asombroso corazón de Margaret Lee. Al fin, también son tierra los corazones. Y el de aquella muchacha parecía proceder de épocas anteriores al Diluvio.

Digo lo mismo, con orgullo, de nuestra madrileña "Purita Simenon", que nos ofrece, con modernas tintas de celuloide policiaco, una visión consoladora del amor a la antigua.

Román ESCOHOTADO

## AGENDA

DIA 2 DE AGOSTO 1960

MARTES

El sol sale a las 6.13.

Se pone a las 20.29.

## VEINTISIETE GRADOS

Ayer, las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 27,4 grados a las dos y los 15,2 a las seis y media.

## CULTOS

SANTORAL.—San Alfonso María de Liguorio, Obispo, Confesor y Doctor.

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Color blanco. Segunda oración de San Esteban.

VACACIONES DE ALGUNOS DOCTORES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Se han ausentado de Madrid, con motivo de las vacaciones de verano, los siguientes profesores del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa:

Doctor Emilio López Vidriero, cardiólogo. Le sustituirá el doctor Angel Gómez Mascaraque, domiciliado en Batalla del Salado, 3 (teléfono 27 17 05). Consulta: lunes, miércoles y viernes, de cuatro a cinco.

Doctor José Sanz Benedit, especialista de enfermedades de la piel y sexuales, a quien sustituirá el doctor Emiliano Lobato. Consulta en Bravo Murillo, 26, primero izquierda, de cinco a seis, todos los días excepto los sábados (teléfono 34 75 42).

Doctor Sebastián Rascón López, de asistencia domiciliar del distrito de Buenavista (zona Narvaja). Deja de sustituto al doctor González Cavada, que tiene su consulta en la avenida de Menéndez Pelayo, número 39, de cinco a seis (teléfono 25 78 54).

Doctor Luis García Reyes, de asistencia domiciliar del distrito de Buenavista. Le sustituirá durante su ausencia el doctor Anselmo Rivas. Consulta en Embajadores, 10, de cuatro a cinco (teléfono 27 19 79).

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 1.º

Los Madrazo, 1 (esquina Cedacecos); Cervantes, 22; Atocha, 25; Condes de Torreanaz, 33; Lombía, 27; Ibiza, 44; Marqués de Mondéjar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, 81; Ayalá, 19; calle Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; avenida José Antonio, 26; Plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Quintana, 18; Marina Española, 7; paseo de la Florida, 15; Los Misterios, 73 (prox. José del Hierro, 61); plaza de Bami, 26 (Ventas); carretera de Aragón, 118; Alifadri, 23 (barrio de la Concepción); carretera de Canillas, 9; Hermanos García Noblejas, casa número 7 (barrio San Blas); Anastasio Aroca, 4; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Maldonado, núm. 44; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros, 41; Gustavo Fernández Balbuena, 19; López de Hoyos, 7; avenida de La Habana, 107 (Chamartín); General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (esquina Padre Damián); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); Colonia San Cristóbal, bloque 6 (carretera de Francia, kilómetro 7); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy Gonzalo, número 31; Ponzano, 43; Raimundo Fernández Villaverde, 31; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (parque Metro-politano); Tremps, 22 (Dehesa de la Villa); Lope de Haro, 6; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; avenida de las Islas Filipinas, 24; Andrés Mellado, 43; paseo de Extremadura, 6; Colonia Mariano Lanuza, 2 (barrio Extremadura); carretera Extremadura, 47; Mesón de Paredes, 8; Mirasol, 11 (Ribera de Curtidores); Toledo, 66; Ronda de Segovia 25; Antonio Leyva, 17; José María Rey, 47 (final Colonia Tercio); Doctor Espina, 14 (Carab.-Claritas); Labrador, 1 (esquina carretera Leganés, Carabanchel Alto); Chimbo, 27 (Carabanchel Bajo); avenida Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); Marina Vega, 38 (Usera); Amor Hermoso, número 65 (Usera); paseo Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; gloria de Atocha, 8; Gutenberg, 20; plaza Conde de Casal, 4; avenida Monte Iguel, 14 (Puente Valdecasas); avenida de la Albufera, 121 (Puente Valdecasas); avenida San Diego, 73 (Puente Valdecasas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); camino alto Valderribas, 10 (Puente Valdecasas); Juan Portas, 48 (Puente Valdecasas).

## Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

401



Un compatriota—escribo en el extranjero—me llamaba no hace mucho la atención acerca de un fenómeno, a su juicio, alarmante. Se refería al desfallecimiento que en el ritmo de publicación de libros de viajes acerca de nuestro país creía apreciar, hecho al que mi comunicante atribuía significados francamente sombríos respecto al porvenir de nuestro turismo.

En virtud de una extraña asociación de ideas, esta observación despertó en mi memoria el recuerdo de un suceso, a primera vista intrascendente, que me ocurrió en mi última visita a Mallorca. Concretamente, cuando un buen amigo me mostraba las habitaciones que acababa de renovar en determinado hotel que en la isla prósperamente posee y exquisitamente regenta.

Sucedió que en una de ellas, reos ambos de curiosidad venial, cedimos a la tentación de fisgonear unos libros propiedad de los hasta entonces ausentes ocupantes, pero a quienes en aquel instante preciso—y sea todo por Dios—les tuvo que dar por regresar a su habitación. Efectivamente, con una expresión de indiferencia glacial, traicionada por cuatro interrogaciones azules temblando detrás de sus gafas, con el silencio incisorio y gris de dos unidades de la Home Fleet patrullando por aguas territoriales, penetraron solemnemente en su cuarto dos arquetipos de la subespecie turística más mansa, hebreo-tropical y numerosa de las que contribuyen hoy a la próspera notoriedad de la isla. Dos señoras coronadas por el trazo polícromo de las flores de sus sombreros, y quintesenciando en el resto de su apariencia todo lo nórdico, burgués, cincuentón, digno, escocido y respetable que como un buen asistente acompaña a toda pareja típica de anglosajonas cuando en plan de vacaciones salen por el extranjero.

Una vez justificada de la mejor manera posible nuestra intrusión, y ya en el pasillo, comentamos con asombro la fuerte gradación del combustible mental con el que damas de tan inerte aspecto estaban entreteniendo sus ocios. Porque los textos que examinábamos cuando nos interrumpieron versaban sobre Himalayas, Konikis, cazadores de cabezas, y otros espejismos acontecidos acaecidos en latitudes extremadamente áspersas y de lo más Mau-Mau.

El emparejar el incidente apuntado con la observación que lo refrescó, ha situado a nuestra curiosidad en una postura muy apta para meditar sobre el extraño tipo de relaciones que parecen existir hoy en día entre los viajes y su literatura. Que resultan ser todo lo paradójicas y desconcertantes que esperamos demostrar.

Tan pronto como se plantea la cuestión en sus términos humanos, salta a la vista un hecho fundamental. El que turistas y autores de libros de viajes apenas acusan en estos tiempos otro rasgo común excepto el perogrullesco de operar en un mismo elemento: el viaje. Aparte de este nexo indispensable, lo cierto es que los miembros de ambas tribus presentan poquismas semejanzas mutuas. Y si bien se les mira, hasta se llega a descubrir que llevan bastante tiempo expresándose por medio de lenguajes completamente diferentes. De aquí lo curioso de que logren entenderse entre sí. Y que lo consiguen, y a la perfección, demuéstralo la avidez con que los componentes de un grupo se dedican a leer los libros escritos por los del otro.

Analizando las diferencias que les separan, lo primero que se nota es que el turista, como especie, no ha evolucionado. Lo único que ha hecho es multiplicarse.

En lo que respecta al *travel writer* o escritor turístico de pura raza, se observa que actúa de una manera que cada vez recuerda menos a la amable de su antecesor. Ya no es aquel señor bonachón e informativo que rezumando folklore transmitía a los lectores su optimismo mientras ejercía un simpático menester. El de enumerarle la enorme cantidad de eutrapelias y de temas de tarjeta postal que encontrarían repartidos a lo largo de su itinerario. La versión contemporánea de este autor, por el contrario, hoy trata a sus viajeros con la aspereza de un mal funcionario de la RENFE, forzado a aguantar un verano parapetado tras su taquilla. Se ha convertido en un profesional, que contempla a sus lectores desde una altura y con un desdén muy parecidos a los de un equilibrista trajinando de puntillas sobre su alambre; un artista que, evidentemente, encuentra normal que la audiencia circense pague su entrada para verle, así como al final le otorgue el homenaje admirado de sus aplausos, pero que, al mismo tiempo, y con diaphanidad absoluta, transparente lo poco que vacilaría en arrear una patada o un rapapolvo a quien

## EQUIVOCO ENTRE UNOS VIAJES Y SU LITERATURA

Por Luis LAVAU

incurriera en la osadía de trepar por la maroma con intenciones de imitarle.

Como se ve, la cosa ha empeorado cambiando radicalmente de cariz. Y la responsabilidad de la transformación se la adjudicaríamos a esa corriente de surrealismo neoesproncediano que para avinagarlos se ha ido infiltrando por todos los compartimentos estancos de la literatura, sin perdonar ni por asomo el subgrupo de las crónicas viajeras. Quienes las redactan, y, como todo quisque, han evolucionado al agrio compás de la música que prevalece, y se han esquinado y endurecido tanto como otros colegas suyos, ocupados en exteriorizar iracundias a través de productos literarios de tipo más sedentario.

Aunque el fenómeno que estamos exponiendo se manifiesta clarísimamente por el exterior, en lo que a nosotros toca, la tendencia la estamos viviendo en su fase nada más que incipiente. En gran parte, porque el papel español en esta cuestión redujese siempre al muy pasivo de servir de tema, circunstancia que de rebote explica lo paupérrimo de la aportación nuestra a la rama literaria de los viajes. Hasta es muy posible que a estas alturas, y en forma químicamente pura, sigamos sin disponer más que de un solo ejemplar doméstico, suficientemente impertinente y tenebroso, con el que pudiéramos intentar un conato de competencia con la producción extranjera. Nos referimos al material de información actualizada que nos suministra un micuto alcurniano y la hirsutez intermitente de unas barbas académicas, cada vez que su propietario, ausentándose temporalmente de las molices burguesas de la isla de Mallorca se dedica al bonito deporte de la caza del esperpento humano, en un safari intelectual por entre las entretelas más áspersas y menos electrificadas de nuestra Península. En países más viajeros, más centrifugos y menos introspectivos que el nuestro, la especie prolifera en forma distinta. Por medio de unos autores que franquean sus fronteras, comprometidos a encontrar sus tremendismos y estridencias a extramuros de las suyas.

Pero es al cotejar lo dispar de sus comportamientos cuando mejor se mide la tremenda distancia que al autor que cultiva esta especialidad les separa de sus mejores clientes, los turistas.

El turista, como tal, empieza y termina por ser un animal doméstico y gregario. Necesita compañía. Bien sea la de los seres que legalmente le son más próximos o sentimentalmente más queridos. En su defecto, caso nada infrecuente debido en parte a la superior longevidad de las mujeres, le cuesta muy poco esfuerzo al turista de no el resolver el problema de su soledad. Lo único que tiene que hacer es incorporarse a cualquier rebaño transhumante, apilado a golpe de folleto por una Compañía Marítima o una Agencia de Viajes.

Ya en movimiento, es muy difícil que a este tipo regimentado de viajero le sea permitido tropezar de verdad con el bello sobresalto de una auténtica sorpresa. Se lo impide el hecho de que todos sus pasos han sido cuidadosamente sincronizados con el objeto preciso de evitar dicha eventualidad y para que, en cambio, pueda disfrutar cómodamente de la opuesta: la de rematar con método un repertorio de emociones archiprevistas y bien acreditadas.

Teniendo presente que el concepto que del mundo tiene el turista se aproxima mucho al de un supermercado de curiosidades, es natural que sus afinidades electivas en lo intelectual le predispongan hacia los departamentos donde se arraciman las protuberancias más coloreadas de la historia y de las culturas. De aquí que sus gustos le inclinen al consumo de productos empacquetados con el traje de luces de una frase bien hecha y sobada. Nunca por ello se desplaza más seguro y complacido que cuando se siente arrastrado por una resaca de impulsos multitudinarios, que le impulsan a realizar los mismos gestos y en los mismos sitios que miriadas de sus predecesores. A que le contemplen veinte siglos consabidos, encaramados en la cúspide de las Pirámides, a ver Nápoles y después morir, a comprobar lo bona que es Barcelona cuando la bolsa sona o a decirse ayer desde el púlpito de una cátedra salmanticense. La cámara fotográfica y la aspirina han sustituido a la concha y al bordón, y al regreso, sus fotos, memorias

fossilizadas de una prisa, serán las indulgencias más plenarias obtenidas en el curso de su peregrinar.

A pesar de lo manso de su naturaleza hay una cosa que bajo ningún concepto el turista está dispuesto a tolerar; que se le llame turista. Probablemente un episodio olvidado de la rebelión de las masas en el plano de la nomenclatura o el culatazo instintivo y psicológico de una persona al sentir aplastados los aspectos individuales de su actividad bajo la presión epéica de un término universalmente genérico y ríntable.

Observándolo de más cerca se aprecia que la personalidad de todo turista en movimiento se bifurca en una dualidad de vertientes, muy humanas ambas por contradictorias. Si se le mira por uno de sus lados se le ve practicando la única clase de caballería andante que nuestros tiempos soportan. Como un ser al que los filtros tecnocolors de la propaganda moderna le han sobrido el seso proyectándole por los mapamundis de la imaginación en pos de un ideal imposible e inexistente. El encontrar sobre una geografía disfrazada con traje regional los originales que sirvieron de modelo a los carteles que le incitaron a su salida.

Si se le examina por el lado opuesto, se descubre que muy pocos seres existen tan positivistas y con menos recato para exteriorizar en público un interés furibundo por sus alimentos, la linternaría, la limpieza de sus sábanas, y otros aspectos rabinosamente materiales del vivir. Y cuando rumbo a la ilusión prefabricada para la etapa del día, le vemos montar a bordo de cualquier Clavileño disfrazado de autocar, no es preciso ser un Cervantes para desdoblarse en dos la unidad engañosa y ambulante de su imagen. La insoslayablemente triste figura de un caballero espoliado por las ansias de una ensoñación, pero llevando en su propia sombra la escolla prosaica y recelosa de un buen escudero.

En cuanto pasamos a la otra orilla de la cuestión nos tropezamos bruscamente con la contrafigura del tipo humano acabado de glosar. La menos compleja, por realista, del escritor turístico del presente.

Ahora nos las habemos con un ser que viaja preferentemente sólo y generalmente enfadado. Se ha hecho más sociológico, tendencia que exterioriza por medio del ceño con que anota cuanta deficiencia en materia de distribución de riqueza percibe a lo largo de su camino, así como otros feos síntomas de humana aspereza; arbitrariedades éstas, por otra parte, tan reprotables e idénticas como las que en su punto de procedencia le traen absolutamente sin cuidado. Se ha hecho más vagabundo y más antisocial. Desconfía de ricos, agentes de la autoridad, servicios mu-

nicipales bien organizados, y no se cansa de merodear al margen del Baedeker y del fluorescente para encontrar huellas de lo raro, lo difícil, lo violento lo inusitado y lo poco conocido.

Como literato, pues lo es, más que nunca, esquivo con cuidado los peligros pedagógicos que se esconden en el arte reconocido y en los sedimentos catalogados de la historia. Encauza a su prosa hacia la vitalidad efímera del reportaje; a recoger lo que sucedió una sola vez y ante sus ojos, complacido de que sus experiencias, aunque envidiadas, no servirán ni de precedente ni de indicación para quienes vengán siguiendo sus pasos. Se preocupa de mantener a sus párrafos completamente asepticos de la mácula de ciertos elementos, extraliterarios pero muy útiles, indispensables al redactor de la guía servicial. Por eso alude a todo buen hotel como a sus uvas la zorra de la fábula, elogia al tascuco despreciando al restaurante, y se guarda muy bien de utilizar todo sistema de transporte decente y normal para no ofender a las extrañas preferencias de su musa. Pero sus dardos más puntiagados los reserva para todo grupo de futuros lectores suyos que invada su campo visual, en otras palabras, para todo grupo de turistas con los que tropiece; una presencia que le inspira berrinches invariablemente parecidos a los de un director de cine que en el paisaje elegido para filmar una escena del Robinson Crusoe descubriera de repente la verticalidad labiosa de unas chimeneas fabriles. Un tipo de escritor, en suma, orgánicamente incapaz de rematar un capítulo sin insertar un gruñido contra la execrable insipidez de los tiempos que corren y de la civilización industrial que le edita y le compra sus libros. Un autor que se comporta como un animal de presa condenado a encontrar su mejor alimento profesional entre las crudezas poco accesibles de lugares en los que el confort es una abstracción y la higiene una palabra desconocida.

Todas las incongruencias de la postura mental que exagerándola un poco hemos venido subrayando, las encontramos perfectamente sintetizadas en el prólogo que leemos en este momento, redactado, como en su pie se confiesa, en un barrio londinense absolutamente residencial y de posita. Asegúranos en él el viajero inglés que lo suscribe, que mucho de lo que realmente tiene valor en el mundo ha sido preservado por la pobreza, las malas comunicaciones, los gobiernos reaccionarios y esas eficaces barreras contra el progreso que son las montañas, los desiertos, las junglas y el mosquito Anopheles.

Opinión interesante, sin duda alguna, y que nos viene de perillas para aparcarnos en marcha del curso de nuestra meditación. Ya reconfortados y en tierra, esperamos con impaciencia el próximo encuentro con nuestro amigo. Intentaremos aventar su pesimismo invitándole a la bebida que prefiera, y evocando a España, brindaremos con él al crepúsculo de una era y al amanecer de la que le sucede. El momento en que nuestro país va dejando, al fin, de ser tema excesivamente frecuentado por el autor de libros de viajes para descender al rango inferior en el escalafón. El de haberse convertido en un lugar escogidísimo para leerlos confortablemente. Y en paz.

## PUBLICACIONES

### MERIDIANO FEMENINO

En el número de agosto, «Meridiano Femenino» publica un reportaje sobre la vida y obra de Gary Cooper, firmado por Jesús de la Iglesia. Gregorio Scitlan publica tres páginas en las que se pregunta si son ellas las estrellas de hoy. También podemos leer una información acerca del tabaco y las mujeres, a través de diversas épocas de la historia. A Sergio Berrocal firma un reportaje sobre Nat King Cole. Anita nos da su habitual colaboración, «El comienzo de la vida». También podemos leer una página de Carmen Nonell sobre los jazmines de Egipto, y otro trabajo de Elogio Boissonnade sobre Couet au. En este número encontramos un trabajo sobre Kirk Douglas, varios cuentos y relatos, una entrevista con Conchita Velasco, y las habituales secciones.

### «SEMINARIOS»

La Delegación Nacional de Organizaciones acaba de publicar el primer número del boletín «Seminarios».

Carlos Cervero inicia el número con un artículo sobre «Cooperación económica», en el que se analiza el instante económico mundial desde el punto de vista de la comunidad auténtica de los pueblos libres. Esteban de la Puente firma un ensayo sobre «La unidad de Europa: planteamiento histórico y posibilidades actuales». Este

artículo viene a completarse con un esquemático y eficaz estudio sobre «las comunidades europeas» que «Seminarios» publica a continuación en el que aparecen, debidamente ordenados y definidos con urgencia y claridad, todos los organismos supranacionales de la Europa actual.

«Seminarios» publica a continuación una serie de recensiones sobre libros importantes de actualidad. «Un mundo invisible», de Konrad Adenauer; «El orden internacional en un mundo desunido», de Bogdan T. Halaszuk. La sección «Fichero» recoge una referencia a la Reunión Nacional de Mandos de la Delegación de Organizaciones y una serie de informes relativos al funcionamiento y los propósitos de los diferentes servicios de la Delegación, y un noticiario que da cuenta de las actividades realizadas hasta ahora, así como las futuras actividades ya planteadas e incluso iniciadas.

«Seminarios» viene a llenar un hueco de la actividad intelectual española. La visión certera de los problemas de nuestro tiempo emparejada a una voluntad firme y limpia de «estructurar en nuestra Patria un sistema eficaz y valioso para reclutar a los hombres de valor e integrarlos en torno al eje doctrinal de la Falange, queda bien patente en esta publicación de la Delegación Nacional de Organizaciones, que no pretende ser neutral, sino apasionada y convencida; que no pretende ser sensacional, sino eficaz y decidida.



# GRAN PARTE DE VARSOVIA, INUNDADA POR EL VISTULA

Agosto comenzó bajo mal signo para los ingleses

Inundaciones y tormentas están amargando las vacaciones a los londinenses

MUCHAS PREOCUPACIONES PARA LA POLICIA

## LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — El primer lunes de agosto es en esta isla fiesta de guardar. Efectivamente, se trata de una de las seis vacaciones bancarias en que, al paralizarse tan esencial actividad, fábricas, oficinas y comercios cierran también, así como muchos otros servicios menos esenciales, al parecer, como el correo y muchos restaurantes. Es también la fecha que la mayor parte de la gente escoge para comenzar sus vacaciones, que de esta manera se ve incrementada en los tres días precedentes. El sábado, domingo y lunes.

Durante la semana anterior a esas vacaciones, los boletines meteorológicos en la radio y Prensa se ven incrementados con previsiones para estos días, y las que hemos estado oyendo y leyendo no han sido muy satisfactorias. Desde el pasado mayo, no hemos vuelto a saber lo que es un día de sol. El tiempo es frío y desapacible, con chubascos y tormentas. La situación no ha cambiado, y aunque en Londres el domingo, entre chaparrón y chaparrón, logramos ver el sol, la situación ha sido mucho peor en el resto del país: inundaciones, tormentas y granizo son las noticias que de todas partes nos dan. Los veraneantes se congregan tanto a las televisiones de sus hoteles, y los que prefieren la tienda de campaña, las han visto en muchos casos arrastradas por las aguas.

Un nuevo ejemplar de delincuente: el ladrón de "camping"

No es éste el solo peligro que han corrido, pues, según los ha advertido la Policía por medio de la radio, corren el riesgo de ser víctimas de una banda de ladrones de tiendas de campaña que ha hecho su aparición en muchos lugares, citando a continuación y como ejemplo el de varios de esos veraneantes que han tenido que ser alojados de cualquier manera en pueblos y ciudades, ya repletos por haberse quedado sin refugio a causa de esas actividades. No es esa la única preocupación de la Policía en estos días, que sigue distribuyendo sus mejores agentes por los hipódromos, a cuenta de los atentados contra los caballos de carreras de que el otro día hablabamos. La principal preocupación de estos días es la circulación por carretera. Repetimos una vez más, que en este país hay nueve millones de vehículos que en estos días se lanzan a playas y parques, aunque lo de lanzarse sea una metáfora. En realidad, se arrastran uno tras otro en interminable cola, y que a velocidad de tortuga tratan de llegar a sus objetivos, muchas veces sin conseguirlo. Cerca de aquí, en el condado de Kent, se ha celebrado hoy una de las más famosas carreras de automóviles de la temporada. Según los últimos datos que he oído, la cola se extendía aún a lo largo de siete millas, más de diez kilómetros, al acabarse la carrera teniendo que volverse por donde habían venido, suponiendo que pudieran dar la vuelta en el camino.

A los habituales partes diarios de grados de temperatura y milímetros de lluvia, que destaca siempre la Prensa en estos días, han venido a añadirse en los últimos años los que registran el número de víctimas habidas en las carreteras. Van ya 54 mu-

tos en diversos accidentes, aunque esta cifra no incluye a los de hoy ni a los de mañana, martes, cuando los últimos rezagados tratan de llegar a casa. El pasado año, durante las vacaciones bancarias de agosto, fueron 78, y los de este año 74.

Francia y España, a la cabeza del turismo

Todo nos hace pensar que el número en estos días sea muy semejante a pesar de las esperanzas de que no fuera así. El optimismo era debido a que mucha gente ha decidido, por fin, hacer caso de los consejos de salir pronto y volver pronto, y el viernes por la noche empezó el éxodo de las ciudades. Tampoco el número de vehículos ha sido tan grande como en ocasiones anteriores, quizá debido al tiempo, y a los que han decidido pasar las vacaciones en el continente. No se han publicado aún las cifras de estos últimos, pero según las agencias turísticas, el orden de preferencia de los que han salido ha sido: Francia, España, Italia y Suiza, con gran diferencia sobre los demás países.

En estos momentos, desde aquí puedo ver interminables filas de coches que vuelven de esas vacaciones pasadas por agua. No tan impresionantes, sin embargo, como en otras ocasiones aunque el desfile ha empezado mucho antes. Veremos lo que nos dicen mañana las estadísticas. Las de hoy se completan con un comentario del Real Automóvil Club, que achaca los accidentes a lo que llama las tres tes: intolerancia, incompetencia e impaciencia. Efectivamente, la tradicional cortesía del conductor inglés está sufriendo mucho desde que hay más coches que carreteras.

José Luis AVENDAÑO

## El éxodo veraniego parece facilitar la impunidad de la delincuencia parisina

AYER SE PERPRETRARON TRES FRUCTIFEROS ATROCOS EN LA CAPITAL, SIN QUE EN NINGUNO DE ELLOS FUERAN HABIDOS LOS AUTORES

## PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — En un París teóricamente veraniego se produjo ayer un episodio alarmante: a las doce y cuarto del día, en el centro mismo de la ciudad, en la calle Lafayette, presentáronse en el portal del número 44 dos hombres de mediana estatura, cuya edad aparentemente oscila alrededor de los cuarenta años, quienes pistola en mano amenazaron al portero, obligándole a abrir todas las puertas que les permitían el acceso a un Banco. Al llegar a él, encerraron en una habitación a los empleados y mientras dos cómplices permanecían en la puerta haciendo guardia armada, los maleantes consiguen, ante el pavor general, apoderarse de una cantidad respetable de dinero. Cuando dos empleados logran accionar la sirena de alarma y llega la Policía han transcurrido exactamente tres cuartos de hora. Los atracadores están ya lejos.

Con el mismo resultado (nos referimos a la impunidad) se produjo casi simultáneamente otro robo: en un hotel, sito en una arteria céntrica de la capital, un turista inglés dormía apacible y confiadamente. Dos rateros penetraron en la habitación, apode-

El río desbordado ha causado importantes daños en la capital y otras ciudades

## COLERA EN PAKISTAN

CERCA DE 200 VICTIMAS

LAHORE (Pakistán). — Como consecuencia de un epidemia de cólera en la región occidental del Pakistán, 199 personas han resultado muertas, según se informa con carácter oficial.

Un total de 1.260 casos se registraron en la provincia. (Efe.)

## Comienza en Estocolmo el XXVI Congreso Internacional contra el alcoholismo

ESTOCOLMO. — Ha sido inaugurado ayer el XXVI Congreso Internacional del Alcohol y el Alcoholismo, al que asisten unos 500 delegados procedentes de 38 países.

Este Congreso está patrocinado por la Oficina Internacional contra el Alcoholismo de Lausana. (Efe.)

## SE HUNDE UNA LANCHA PANAMEÑA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Se ha sabido en Las Palmas que sobre las cinco de la tarde del domingo navegaba a la altura de las islas Salvajes el remolcador británico «Curman», trayendo a remolque a la lancha de desembarco panameña «Rumbon», con destino a Las Palmas, donde se procedería al cambio de bandera y a enrolar al personal que habría de tripularla. Esta lancha iba a ser destinada a efectuar el servicio de cabotaje entre los puertos de Canarias y Sahara. Pero rápidamente, a esa hora, se vio afectada por una vía de agua y comenzó a hundirse. Ante la grave situación, el remolcador procedió a recoger a los dos timoneles que hacían el viaje en «Rumbon», y la lancha desapareció rápidamente. (Cifra.)

El tifón «Shirley» ocasiona siete muertos, más de cien heridos y graves destrozos en el centro de Formosa

VIENA. — Las aguas del río Vistula han inundado gran número de calles y edificios de Varsovia y destruido numerosas embarcaciones, según se informa desde aquella ciudad. Unos mil quinientos soldados han levantado muros con sacos de arena con el fin de proteger las obras que se llevan a cabo para la construcción de una central de energía eléctrica en el barrio de Sierakowski. Han resultado también afectadas por la inundación las localidades de Rajszew, Sierakowski, Bialobrzeg y Drowaly, las cuales se hallan sumergidas en amplias zonas, así como parte de la ciudad portuaria de Nowy Dwor, con 10.000 habitantes. (Efe.)

## EXTENSAS ZONAS CULTIVABLES, INUNDADAS EN TAIWAN

TAIPEH. — Las aguas han inundado grandes extensiones de terreno en la parte central de Formosa un mes después de que los habitantes de dicha zona terminaran las labores de reconstrucción de los daños ocasionados por las peores inundaciones que ha sufrido dicha isla en toda su historia.

La Policía provincial ha informado que las lluvias provocadas por el tifón «Shirley» han ocasionado importantes daños en una zona que se dedica al cultivo del arroz. Las informaciones provisionales que se tienen de la zona afectada indican que siete personas han resultado muertas y otras ciento veinte heridas a causa de las inundaciones.

El vicepresidente Cheng Cheng ha ordenado a todas las fuerzas del Ejército disponibles que acudan a la región de las inundaciones con objeto de colaborar en los trabajos de socorro y rescate. Por lo menos veinte localidades han quedado anegadas, desconociéndose la suerte que hayan podido correr sus habitantes por que las comunicaciones están cortadas. El puente ferroviario de Tatu, que acababa de ser inaugurado después de su reconstrucción, pues fue totalmente destruido por las inundaciones del año pasado, ha sido nuevamente derribado por la fuerza del tifón. (Efe.)

## TIFON EN OKINAWA: DOS MUERTOS Y 50 HERIDOS

NAHA (Okinawa). — Dos personas han resultado muertas y treinta casas destruidas a consecuencia de un tifón que azotó la isla de Yonaguni, situada al sur del grupo de las Ryukyu. La isla se halla a unas 300 millas al sur de Okinawa y frente a las costas orientales de Formosa. (Efe.)

## LAS INUNDACIONES SE DESPLAZAN HACIA EL NORTE

BERLIN. — Violentas inundaciones que se dirigen hacia el mar, a lo largo de los dos mayores ríos de Polonia, el Vístula y el Oder, han chocado contra los diques de protección durante la pasada noche; pero muchas familias, en las zonas amenazadas al norte de Varsovia, se niegan a abandonar sus hogares.

Continúa la evacuación de familias en la provincia de Varsovia, a la vez que el peligro de la inundación se va desplazando hacia el Norte, causando la inundación total de granjas y aldeas.

La agencia oficial de noticias polaca PAP ha informado de que la situación general de la inundación no ha mejorado, pero se dice que muchas personas regresan a sus ho-

gares en las zonas más afectadas por la inundación en el sur de Polonia, donde, durante la pasada semana, resultaron inundadas 160.000 hectáreas de tierras de labor. (Efe.)

## Cincuenta y ocho muertos durante el fin de semana en las carreteras francesas

MUEREN TRES ALPINISTAS ALEMANES EN BOLZANO

PARIS. — Cincuenta y ocho personas resultaron muertas en accidentes de carretera en Francia durante el pasado fin de semana, se ha informado ayer en París. (Efe.)

## TRES ESCALADORES CAEN POR UN PRECIPICIO EN LOS ALPES ITALIANOS

BOLZANO (Alpes italianos). — Tres escaladores alemanes cayeron por un precipicio de esta zona alpina durante la pasada semana, muriendo en el accidente, según se informó ayer en esta ciudad.

La Policía de la localidad de Sesto ha facilitado los nombres de las víctimas, que son: Paul Reidemann, de cuarenta años de edad; su hija, de trece años de edad; Monika, y Friedrich Celrich, de veintinueve años. Los cadáveres fueron encontrados ayer en el precipicio en el que se despeñaron. (Efe.)

## NAUFRAGA UN MERCANTE ESPAÑOL Y SE SALVAN SUS 37 TRIPULANTES

TOKIO. — La Junta japonesa de Seguridad Marítima ha informado que el mercante español «Morton Pagasall», de 6.305 toneladas ha zozobrado a un kilómetro de Oshima, al sur de Tokio. Los treinta y siete miembros de su tripulación se hallan a salvo.

El mercante pertenece a la Compañía Naviera Aznar. Se desconocen más detalles. (Efe.)

## Redada de la Policía hindú contra los «sikhs»

UNA CONCENTRACION DE INDIVIDUOS DE DICHA SECTA PROYECTABA MANIFESTARSE FRENTE AL PARLAMENTO DE NUEVA DELHI

NUEVA DELHI. — La Policía ha detenido a 121 sikhs que preparaban una manifestación ante el edificio del Parlamento.

Los sikhs, que pertenecen a una secta religiosa hindú, piden la formación de un Estado de lengua penjabí. La mayor parte de los manifestantes fueron arrestados casi inmediatamente después de salir de un templo sikh próximo al Parlamento. Siete sikhs, entre ellos un niño, fueron detenidos dentro de terrenos del Parlamento.

La manifestación, que había empezado a iniciarse seis horas antes, comenzó al mismo tiempo que la sesión parlamentaria. (Efe.)



# CUATRO MUERTOS Y ONCE HERIDOS EN UN ATROPELLO EN UTRERA

Las víctimas formaban parte de un grupo que se congregó para auxiliar a un ciclista

## Detención de tres salteadores de pisos en Barcelona

FORMAN PARTE DE UNA BANDA COMPUESTA POR MAS DE VEINTE INDIVIDUOS

Operan con cuatro coches de matrícula extranjera

BARCELONA.—Desde hacía algunas semanas venían cometiéndose robos y sustracciones en el término municipal de Castelldefels, especialmente en torres ocupadas por veraneantes, y cuyos hechos se producían aprovechando ausencias momentáneas de los moradores, cuando éstos salían de sus respectivos domicilios veraniegos para dirigirse a la playa o de compras.

Ultimamente se tuvo evidente sospecha de una banda compuesta por más de veinte personas, que utilizaban cuatro automóviles de matrícula extranjera. Iniciadas las gestiones pertinentes por las fuerzas de la Guardia Civil, en cooperación con funcionarios de la B. I. C., pudo conseguirse la detención de Mohamed Rosani Dimeddi, de veintisiete años, natural de Ceuta; de Mustapha Mohamed, de diecisiete años, natural de Metz (Francia), y de Mohamed Bey, de sesenta y dos años, natural de Argel, los cuales, juntamente con un automóvil marca "Nash", matriculado en Marruecos, pasaron a disposición del Juzgado de Primera Instancia de Hospitalet, que instruye los correspondientes sumarios.

Actualmente se están realizando gestiones para la detención de los restantes miembros de la banda, autores de las sustracciones y robos, y para la recuperación de lo sustraído, que consiste en importantes cantidades de joyas, dinero, efectos y ropas.

Los detenidos se encuentran encarcelados con mandamiento de prisión sin fianza. (Cifra.)

## ONCE HERIDOS GRAVES AL EXPLOTAR BOMBAS PIROTECNICAS EN UNA BARCAZA

EL ACCIDENTE SE PRODUJO EN EL FERROL DEL CAUDILLO DURANTE UNA PROCESION MARITIMA

EL FERROL DEL CAUDILLO. Once heridos graves resultaron en la explosión de las bombas pirotecnicas que transportaba la barcaza «Charito» durante la procesion marítima de la Virgen del Carmen, que había salido del Castillo de San Felipe. Manuel de Silva Lage, encargado de hacer los disparos de las bombas, no pudo evitar que una de éstas hiciera presa en las restantes y la explosión se produjo en forma imponente. Resultaron heridos y han sido hospitalizados: Manuel de Silva Lage; Rosa Barreiro Rivas, de cincuenta y un años; Andrés Hermida Alvarez, de sesenta y uno; Joaquín Díaz Cudillo, de cincuenta y cuatro; Rosa Barreiro Díaz, de cuarenta y tres; Ramón Rodríguez Pita, de veinticuatro; Juana Ramos Sánchez, de veinticuatro; Fernando Barreiro Díaz, de siete; Montserrat Butabá, de nueve; Francisco Javier Barreiro Rodríguez, de tres, y Pablo Poyo Román, de cinco. (Cifra.)

OBRERO HERIDO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

ORENSE.—Una vagóneta que se salió de la vía en las obras del salto de agua en el término de Viana del Bollo, alcanzó al obrero Manuel González Mayo, de cuarenta años, aprisionándole contra un muro y causándole heridas gravísimas. Ha sido internado en una clínica de esta capital. (Cifra.)

ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN

LEON.—En las inmediaciones del túnel número 3, de la vía férrea León-Gijón, cerca de Cifra, fue arrollado por el tren y re-

sultó muerto en el acto José Paz Caveiro, de treinta y tres años, que regresaba del trabajo de las minas y circulaba por la caja de la vía. (Cifra.)

## Un reactor noruego ha desaparecido en el estrecho de Skagerrak

COPENHAGUE.—Un reactor noruego «F-34» ha desaparecido a mediodía de ayer, y dos aviones daneses han sido enviados a Skagerrak para participar en su búsqueda, según ha informado un portavoz de la Fuerza Aérea danesa.

El citado portavoz dijo, también, que un avión «Pembroke» había despegado de Aalborg, en Jutlandia, y un «Catalina» de Vaerlosee, en Zelanda, para participar en la búsqueda, además de un helicóptero.

Añadió el portavoz que el avión noruego podía considerarse «desaparecido por ahora», pero rehusó decir el lugar del despegue y la hora del mismo, así como hasta qué punto podía llegar en vuelo. (Efe.)

## Herida grave en accidente de motocicleta

María Cruz Núñez Pérez, de cuarenta y seis años, con domicilio en Algodonales, 6, sufrió herida contusa en la región frontal, «shock» traumático y otras lesiones de carácter grave a consecuencia de un reventón de neumático en la motocicleta que montaba. El accidente ocurrió en el kilómetro 29 de la carretera de Francia.

Después de ser asistida en la Ca-

sa de Socorro de Tetuán, la herida fue trasladada al Equipo Quirúrgico.

DOS HERIDOS AL ESTALLAR.—Cuando al mediodía de ayer se hallaban en el vertedero de San Isidro Fernando Martínez Aparicio, de dieciséis años, habitante en Tercio, 30, y Luis Rifo Alcázar, de doce, domiciliado en Servicio, 2, fueron alcanzados por la explosión de un fulminante con el que manipulaban. Los dos muchachos fueron asistidos en el Equipo Quirúrgico de la calle del General Ricardo, donde los facultativos apreciaron a Fernando la amputación traumática de dos dedos de la mano izquierda, y a Luis, lesiones de carácter leve. El primero de ellos quedó hospitalizado en dicho centro.

ATROPELLADO POR UN CAMIÓN.—Eustaquio del Berro Benito, de cincuenta y siete años de edad, y con domicilio en el Camino Viejo de Leganés, 76, fue atropellado ayer por un camión en la avenida de Oporto. En la Casa de Socorro de Carabanchel Bajo fue asistido de fractura comminada de tibia y peroné, en la pierna izquierda.

El herido ha pasado al Hospital Provincial.

ATROPELLADA POR UN AUTOBÚS DE LA E. M. T.—En la calle de Martínez de la Riva, a la altura del Mercado del Generalísimo, resultó arrollada por un autobús de la Empresa Municipal de Transportes, de la línea número 23, que conducía Julián Caballero, Catalina Traperó Bajo, de cuarenta y siete años, que vive en la calle de Juan Navarro, número 8. Fue asistida en la Casa de Socorro del distrito de Vallecas, donde le fueron apreciadas heridas de pronóstico reservado.

FUERTE INCENDIO EN UNA FABRICA DE YESO

MORON DE LA FRONTERA.—En una hacinada de leña de olivo de la fábrica de yesos propiedad de Manuel Megías, instalada en las inmediaciones de la estación férrea, se originó un incendio que destruyó, además de la leña, parte del edificio de la fábrica.

Los heridos graves, Francisco Fernández Gordo, ciclista herido leve en el primer accidente; Ignacio Castizo Delgado, de tres años, y Francisco Era Sánchez, de dieciséis.

Los heridos de pronóstico reservado, Sara Sumer Pierre, de veintiséis años, de Pau (Francia); Antonio Ricardo Román, de diecinueve; María Castizo García, de veinticinco, y Dolores Molina Iniesta, de treinta y ocho, los tres últimos de Dos Hermanas (Sevilla); el conductor del vehículo americano, Darrell V. Browo; Frederick A. Browo y otros dos acompañantes, también americanos, cuya filiación se desconoce. (Cifra.)

reciente a bordo del barco español «Nano»

MURIO EL PRIMER MAQUINISTA Y SUFRIO GRAVES QUEMADURAS UN ENGRASADOR

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El buque inglés «City of Elizabeth» que llegó procedente de África del Sur y se dirige a Londres, desembarcó al tripulante español José Fernández Rial, perteneciente a la dotación de embarco de nacionalidad española «Nano» que sufrió graves quemaduras que se produjo al reventar un pulverizador de la sala de máquinas, donde prestaba servicios como engrasador. En este accidente perdió la vida el primer maquinista Antonio Mon natural de El Ferrol del Caudillo inmediatamente de ocurrir el suceso, el capitán ordenó al radiotelegrafista que se pusiera en contacto con los buques que se hallasen más cerca con médico a bordo. El buque inglés recogió al herido y lo trajo a Las Palmas donde ingresó en una clínica. Sufrir intensas quemaduras en cara, brazo izquierdo y pecho. Como se había informado del suceso a la familia del accidentado se había trasladado a Las Palmas desde Puebla de Caraminal, en la ría de Arosa, la esposa de José Fernández para recibir a su marido. (Cifra.)

No hubo intento de atraco en la calle de Loriga

La sirvienta, movida por una crisis sentimental, fingió la historia para llamar la atención de su novio

Como recordarán nuestros lectores, el pasado día 29 informábamos acerca de un supuesto intento de robo que unos individuos habían llevado a cabo en la finca propiedad del súbdito norteamericano M. Howard W. Londerbark. En dicha información reseñábamos que los supuestos asaltantes habían atado en un árbol a la sirvienta doméstica de la casa, Purificación Tejedor Martínez, que apareció en estas circunstancias en el jardín del hotel, sito en la calle de Loriga, número 19. Las oportunas gestiones de la B. I. C. han venido a demostrar que el atraco no fue sino una fantasía de la muchacha, quien al parecer pretendía llamar la atención de su novio, residente en Barcelona, y no encontró mejor camino que este de aparecer en letras de molde, en medio de una especie de aventura, imaginada por ella misma. Purificación Tejedor Martínez, que es una chica muy joven, obró impulsada por una crisis sentimental.

Atropellado por un camión

Atropellada por un autobús

Fuerte incendio en una fábrica de yeso

Herida grave en accidente de motocicleta

Un reactor noruego ha desaparecido en el estrecho de Skagerrak

Once heridos graves al explotar bombas pirotecnicas en una barcaza

Detención de tres salteadores de pisos en Barcelona

Arrollado y muerto por el tren

Obrero herido en accidente de trabajo

Reciente a bordo del barco español «Nano»

Murió el primer maquinista y sufrió graves quemaduras un engrasador

Las Palmas de Gran Canaria

Atropellado por un camión



## GRAN VENTA

### REMATE ARTICULOS VERANO

NIKYS para niño, en punto interlock todas las tallas	25 pts.
CAMISSETAS de sport para niños a	10 "
CAMISAS para niño desde	33 "
PANTALONES para caballero desde	110 "
TRAJES VERANO para caballero a	225 "
CAMISAS veraniegas manga corta para caballero	40 "
SOUQUETS caballero en rayón a	5 "
TOALLAS color propias para viaje desde	12 "
BATA LARGA estampada	110 "
SELECTA COLECCION de popelines estampados (metro) desde	25 "

No son artículos tarados. Son artículos normales, restos de serie, con precios estudiados para que usted se beneficie.

**Almacenes PROGRESO**

TIRSO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3  
ALCALA 123 • BRAVO MURILLO 228



# LA JUNTA GENERAL DE LA EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO

**Favorable desarrollo del ejercicio.— Se destinan 250,64 millones de pesetas a dividendo contra 231,18 en el ejercicio anterior.— Importantes instalaciones realizadas**

**INFORME DE LA PRESIDENCIA.— INTERESANTE EXPOSICION DEL PRESIDENTE DEL I. N. I.**

Se ha celebrado, bajo la presidencia de don Luis Arias, la Junta general de esta entidad, a la que asistió el presidente del Instituto Nacional de Industria, excelentísimo señor don Juan Antonio Suanzes, así como otros miembros del Consejo de este organismo.

El Consejero-Secretario y Director general de la Empresa, don Eduardo Angulo, dio lectura a la Memoria, balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias.

Como en años anteriores, la Memoria es un fiel exponente de las obras realizadas en el ejercicio, y de los resultados obtenidos en las distintas explotaciones.

Comienza expresando su agradecimiento a Su Excelencia el Jefe del Estado por el honor que ha dispensado a la Empresa al honrarla con su presencia en los actos de iniciación de puesta en marcha de instalaciones de la Fábrica de Abonos Nitrogenados de Puentes de García Rodríguez y de puesta en servicio de la Fábrica, también de abonos, del Complejo Industrial de Puertollano.

Como consecuencia del régimen hidráulico del año, y debido a la escasa demanda de energía solicitada por UNESA, el conjunto de las tres centrales térmicas de la Empresa produjeron 515.771.174 kWh. o sea el 17,90 por 100 de la producción de energía térmica en España y un 33,89 por 100 de la generada por las Empresas del INI.

La pizarra destilada alcanzó la

cifra de 816.687 toneladas. Asimismo se obtuvieron 41.094 toneladas de carburantes, 54.044 toneladas de lubricantes, 5.977 de parafinas comerciales, 19.612 de disolventes; en lignitos se alcanzó una cifra de extracción de 438.792 toneladas en Puentes y Andorra, y la de pizarra de Puertollano se elevó a 844.843 toneladas.

En la fábrica de abonos, que entró en explotación normal el 1.º de septiembre de 1959, la producción fue de 18.578 toneladas de nitrato amónico cálcico, 300 de nitrato amónico técnico y 8.233 de sulfato amónico.

El beneficio neto del ejercicio ha sido de 264,6 millones de pesetas, que permite destinar a dividendo 250,64 millones de pesetas, contra 231,18 en el año anterior, es decir, un incremento del 8,41 por 100.

Para reservas se destinan 13,75 millones de pesetas, y las dotaciones para amortizaciones y otras provisiones ascienden a 326,75 millones de pesetas.

Se propuso la reelección en su cargo del Consejero ilustrísimo señor don Luis Esparza Pérez de Petinto, así como el nombramiento de los nuevos Consejeros Ilustrísimos señores don Alvaro Lacalle Leloup y don Santiago García-Fuente Fernández para cubrir las vacantes ocurridas en el Ejercicio por fallecimiento de los excelentísimos señores don Antonio Mora Pascual y don Luis Gamboa Robles.

Acto seguido se aprobaron todos los acuerdos propuestos.

## INTERVENCION DEL SEÑOR ARIAS

Después de saludar a los señores accionistas y agradecer al excelentísimo señor don Juan Antonio Suanzes su presencia en esta Junta, el señor Arias pasa a analizar los hechos más sobresalientes en el desenvolvimiento de la marcha de la Sociedad en el Ejercicio 1959, así como las perspectivas que ofrece el presente.

Refiriéndose a los resultados económicos del ejercicio, informa el señor Arias que, aunque se observa una ligera recesión de los mismos respecto al año 1958, ella es más bien aparente que real, debido a los beneficios potenciales que se obtendrán al realizar las ventas de las existencias en almacén de fertilizantes y lubricantes al terminar el ejercicio y producidas durante el mismo.

En cuanto al mercado de abonos, comenta la situación creada por la liberación de las importaciones, coincidente con la entrada en servicio de la Fábrica de Puertollano, que por los suministros masivos del exterior, en un claro régimen de «dumping», dejaron prácticamente paralizadas las ventas de la producción nacional, situación que, actualmente, se encuentra en vía de normalización debido a las medidas adoptadas por el Gobierno.

Se refiere a continuación el señor Arias a los efectos causados también por la estabilización en la venta de los lubricantes, manifestando que han ocasionado alguna baja en el consumo. Las existencias procedentes de años anteriores en poder de C. A. M. P. S. A. se están liquidando. La menor circulación de vehículos y la mejor calidad de los lubricantes que ofrece al mercado la industria nacional, que, dificultando también los fraudes, hace que los aceites duren más en los motores,

son causas que disminuyen el consumo específico y total.

Por otra parte, la Empresa ha intensificado la venta de los productos libres, de los que está creando un mercado muy interesante.

Continúa su exposición el señor Arias refiriéndose a las centrales térmicas, cuyas horas de trabajo han venido muy disminuidas como consecuencia de la plurienergía del año; sin embargo, la de Puertollano, donde el consumo propio aumenta progresivamente con la entrada en explotación de las nuevas instalaciones, y en Puentes, donde se regularizará también el consumo cuando la nueva fábrica entre totalmente en producción, el problema perderá su agudeza, aun en situaciones como las pasadas.

El Presidente tuvo frases de afectuoso recuerdo para los excelentísimos señores don Antonio Mora Pascual y don Luis Gamboa Robles, cuya pérdida ha sido muy sentida por las privilegiadas dotes que ambos reunían y la eficaz labor realizada en la Empresa «Calvo Sotelo» desde su fundación y destacó igualmente la personalidad de los nuevos Consejeros, ilustrísimos señores don Alvaro Lacalle Leloup y don Santiago García-Fuente Fernández, cuya preparación profesional promete una colaboración muy interesante en la próxima expansión prevista de la Sociedad.

Termina su intervención el señor Arias informando del curso que siguen las obras y nuevas instalaciones en marcha, que se conducen al ritmo previsto, por lo que es de esperar puedan entrar en servicio en las fechas marcadas, y de los planes de la Empresa para un futuro inmediato.

ción de la Empresa, prestaron a la misma y al Instituto importante colaboración, y se incorporó con el Consejo del Instituto al sentimiento de «Calvo Sotelo», haciéndolo extensivo a sus respectivas familias.

Da, asimismo, la bienvenida a los nuevos Consejeros, agradeciéndoles vivamente el haber aceptado su designación y la interesante colaboración que van a prestar.

Felicita al Consejo, ya que, a lo largo del año 1959, «Calvo Sotelo» ha podido y sabido superar circunstancias transitorias y de coyuntura, entre las cuales y como más características, figuran las ya mencionadas por el señor Arias, referentes a la disminución en la demanda y consumo de lubricantes; baja importante en las horas de funcionamiento de sus centrales térmicas, repercutiendo en las producciones y en los extraordinarios almacenamientos de sus carbones, y paralización muy pronunciada de la demanda de fertilizantes, nitrogenados fabricados en el País, desplazados por suministros importantes del Exterior, protegidos por importantes «dumpings», cuando aún no se habían adoptado medidas suficientes para contrarrestarlos.

En cuanto a la plurienergía extraordinaria del año 1959, de la que hay que felicitar por sus intensas y favorables repercusiones en la economía del País, debe recordarse que las térmicas de esta Empresa, que, unidas a las de las demás dependientes del Instituto, totalizan el 30 por 100 de la potencia térmica instalada en el País, y porcentaje bastante superior en lo que se refiere a las más interesantes en boca mina, trabajan, prácticamente en su totalidad, al servicio exclusivo de la economía eléctrica del País y de los demás productores, como de reserva, para utilizarlas en los periodos de sequía y en las puntas, sin que, en general, se les asigne como podría estimarse normal, ninguna misión de base. Acogidas a la fórmula B, su rendimiento económico es bastante inferior al de las demás Empresas, puesto que está limitado al 6 por 100, y en años como el que nos ocupa la situación se complica, puesto que para evitar daños considerables a los productores de carbón, hay que efectuar almacenamientos considerables, que han rebasado en 1959 el millón de toneladas.

En cualquier caso, y pese a estas eventuales y superadas dificultades, «Calvo Sotelo» continúa su desenvolvimiento previsto, sano y satisfactorio, y alcanzada ya un rentabilidad casi normal, es de prever que en 1960, en el que todas las instalaciones de esta etapa habrán entrado en producción, dicha normalidad será absoluta y la Empresa, que siendo en el sector químico la más importante del País y que, utilizando materias primas nacionales —pizarras y carbón, principalmente—, proporciona a nuestra economía elementos esenciales y entre ellos lubricantes, fertilizantes y energía en cantidades masivas, habrá cumplido la misión que inicialmente le fue asignada y superado todos los escepticismos y pesimismo que sus programas provocaran.

Sobre una base tan firmemente establecida, utilizando todos los elementos disponibles: agua, energía, transportes, elementos químicos de todas clases, organización y equipos de hombres preparados y acoplados en todos los escalones, se inicia ahora una segunda fase con el montaje de la refinería, el oleoducto y las industrias petroquímicas que convertirán definitivamente a

Puertollano en un eje económico fundamental del País, del mismo tipo, necesidad y prestigio que los que en otros constituyen elemento esencial de progreso en todas las coyunturas, alimentando a toda una serie de importantes industrias transformadoras. Los planes y proyectos conectados con las correspondientes a la Siderúrgica de Avilés, a Puentes de García Rodríguez y a la Refinería de Cartagena, que constituyen amplia e indispensable base para un gran desenvolvimiento de nuestra Industria Química, han sido minuciosamente estudiados a lo largo de varios años, contando con todos los asesoramiento precisos; los volúmenes son los necesarios para servir nuestra demanda, sin atomizar las instalaciones y permitiendo mantener la competencia con el exterior, y las consecuencias de este satisfactorio estado de cosas es que, a través de sistemas de créditos y de exportaciones, las inversiones no serán en absoluto gravosas para nuestra economía, especialmente en lo que se refiere a divisas, que nos serán facilitadas.

Resueltos, en su parte más importante, los aspectos técnicos, económicos y financieros, se analizan ahora como ampliación y con el mejor espíritu, las posibles colaboraciones nacionales y extranjeras, y debo hacer notar, para satisfacción del Consejo, que, por lo que afecta a esta Empresa, lo que más ha contribuido a facilitar todas las soluciones es la categoría técnica de los equipos de «Calvo Sotelo», que han impresionado extraordinariamente a todos los técnicos que, a lo largo de laboriosas negociaciones han tenido que tratar con ellos.

Termina su exposición el Presidente del Instituto, dando

una amplia información de la posición del mismo en la coyuntura actual, abarcando en ella tres aspectos fundamentales del asunto: financiamiento, exportación y aumento de la participación extranjera. Analiza cada uno de ellos, considerando prácticamente resuelto el primero con las emisiones satisfactoriamente cubiertas por las Cajas de Ahorro y Mutualidades Laborales, elementos que por sus características de ahorro popular y agilidad de movimientos constituyen el tipo de aportación más satisfactorio para el Instituto, en cuanto al aspecto de la exportación que ha sido impuesta por la contracción de la demanda en materias fundamentales, como son, por ejemplo, el hierro, el acero y el aluminio, los resultados logrados por determinadas Empresas del Instituto, como ENSIDESA y EN-DASA, son realmente impresionantes, lográndose en plena competencia internacional de calidades, plazos y precios, exportaciones masivas y sostenidas, lo que aparte de resolver el grave problema creado en la coyuntura, viene a confirmar las posibilidades de las modernas Empresas creadas por el Instituto de sostener la competencia internacional en sus exportaciones. En lo que se refiere al tercer punto, en relación con las participaciones extranjeras en nuestras industrias, debo hacer notar que en varias dependientes del Instituto, en las que existe ya dicha participación, ha resultado muy sencillo incrementarlas en condiciones plenamente satisfactorias, encontrando las mayores facilidades, por parte de dichos participantes.

Termina el acto con unas palabras finales del señor Suanzes para reiterar su felicitación al Consejo y personal de la Empresa, alentándole a continuar con entusiasmo su importante labor al servicio del País.

## ECONOMIA MUNDIAL

### Nuevas liberalizaciones

El Gobierno francés anunció el 27 de junio una extensión de las liberalizaciones de Francia tanto a los países de la O. E. C. E. como al área del dólar. Los países de la O. E. C. E. que hasta ahora gozaban de una liberalización del 90,3 por 100, gozarán en el futuro de un porcentaje del 92,3. En cuanto al dólar el porcentaje pasa del 88,5 al 92,2 por 100.

### Participación de capital francés en empresas españolas

Han sido creadas en España dos nuevas Sociedades: la «Emasa» (Petróleos de Aragón) y la «Empresas» (Petróleos de Navarra), con participación de las sociedades francesas Petropet, Sociedad de Investigaciones y Explotación de Petróleos y Gas (Reppa), Sociedad Nacional de Petróleos de Aquitania y posiblemente la Empresa autónoma de petróleos (R. A. P.).

### Declaraciones de Macmillan sobre las relaciones con Europa

Respondiendo a una pregunta en los Comunes sobre una eventual entrada de la Gran Bretaña en el M. E. C., el primer ministro británico Macmillan declaró, el 29 de junio, que las negociaciones han proseguido en el seno del Comité de los 21 en París, y que es mejor esperar a los resultados. En cualquier caso, la Gran Bretaña hará todo lo posible porque se llegue a un

acuerdo que establezca una asociación entre el M. E. C. y la E. F. T. A. en un sistema europeo de comercio conforme a los acuerdos del G. A. T. T.

### Montaje de tractores en España

Se ha llegado a la firma de un contrato entre la Compañía británica International Harvester Company of Great Britain y la Sociedad española Construcciones Agrícolas de Sevilla, S. A., para el montaje y distribución por esta última de los tractores I H B-275.

### Centrales nucleares

Ha sido reducido el plan británico de construcción de centrales nucleares y como consecuencia será llevada a cabo la mitad tan sólo de las construcciones previstas.

### Nuevas fábricas de material plástico en países del bloque oriental

Se han iniciado en Londres y en Varsovia negociaciones para la construcción por la Imperial Chemical Industries de seis fábricas de material plástico en Alemania oriental, Polonia, Rumania y Checoslovaquia.

### Congreso «Sociedad y Progreso Tecnológico»

Del 28 de junio al 3 de julio tuvo lugar en Milán un Congreso internacional para estudiar el progreso tecnológico y la sociedad italiana, patrocinado por el Centro de Prevención y Defensa especial y por el Consejo Nacional de Investigaciones.

## INTERESANTISIMO INFORME DEL EXCELENTISIMO SEÑOR DON JUAN A. SUANZES

El señor Suanzes, como Presidente del Instituto Nacional de Industria, propietario del 99,8 por 100 de las acciones de la Empresa, empieza su interven-

ción sumándose a la condolencia por la pérdida de los Consejeros señores don Antonio Mora Pascual y don Luis Gamboa Robles, que, siéndolo desde la constitu-



# Los premios del Festival de Benidorm fueron entregados el domingo

## Con gran éxito se celebra en Santander el I Festival de Danza Popular

JUNTO CON GRUPOS ESPAÑOLES ASISTEN OTROS DE FRANCIA, ITALIA, PORTUGAL Y HOLANDA

SANTANDER. (De nuestro corresponsal).—La incorporación al Festival Internacional de Santander de unas jornadas dedicadas al arte popular, es un hecho demandado por la presencia en estos días en la capital de la Montaña de un elevado número de veraneantes extranjeros que desean conocer lo más relevante y significativo del folklore español. Sin embargo, el carácter internacional de esta parte popular del programa es cosa que data del pasado año, en que, con la colaboración decisiva de la Jefatura Nacional de Educación y Descanso, se hizo un ensayo que ha cuajado ya en el I Certamen Internacional de Danza Popular con que el IX Festival Internacional de Santander se ha iniciado en estos días. Grupos de Francia, de Italia, de Portugal y de Holanda actúan estos días en el amplísimo escenario de la plaza Porticada, con grupos españoles de Zamora, Valladolid, Teruel, Islas Canarias y, por supuesto, del propio Santander. Y sin juzgar quienes han de ser los triunfadores del certamen, cuáles de entre todas las agrupaciones que estos días son la máxima atracción de Santander han de conquistar los premios anunciados, y con ellos la bellísima estatua creada para materializar artísticamente este triunfo, hay que reconocer el excelente papel que, frente a los más depurados conjuntos extranjeros, hace nuestra variadísima danza popular, renacida por la Sección Femenina y la Obra Sindical «Educación y Descanso».

### La rica variedad de nuestro folklore

Pocos pueblos de la vieja Europa pueden, por cierto, ofrecer tan diversos bailes populares como los que aquí estamos admirando estos días: de los garbajos verdiales del conjunto malagueño a la briosa jota turolense, de la gracia arcaica del romance del conde de Lara, que presenta uno de los conjuntos montañeses, a la cautivadora simplicidad aldeana del grupo de Lanzarote, que actúa por primera vez en la

Península. Por supuesto que hay un abismo diferencial entre la parada ingenuidad del «meule verters» holandés y de la alegría maliciosa del grupo de bailarines de Niza, pero, una vez más, podemos comprobar también reducida a ritmo y movimiento, esa variada unidad característica de nuestra Patria.

Santander en pleno se alinea esta noche a lo largo de las calles por donde una vistosa cabalgata, e la que formaban todos los grupos concursantes a este I Certamen Internacional de Danza, desfilaba entre los aplausos para todos, como los hubo en las dos noches anteriores en la plaza Porticada, porque la inclemencia del tiempo no permitió hasta hoy este vistoso desfile preparado como anunciador del Festival. He de decir, no obstante, que la lluvia de estos dos últimos días, y que por fortuna ha dejado paso al luminoso día de hoy, no ha molestado a todos nuestros numerosos visitantes. Concretamente, los bailarines canarios la acogieron con el júbilo propio de quien contempla un fenómeno meteorológico poco menos que desconocido.

### Nombres ilustres en el Festival Internacional

Pero el certamen de danza popular no es sino el prólogo del Festival, que cumplirá su primer decenio el próximo año, y cuyo mejor mérito es, junto a la mantenida continuidad, el de estar sostenido hasta con ánimo superior. Sucesivamente han ido mejorando las instalaciones, tanto al aire libre, aumentando el número de sus localidades, creciendo la extensión de su escenario, una vez más alargado este verano, y, sobre todo, depurando la calidad de sus programas. Bastará con citar los nombres de Andrés Segovia, Victoria de los Angeles, Salvatore Accardo, Jorg Demus, Herman Scherchen, Rafael Frubek, Cristóbal Halfter, todos ellos incluidos en el programa de este año, para ponderar la calidad éste, en el que la Orquesta Nacional y la de Cámara de Madrid cubrirán casi una semana, y el ballet español de Antonio y el «American ballet Theatre», de Nueva York, tiene reservadas ocho fechas. Y aún habrá, además de los recitales de Victoria, de Accardo y de Demus, un par de breves ciclos teatrales y líricos a cargo de la Compañía Lope de Vega y de la del madrileño teatro de la Zarzuela.

Quede ahí por hoy nuestra información sobre el IX Festival del que habrá de volver a ocuparme a lo largo del mes. Por hoy no diré más que el marco mismo, es decir, la ciudad entera, rebosa gente, automóviles y animación por todas partes. El aparcamiento de coches, que es un problema aquí limitado durante el resto del año a las calles más céntricas, es algo perfectamente irrealizable en todo el plano de la población, desde a la media segunda al Sardinero, donde los banistas que disponen de autonomía de transporte, se ven muchas veces obligados a dejar sus coches a medio kilómetro de la playa. En cuanto a alojamiento, una empresa imposible es la de encontrar nadie un lugar donde meterse. Y si todos no opinan lo mismo que los danzantes de Lanzarote acerca de la lluvia, la verdad es que todos están de acuerdo en que bien merece algún que otro chaparrón disfrutar de una ciudad «climatizada» y que, como todos los años, ofrece éste a sus veraneantes nuevos progresos en su cuidada belleza.

Francisco DE CACHES.

## Real Cinema y La Torre de Madrid: «Nosotros, los gangsters»

Director: Henry Verneuil. Adaptación: Henry Verneuil, Henry Troyat y Jean Manse; de la novela de O'Henry. Diálogos: Henry Troyat. Director de fotografía: Roger Hubert. Música: Gérard Calvi. Intérpretes: Fernand, Gino Cervi, Papouf.

Basada en una novela del norteamericano O'Henry, al que el cine norteamericano extrajo multitud de argumentos, esta película intenta ofrecer, dentro de los moldes de la comedia, la peripécia de dos secuestradores que pretenden cobrar un rescate a cambio de entregar sano y salvo al niño raptado. Para ello, los adaptadores han seguido líneas excesivamente marcadas por el cine cómico anterior y, a excepción de algunas situaciones aisladas, toda la acción queda reducida a una gracia, que si válida, ya es conocida y es conocida e incluso excesivamente bufa, en determinados instantes.

El argumento nos relata la tragedia que sobreviene a dos buñazos raptadores cuando el niño secuestrado es algo así como un tífón. En esto radica la base de la obra, bien construida cinematográficamente, bien llevada con la clásica expresividad francesa, pero falta en muchos instantes de gracia de altura, si bien el conjunto de su arquitectura cómica es entretenido.

Henry Verneuil ha dirigido con pericia y con grato sentido de la plástica cinematográfica, midiendo con precisión los tiempos de las escenas. La cámara realiza un buen trabajo en interiores, labor no tan loable en las tomas de exteriores, si bien éstos son escasos.

Fernand, Gino Cervi y el ne-né Papouf—extraño nombre de niño de siete años—llevan, en exclusiva, el peso de la acción. Fernand vuelve a presentarnos sus clásicos modos, su gesto acostumbreado, clave de sus éxitos. Gino Cervi realiza un acertado cometido en su labor. Ambos contribuyen en gran manera con sus interpretaciones a realzar la cinta, y a ellos se deben, en gran parte, los mayores aciertos. El niño, como todos los niños que se colocan bien ante la cámara, sin pedantería y con disciplina.

Varios aciertos dialogales, y una música muy acorde con el tema completan las aceptables maneras de esta película, que si no añade lauros de excepción al cine cómico, entretiene y, en ocasiones, hace brotar la sonrisa e incluso la carcajada.



Fernand

## Los compositores y artistas recibieron sus galardones en el curso de una gran verbena

BENIDORM. (Crónica de nuestro redactor enviado especial).—Eran las once y media de la noche del domingo cuando se bailó por primera vez en los jardines de Manila Park adornados con los clásicos elementos de las verbenas, la canción «Comunicando», primer premio del II Festival Español de la Canción, organizado por la R. E. M. Intérprete: creador el cantante chileno Arturo Millán. Ya sé que estos no son detalles fundamentales, pero si pin-priscos y dentro de unos años serán también históricos por los muchos millones de veces que se ha de bailar en el mundo esta romántica melodía moderna; entonces será llegada la hora de presumir con un: «Yo bailé "Comunicando" la primera vez que se interpretó en pisas», como no hace muchos meses presumía un señor—y sesudos diarios ingleses destacaron la noticia—de haber sido el primero en bailar «Begu'n the beguine» en el propio estudio de Coir Porter.

Al sonar los compases de la canción premiada el público guardó un silencio, casi de concierto, para escuchar mejor, pero la pausa duró lo que debe durar aproximadamente una rosquilla a la puerta de un colegio y ya en el estripijo se había llenado la pista de parejas, que se dejaban llevar por la música, tarareando en algún momento, prueba evidente de rápida propagación, pues en estas cosas sólo lo fácil es nido y si además de fácil es importante, además de prender, permanece. Tal será el caso de «Comunicando», de «Eres diferente», en un ritmo más movido, y de «Por tu amor, en una cadencia más lenta. No entiendo una palabra de pentagramas pero me bastó ver lo fácilmente que el público asimiló anoche el ritmo y tono de las canciones preferidas para suponerlas éxito seguro.

### EL REPARTO DE PREMIOS

Después de media noche se procedió al reparto de premios. No había una persona más en el amplio jardín. La orquesta de Manila Park y la del Festival, dirigida por el maestro Escabias, se había alternado durante más de una hora de baile, transcurrida la cual Anollín García, locutor oficial del Certamen, fue presentando el acto, solemne y simpático a la vez, de la entrega de premios.

Compareció primero Arturo Millán, a quien entregó el premio Juan Carlos Villacorta secretario nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, en ausencia del Delegado, que había tenido que regresar a Madrid. Millán cantó, muy emocionado por cierto, su «Comunicando» como respuesta de agradecimiento.

Elvira Quintillá recogió el segundo premio a la canción «Por tu amor», que le entregó el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Alicante don Miguel Moscardó, pero no pudo cantar por encontrarse enferma como pudo apreciar el público, que la despidió muy cariñosamente.

El Gobernador Militar de Alicante, general López Guarch, entregó el tercer premio a Antonio Guíllaro, letrista de la canción galardonada, «Eres diferente». Naturalmente, el letrista no cantó, pero dio las gracias con unas frases de buen escritor.

El Alcalde de Alicante, señor Soler hizo entrega del cuarto premio a Elia Flea, que cantó con su estilo personalísimo «Luna de Benidorm».

Ovidio Juárez recibió el quinto premio de manos del secretario técnico de la Secretaría General del Movimiento don Luis Gómez Aranda, y en agradecimiento interpretó la canción «Cora».

El sexto premio a la canción «Todo es nuevo» u. recogido de manos del Alcalde de Benidorm, señor Zaragoza Orts, por Ana María Rey, en nombre de Elder Barber que había tenido que regresar a Madrid. No hubo canción, pero sí aplausos.

El director de La Voz de Madrid, Teodoro Delgado, puso en manos de Elvira Quintillá el premio a la séptima canción «Mudos testigos». En un gesto muy señor y muy bien agredido por el público—Elvira hizo un esfuerzo y, a pesar de su enfermedad, interpretó la canción, recibiendo un aplauso rotundo.

Lolita Garrido recibió el octavo premio, que le fue entregado por el director de la Radiodifusión portuguesa, doctor Ferreira, e interpretó la canción «Dile que se ponga», regalando de propina una magistral interpretación del tercer premio, creada ya por el público.

Ana Mariscal hizo entrega del noveno a Arturo Millán, que cantó «Te diré», y, por último, el maestro Rebollo, en nombre de la Sociedad General de Autores, entregó el décimo premio de la canción «Viento» a «Los Gemelos», que han actuado con verdadero entusiasmo los tres días del Festival.

Después se prolongó la presencia de grandes artistas en el escenario, cerrando el espectáculo Los Cineas Latinos, que interpretaron cerca de diez canciones, todas ellas a petición auténtica del público y correspondiendo a lo que éste solicitaba de ellos. Ya cerca de las dos de la madrugada se reanudó el baile, que cerró alegremente las jornadas del II Festival Español de la Canción.

Para no dejar nada en el tintero, he dado a esta crónica un tono meramente descriptivo, como noticia, dejando para mañana, ya en Madrid y sin prisas, el amplio comentario que merece la organización, preparativos, desarrollo y resultados de este II Festival Español de la Canción, sobre el que hay mucho que hablar, porque mucho es su interés y su proyección hacia los aficionados a la música ligera de todos los países.

José DE JUANES

### PREMIOS A PERIODISTAS

Intercomer dio la sorpresa cuando al final de la verbena anunció que concedía tres premios consistentes en un victor de oro, otro de plata y otro de bronce. Fueron discernidos por un Jurado integrado por Jaime de Foxá, la actriz Conchita Montes, el doctor Ferrera, el director cinematográfico Rafael J. Salvia, don Antonio Sánchez y don Francisco Zaragoza, director comercial de Intercomer.

Los periodistas ganadores fueron, respectivamente, Enrique F. Ruano, enviado del diario barcelonés «La Prensa y Solidaridad Nacional»; José de Juanes, del diario ARRIBA, y Pascual del Portillo, del diario «Jornada de Valencia».

Los premios se entregaron simbólicamente por la actriz de cine María Anderson, que actúa en el film en rodaje «Festival en Benidorm».

Para el año próximo estos trofeos serán extendidos también a las emisoras de radio.

## Premio bimestral de la Dirección General de Prensa

La Dirección General de Prensa ha acordado convocar concurso correspondiente a los meses de julio y agosto de 1960.

Podrán concurrir al mismo todos los trabajos con firma o anónimo, requiriéndose para su admisión que sean inéditos. Cada autor podrá presentar un solo trabajo.

La extensión del artículo será como máximo la correspondiente a tres cuartillas dobles, escritas a máquina y a dos espacios.

El tema de los trabajos presentados versará sobre «Luis Vives, ejemplo de humanistas». Los trabajos se desarrollarán en forma de artículo.

La cuantía del premio es de dos mil pesetas.

Los artículos serán enviados a la Dirección General de Prensa.

MUJER: Puedes solicitar el cumplimiento de tu Servicio Social a los dieciséis años; ello te evitará complicaciones cuando al cumplir los dieciocho años puedas presentar, a oposición o para la obtención de un título.

TODAS LAS NOTICIAS DE SIETE DIAS EN



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

DIECISEIS GRANDES PAGINAS

1,50 PESETAS

Pídale todos los martes en cualquier quiosco



# PRIMERA Y SEGUNDA CORRIDAS DE LA FERIA DE MALAGA

## LOS ANTIGUOS COQUILLAS

Por Juan LEON

MALAGA. — Ha comenzado la feria de Málaga con la peculiar alegría que los malagueños aportan a la fiesta de los toros. Casi llenaron la plaza, y además con espíritu benevolente y alentador para los diestros, que hace fáciles los triunfos. La primera ausencia de Diego Puerta en el cartel la ha cubierto el diestro albaceteño Pedrés, que vestía de blanco y oro y figuraba al frente de la terna. Manolo Segura, de tabaco y oro, por imperativo de la antigüedad, pasó a ocupar el segundo puesto, y quedó en el tercero Juan García Mondeno, que vestía de rosa y oro. Aficionados de Ronda y Algeciras saludaban en pancartas al estoico diestro de Puerto Real.

### TOROS DE SANCHEZ FABRES

Con la presentación adecuada a la categoría de la plaza, por lo que a peso se refiere, los antiguos coquillas hicieron muy desigual pelea. En el primer tercio cumplieron con alegría y codicia los dos primeros, extremando su mansedumbre los restantes, que encajaron refilonazos a la carrera, escupiendo apenas sentían el hierro y volviendo la cara. El tercero lo hizo con tal descaro que fue condenado a banderillas negras. En el último tercio, en cambio, cuando no dieron facilidades no ofrecieron peligro y puede decirse que, en general, dieron juego. Sus pesos fueron los siguientes: 448, 439, 447, 509 y 442 kilos.

### PEDRO MARTINEZ «PEDRES»

Con el primero, el más completo del conjunto, Pedrés instrumentó una buena faena, comenzada con agudados atos, seguida por pases en redondo y por natural y de pecho. Fue una lástima que con el estoque precisara de tres viajes para cobrar una estocada corta.

En el cuarto no pudo mejorar su actuación porque el toro embestia poco y su tenacidad convirtió la cosa en pesada, en gris, mejor dicho, que fue el tono que imperó en toda la corrida, pese a otros triunfos de que luego hablaremos. Lo mató de una estocada atravesada y escuchó aplausos a su buena voluntad.

### MANOLO SEGURA

Manolo Segura es profeta en su tierra. En las demás podrá pasar inadvertido, pero en el coso de la Malagueta es el auténtico número

### HOMENAJE A ANTONIO BIENVENIDA

El presidente del Círculo Taurino «Nicanor Villalta» se ha dirigido a la afición taurina con el deseo de ofrecerle un homenaje al matador de toros Antonio Bienvenida.

En el proyecto se enumeran las razones que le mueven a celebrar este acto en honor de Antonio Bienvenida, al que debe considerarse como uno de los grandes maestros de la tauromaquia. Destaca que este diestro corrió en Madrid más de cuarenta orejas, lo que constituye un verdadero record. También resalta las veces que Antonio Bienvenida se ha ofrecido generosamente para actuar en favor de los necesitados de manera absolutamente desinteresada.

Este homenaje a Antonio Bienvenida nos parece de lo más justo. Torero de clase excepcional, en su cuerpo lleva la señal de once cogidas graves. Torero en el ruedo y fuera de él, la generosidad ha sido una de las mejores condiciones de Antonio Bienvenida, que debe recibir ahora el homenaje de todos los verdaderos aficionados a la fiesta de los toros.

uno. Las ovaciones empiezan en cuanto pisa el ruedo, y no vean ustedes la que se organiza cuando da un lance, y no es para contar lo que sigue en sus faenas de muleta y en sus estocadas. Y vendrán luego peticiones de orejas y de rabo, y pobre del presidente que no se avenga a dar satisfacción al popular plebiscito de los pañuelos blancos. Lo insultarán, como hicieron mientras arrastraba al segundo toro, al que el paisano había hecho una faena tremendista y matado de una estocada tendenciosa.

En cambio, todo será júbilo en los graderíos, como ocurrió en el quinto, si después de una faena, en la que Manolo toreó ora de pie, ora de rodillas, y remató de una buena estocada, accede el usita a otorgarle las orejas y el rabo.

### JUAN GARCIA MONDENO

No tuvo enemigos dignos de su talla torera. Carentes de estilo y alegría, solamente le tomaron la muleta, ofrecida con arrestos y empaque. La emoción que invade el ánimo de los espectadores en la mayoría de las actuaciones de Mondeno estuvo ausente, y no por su culpa.

En el tercero, que embistió bien, sacó gran partido y ligó faena, pero el toro estaba más jaita, de trapío que de peso y no se produjo ese estallido emocional que suele acompañar a este torero. Mató deficientemente, de media estocada, tres pinchazos y una estocada, y fue, a pesar de todo, ovacionado por su espléndida faena.

En el sexto estuvo breve, que era lo apetecido tras una corrida que duró dos horas y media, y fue despedido con aplausos.

## LUIS MIGUEL, TAQUILLERO

Por Juan LEON

MALAGA.—La presentación de Luis Miguel en la segunda corrida de feria ha determinado el lleno hasta la bandera del alegre coso de la Malagueta. El tiempo recobró esa dulzura del clima de la Costa del Sol, con suaves y refrescantes brisas. Todo dispuesto para una magnífica tarde de toros, como en realidad ha sido, por la cantidad y la calidad de lo que se ha visto.

Luis Miguel, que vestía de rosa y oro, fue saludado con una ovación imponente, de la que hizo participar a sus compañeros de terna, Gregorio Sánchez, de celeste y oro, y Paco Camino, de morado y oro.

—Buen principio.

—Suele ser malo. Luego se tercia las cosas.

—Te torcerás tú, que eres un adivino.

—Y tú un ingenuo, un torista ingenuo. Yo vengo a ver los toros, que en algo se ha de conocer la verdadera afición.

—Entonces, ¿por qué no viniste ayer? Tú, como yo, vienes a ver a Luis Miguel.

—Mentira pura. Vengo a ver los toros de don Samuel, a ver si es verdad que los afeitan. Por lo tanto, ya han desechado dos.

El diálogo no se puede seguir, porque adquiere un rumbo grosero y fue bastante largo.

### TOROS DE DON SAMUEL FLORES

Efectivamente, se habían desechado dos toros de don Samuel y se habían sustituido por otros dos de Benítez Cubero, que se lidiaron en tercero y cuarto lugares. Unos y otros tuvieron gran trapío, con magníficas y limpias

defensas, y ese cuajo que les impide seriedad y respeto. Para los ganaderos respectivos fueron magníficos, embistiendo a los caballos con ímpetu y recargando sin dolerse al castigo. En la muleta dieron juego distinto, aunque nunca malo, según fue el castigo que recibieron, como se verá en cada caso. Pesaron los de Samuel: el primero 446, el segundo 435, el quinto 452 y el sexto 450 kilos. Los de Benítez Cubero, 455 el tercero y 462 el cuarto.

### LUIS MIGUEL DOMINGUIN

Era un buen toro el que abrió plaza, muy bravo y codicioso, pero su codicia la pagó cara en dos varas sin irse que valieron por cuatro, por lo que Luis Miguel tuvo que pagar el pato. Toro agotado, con dos palmos de lengua fuera, con el que sólo su maestría pudo hacerlo embestir unas cuantas veces. Los enemigos de siempre empezaron a molestar con sus gritos y sus silbidos, mientras que la mayoría del público aplaudía frenéticamente. Cuando mató de media estocada y descabello al primer intento se produjo una acalorada división de opiniones, pero acabaron por imponerse resueltamente los que aplaudían.

Al salir el cuarto, «Ermiteño» de nombre, a Luis Miguel le bulla en la descubierta cabeza todo lo que iba a hacer. De comienzo se hincó de rodillas, y con el toro ya encima jugó magistralmente el capote para cambiarlo la impetuosa embestida. Clavó luego los pies en la arena, apretados el uno contra el otro, y, sin moverlos ni mover él otra cosa que sus brazos, dibujó cinco y media verónicas. Impecables, sólo comparables con las que él mismo dió, abriendo el compás y adelantando una pierna en cada lance, para sacar al toro hasta el platillo. Crujía la plaza cuando Luis Miguel cogió los garapullos y prendió dos pares de poder a poder y un tercero al quiebro, al hilo de las tablas, a cual mejor, aunque personalmente fuera para mí el segundo. La faena de muleta no tuvo la limpieza característica de las faenas de Luis Miguel, porque el puntar del toro enganchaba la franela de vez en cuando al final de los largos pases, pero hubiera sido faena de oreja si la mala suerte no se hubiera cebado con el diestro a la hora de matar, ya que precisó de tres viajes con la espada y tres intentos de descabello, y aunque salieron a relucir algunos pitos, el público obligó a Luis Miguel a dar la vuelta al ruedo, venciendo la resistencia que éste opuso modestamente, y en realidad no la dió hasta que la ovación fue unánime.

### GREGORIO SANCHEZ

Si buena fue la faena que Gregorio instrumentó al segundo, mucho mejor, increíblemente mejor fue la que realizó en el quinto. En aquél, brindado al público, tras un breve tanteo para ver cómo estaba por el pitón izquierdo, y en realidad se veía superior, se echó la muleta a la izquierda y bordó dos series sin solución de continuidad de cuatro naturales y uno de pecho cada una. Cinco pases en redondo y el de pecho con la izquierda dieron paso a los adornos de cuatro manoleínas, dos pedresinas y un molinete. Y una magnífica media estocada que mató sin puntilla determinó la concesión de una oreja, pedida unánimemente por los brindados.

Gregorio quería más; claramente se le notaba en el gesto, y se le fue notando en cada pase. El toro quinto se llamaba «Fleita», pero el que cantó y el que dió el do de pecho fue Gregorio. Hizo casi toda la faena con la izquierda, en largas series al natural con sus remates de pecho,

sin ayudarse ni una sola vez con el estoque, pues, para que mejor se viera esto, lo arrojó a la arena, como ya hizo en otra colosal faena realizada en Córdoba. El terreno que pisó el manchego era peligroso, pero el hombre estaba enraizado, fanático, embriagado de su propio valor. Daba miedo tanta proximidad; sin embargo, no produjo el menor embullamiento y todos los pases lo salieron limpios y claros. Pinchó dos veces, y a la tercera lo hizo con tal empuje y violencia, que resultó algo atravesada y la punta del acero salió por debajo, pero sin el menor desvío. De haber sido el toro más hondo, no habría asomado nada y Gregorio habría cortado, por lo menos, otra oreja, que bien la mereció y bien se la había ganado.

### PACO CAMINO

Hoy he visto a Camino en el verdadero Camino: más reposado, más tranquilo, más seguro de sus grandes posibilidades. Al toro tercero, de Benítez Cubero —que fue bravísimo y el que dió un juego más completo de principio a fin—, le hizo una preciosa faena. Era una de las buenas faenas que le llevo vistas y anotadas; pero mucho mejor, porque en ésta imperó el temple. Los mismos pases largos de otras buenas tardes, pero despañosos, recreados; su menuda figura se agigantaba y adquiría proporciones de lo que él quiere y puede ser: gran torero. El alboroto que armó el chaval era cosa de verse y de oírse, porque cuando en la arena se desarrolla un espectáculo como el que ofreció Paco Camino, la plaza, los espectadores, se convierten asimismo en espectáculo que alegra y emociona. Para colmo, Camino, tan excelente matador como siempre, cobró una estocada de las que matan sin puntilla. Se le concedieron las orejas y el rabo del de Benítez Cubero, y con ellas dió dos vueltas al ruedo, y porque no quiso dar tres.

El sexto, agotado en tres puyazos muy fuertes, embestia tardeando, pero con fuerzas. El torero estuvo valiente hasta producir escalofríos en el respetable, que le pedía que matara. Fue una faena de esas que se llaman temerarias y que lo son realmente, pues en un momento el juego puede convertirse en drama. Para acabar, el toro no igualaba y se quedaba adelantado, encogido o abierto, y el muchacho pinchó dos veces antes de cobrar una estocada corta, de la que el toro se echó. Dio la vuelta al ruedo y fue despedido con una gran ovación.

### NOTAS COMPLEMENTARIAS

Duró la corrida dos horas y cinco minutos. El mejor peón de la tarde fue Andrés Luque Gago, y su hermano, Antonio y Michelin pusieron sendos buenos pares de banderillas.

Mañana se lidiarán seis toros de Sánchez Cobaleda por los diestros Luis Miguel Dominguín, Jaime Ostos y Paco Camino.

### LUIS MIGUEL TOREARA DOS TARDES EN MADRID

La Empresa de la plaza Monumental madrileña tiene ultimados varios carteles de novilladas para los domingos de este mes. En cuanto a proyectos para septiembre, lo único que está ya decidido es que Luis Miguel toreará dos tardes, con diestros todavía no designados. Tampoco se sabe de momento los toros que en esas dos tardes lidiará el diestro madrileño.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA. COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



En el «Boletín Oficial del Estado» del día 25 de julio del año en curso, página 10366, se publica el anuncio de la subasta de las obras del proyecto n.º 753, «Alumbrado público en el Sector de la Estación de Chamartín, zona derecha», con un presupuesto general de 2.831.697,79 pesetas.

Con el fin de poder realizar sin apremios de tiempo la función de bastaneo de poderes de las personas que concurren a esta subasta en representación de personas individuales o Sociedades, presentarán dichos poderes con cinco días de antelación como mínimo al señalado como de terminación del plazo de presentación de proposiciones.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría, sitas en el Ministerio de la Vivienda, 6.ª planta, durante las horas de 11 a 13 de los días hábiles hasta el día y hora en que termine el plazo de presentación de pliegos.

Madrid, 28 de julio de 1960.—El Secretario General (firmado): Eduardo Navarro Alvarez.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



En el «Boletín Oficial del Estado» del día 26 de julio del año en curso, página 10417, se publica el anuncio de la subasta de las obras del proyecto n.º 614, «Urbanización de la Zona Industrial de Canillejas, 2.ª Fase. Pavimentación y Saneamiento», con un presupuesto general de 5.903.126,98 pesetas.

Con el fin de poder realizar sin apremios de tiempo la función de bastaneo de poderes de las personas que concurren a esta subasta en representación de personas individuales o Sociedades, presentarán dichos poderes con cinco días de antelación como mínimo al señalado como de terminación del plazo de presentación de proposiciones.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría, sitas en el Ministerio de la Vivienda, 6.ª planta, durante las horas de 11 a 13 de los días hábiles hasta el día y hora en que termine el plazo de presentación de pliegos.

Madrid, 28 de julio de 1960.—El Secretario General (firmado): Eduardo Navarro Alvarez.



# Luis Miguel y Limeño triunfaron en la corrida del Puerto

## EN LOS FESTEJOS DEL DOMINGO RESULTARON HERIDOS DE CONSIDERACION ANTONIO DE JESUS, BARTOLOME CORONA Y GASPÁR JIMENEZ

EN MADRID

### MANSOS Y ABURRIDOS

El viento fresco ha molestado algo a los toreros el domingo en la Monumental; pero, en cambio, ha supuesto un gran alivio para los espectadores, pues se estaba a gusto en los tendidos llenos, los de sombra y más de mediodía los del sol. Han sido lidiados novillos de don Higinio Luis Severino, que han resultado mansos, sosos y aburridos: componían la terna José Luis Lozano, Víctor Quesada y José Morán «Facultades». El desarrollo del festejo ha sido el siguiente:

**PRIMERO.** — «Chispero», 202, negro zaino. Embiste con feo estilo, echando al aire patas y ca biza. Verónica Lozano, que es aplaudido al rematar de media. Picotazo y una vara. Dos pares y medio. A la muleta el novillo llega bronco, quedado y derrota mucho. Lozano da pases de castigo y porfia valientemente para torrear en redondo. Algunos derrochazos se ovacionan. El manso sólo busca la huida y Lozano lo acosa. Cinco pinchazos y dos intentos de descabello, con un aviso antes de que el novillo caiga.

**SEGUNDO.** — «Capachero», 197, bragao listón calcetero. Quesada verónica entre olés. Picotazo en el de tanda y vara del reserva, que resulta derribado. Quesada es ovacionado en las cuerdas. Picotazo y vara. Dos pares. Quesada para a su huido enemigo con pases por bajo y torrea después en redondo entre ovaciones. Tres buenos naturales. El novillo está agredido en toriles y el diestro liga una buena serie con la derecha que se ovaciona. Pases por alto y volteo. Estocada que mata. (Petición de oreja. El diestro tiene que cortar la vuelta al ruedo para ingresar en la enfermería.)

**TERCERO.** — «Grillito», 201, negro entrepelao. Verónica bien. Facultades. Desmonta en la primera entrada. Picotazo y derribo. Otra entrada y caída de latigullo. Empuja en otra vara. Tres palos. También este manso busca la querencia de toriles y Facultades torrea por bajo; sigue al natural y en redondo, con algunos buenos pases. Pinchazo, estocada corta y descabello.

**CUARTO.** — «Borrachero», 209, negro jirón bragao. Como cofea, la gente se sacude el aburrimiento que le brinda la mansada con protestas, en las que pide la sus-

titución del novillo. Tres varas y un picotazo, con un derribo. Dos pares y medio. Lozano torrea por bajo y logra después cuatro buenos pases en redondo, tres más, magníficos, que se ovacionan. Repite la serie, con torreo templado. Tres medias y descabello a la segunda.

**QUINTO.** — «Vinatero», 20, negro zaino. Varios picotazos y llo en el 7. Tres pares. Lozano torrea por bajo y sigue con derrochazos y naturales. Dos pinchazos y estocada defectuosa.

**SEXTO.** — «Espléndido», 193, negro jirón bragado lucero calcetero. Aplausos a Facultades al lancear. El novillo toma bien tres varas, pero en una ocasión se cae. Par y medio. Facultades da buenos ayudados por alto y sigue al natural, tirando de un novillo revoltoso. Tres pases en redondo y otros por alto. Se le va la mano en la primera entrada y la espada queda muy mal. Estocada muy buena que mata.

Aburrida la corrida, porque con tales novillos no cabía diversión. Se cubrió algo el sexto, pero los demás fueron de mansedumbre sosa, broncos, distraídos.

Los diestros buscaron lucimiento con tal género, y Víctor Quesada lo consiguió al poner mucha valentía y decisión. Toró muy bien en redondo y no tenía que haber ido a los pases por alto, que, además, le costaron dos puntazos. El jiennense ha tenido un solo novillo, pues no ha podido reaparecer, y con él ha puesto de manifiesto mucho entusiasmo, buen torreo y una gran estocada.

José Luis Lozano ha torreado con temple y suavidad al cuarto, calidades de buen muletero, pero no ha estado afortunado con la espada en ninguno de sus enemigos. En la tarde de triunfo difícil, el benjamín de los Lozano ha puesto valentía y, en ocasiones, un torreo de fina clase.

Lo mismo le sucedió a Facultades, que no ha tenido más remedio que ir a chiqueros para torrear a su primer novillo. En el día de su presentación se ha visto al muchacho un estilo muy bueno con la espada y lo ha confirmado el domingo, pese a que la primera estocada al sexto quedó demasiado defectuosa, quizá por un extraño del novillo, pero la repetición devolvió al muchacho el crédito de buen matador.

RUBIERA

EN VISTA ALEGRE

### GRAVE COGIDA DE "CLASICO"

Con más de tres cuartos de plaza cubiertos se celebró la novillada de novales, en la que se lidiaron seis hermosos novillos de don Celso del Castillo, bravos y con genio. Destacó, por su nobleza, el tercero. Rufino Millán demostró ser el más enterado de los seis muchachos, a los que se brindaba una oportunidad para demostrar su valer en el arte de Cúchares. Se defendió bien con la muleta en el novillo que le correspondió en suerte, que no se prestaba a florituras, al que despachó de un pinchazo hondo y una estocada. Se le ovacionó y saludó desde los medios. Con la capa se lució en varios quites.

Andrés Coloma «Clásico», hijo del que fue matador de toros del mismo nombre, resultó cogido en su novillo al dar un pase de muleta. Fue asistido por el doctor Gómez Lumbrales de una herida en la cara posterior del tercio superior de la pierna izquierda, con trayectoria de quince centímetros, que penetrando en el hueso ptopiteo y cavidad articular de la fémur diseca y contunde la arteria ptopitea y el nervio ciático, de pronóstico grave. Ingresó en el Sanatorio de Toreros. Rufino Millán despachó al novillo con brevedad.

José Puertollano tuvo el mejor novillo del encierro, pero se le vio medroso, falta de decisión para hacer honor al traje de luces. Mató de una estocada volviendo la cara y descabello al cuarto intento. Escuchó abundantes pitos, que se convirtieron en cerrada ovación dedicada al novillo en el arrastre.

Tampoco José Antonio Arribas en el cuarto novillo hizo nada destacable. Trasteó con precauciones y apurado, después de haber sufrido un serio revólcon al intentar torrear con el capote. Con el estoque estuvo desahogado y se le dedicó música de viento.

Ignacio Martínez «Ovejero» dio un triste espectáculo al versele con un total desconocimiento de lo que es estar delante de un toro. Citó a su primero con el capote, y como no hizo el más leve movimiento para ofrecer el engaño al burel, éste se lo llevó por delante. Con la muleta estuvo a punto de recibir una cornada, pero en uno de los revolcones que sufrió fue retirado del ruedo en brazos de las asistencias que le salvaron así del aprieto en que se había metido. Puertollano acabó como pudo con el novillo.

Finalmente Manolo Montes, con otro buen novillo, dio la única vuelta al ruedo de la tarde, después de una faena en la que sacó algunos redondos y varios pases de ayudados por alto de buena factura. Después de un pinchazo acertó a meter el acero hasta las púndolas en buen sitio.

ROJAS

### Ayer corrida en Barcelona

BARCELONA.—Toros de Sánchez Cobaleda y de Atanasio Fernández. Todos fueron pitados en el arrastre.

Julio Aparicio fue aplaudido con la capa. En el primero, faena valiente, estocada. (Oreja.) En el cuarto también estuvo muy valiente. Dos pinchazos y media. (Petición y vuelta.)

Ordóñez en el segundo, faena porfiando mucho. Pinchazo y estocada. (Aplausos.) En el quinto, ovacionado en las verónicas. Faena artística. Volapié. (Oreja.) Chamaco, ovacionado con la capa. Faena variada y valiente en el tercero. Estocada y descabello. (Oreja.) En el sexto se lució en una faena temeraria. Pinchazo y media. (Ovación.)

### Luis Miguel y Limeño cortaron orejas en el Puerto

PUERTO DE SANTA MARÍA.—Toros de Benítez Cubero. Luis Miguel Dominguín, en el primero, faena en redondo y al natural. Estocada. Oreja. En el cuarto ovacionado con las banderillas. Faena breve de castigo. Estocada y descabello. División. Paco Camino, en el segundo faena variada. Estocada. Petición y vuelta. En el quinto, faena sobre la derecha. Media y estocada. Petición y vuelta. Limeño, en el tercero, faena ovacionada. Dos pinchazos y descabello. Oreja. En el sexto, gran faena. Media estocada. Dos orejas. Salíó a hombros.

### Ultima de la feria valenciana

VALENCIA.—Última de Feria. Toros de Escudero Calvo, bravos. El Tino, aplaudido en los dos. Pacorro aplausos. Ramírez, aplausos en el tercero y vuelta en el séptimo. Antonio Vera, cogido en el cuarto, del que cortó una oreja. Sufrir lesiones de pronóstico reservado.

### NOVILLADAS

#### En Azpeitia

AZPEITIA.—Novillos de Escobar, buenos.

Antonio de Jesús, cogido en el primero. Sufrir una herida de pronóstico grave.

Alfredo Sánchez, vuelta en el segundo, oreja en el tercero y vuelta en el cuarto.

#### En Inca

INCA.—Novillos de Víctor y Marín.

Ricardo Izquierda, oreja en el primero y petición en el cuarto.

Miguel Cárdenas, aplaudido. Terremoto, oreja en el tercero y aplausos en el sexto.

Izquierda salió a hombros.

#### En Córdoba

CORDOBA.—Novillos de Higinio Luis Severino.

Manuel Rodríguez, oreja en el primero y petición en el cuarto.

Paco Raigón, oreja en el segundo y ovación en el quinto.

El Cordobés, oreja en los dos.

#### En Utrera

UTRERA.—Novillos de Rocio Martín Carmona.

Alcalareño, oreja. Chiscarra, dos orejas y rabo. Bartolomé Corona, dos orejas y rabo. Resultó cogido de pronóstico menos grave. Jaime García, aviso.

#### En Gijón

GJON.—Novillos de Soto Gutiérrez.

Victoriano de la Serna, oreja en el primero y aplaudido en el cuarto.

Pepe Osuna, petición en el segundo y ovación en el quinto.

El Viti, ovación en el tercero y dos orejas en el sexto.

Los tres diestros salieron a hombros.

#### En Vinaroz

VINAROS.—Novillos de Moreno Sánchez.

Carmelo Espinosa, vuelta en el primero y dos orejas en el tercero.

Manuel Amaya, aplaudido.

#### En Tarifa

TARIFA.—Novillos de Alvarez Hermanos.

Luis Escribano, dos orejas en el primero y dos orejas y rabo en el tercero.

Riberita, ovacionado. Escribano salió a hombros.

#### En Valladolid

VALLADOLID.—Novillos de Salgueiro.

Carbonerito, vuelta en los dos. Villacorta, vuelta y aplausos.

Armando Conde, dos orejas y rabo en los dos. Salíó a hombros.

El banderillero Gaspar Jiménez sufre una cogida de pronóstico grave.

#### En Sevilla

SEVILLA.—Novillada económica. Reses de Montero de Espinosa.

Elio Cruz, aplausos. José María Corona, vuelta y oreja. Antonio Morilla, tres avisos y un aviso.

### EN EL EXTRANJERO

#### En Beaucaire

BEAUCAIRE.—Toros de Gala-che.

Curro Girón, bien en el primero y muy bien en el cuarto.

César Girón, faena de alio en uno y bien en el otro.

Pierre Schull, discreto en uno y bien en el otro.

**Lada Hermanos, S.L.**  
CALENTADORES DE AGUA, COCINAS, INSTALACION GÁS BUTANO

**Godesia**  
DEMONSTRACIONES, EXPOSICION Y VENTA • CREDITOS

**ALCALA, 94 • LOPE RUEDA, 2**  
T. 25-50-45 y 26-24-62

### MECANOGRAFIA AL TACTO

Dictado microfónico. Taquigrafía, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Fida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas, a particulares y empresas.

Diríjase hoy mismo a la

### ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal  
Teléfono 22 67 60 MADRID (10)

—: TELEFONO DE "ARRIBA": 23 26 10 :—:

### MINISTERIO DEL AIRE

#### DIRECCION GENERAL DE AEROPUERTOS

#### JEFATURA DE OBRAS DE AEROPUERTOS

#### JUNTA ECONOMICA

#### ANUNCIO

Se convoca subasta pública para la contratación del acopio de cinco mil (5.000) Tm. de cemento, con destino a obras que se realizan en el Aeropuerto de Palma de Mallorca (Son San Juan), por un importe total máximo de 5.500.000,00 pesetas, incluidos 9 % de beneficio industrial y 2,5 % de administración.

La fianza provisional a depositar en la Caja General de Depósitos, o en sus sucursales, asciende a la cantidad de 85.000,00 pesetas.

Los pliegos de condiciones legales son los que determina la orden ministerial de 5 de abril de 1956 («B. O. A.» núm. 41). Los pliegos de condiciones técnicas y modelo de proposición se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica (Ministerio del Aire, c/ Romero Robledo, núm. 8) y en la Jefatura del Servicio de Obras de la Zona Aérea de Baleares, en Palma de Mallorca, todos los días laborables, a las horas de oficina.

El acto de la subasta tendrá lugar en la Jefatura de estas Obras, en el Ministerio del Aire, el día 13 de agosto próximo, a las 11,15 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 29 de julio de 1960.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lamaz.



## CARRERAS DE CABALLOS

## «ARGA» GANO EN LASARTE EL PREMIO JEFATURA DE LA CRIA CABALLAR

SAN SEBASTIAN.—En el hipódromo de Lasarte se ha celebrado la segunda reunión de carreras de caballos, en la que se registraron estos resultados:

Premio Cotillo, internacional 22.000 pesetas, 1.800 metros:

1. «Calipso», 56 kilos, montada por Decla.

2. «Shangurro», 51 kilos, por Dehard.

3. «Paloma III», 51, por Apri.

Distancia: dos cuerpos lejos, tiempo 2 m. 4/5. Ganador, 46 pesetas; gemelas, 115.

Premio Irún, 22.000 pesetas, 1.400 metros:

1. «Roque Nublo», 60 kilos, por Decher.

2. «Whisky», 47, por Dehard.

3. «Kymris», 60, por Carudel.

Distancias: un cuerpo, un cuerpo, u. cuerpo. Tiempo, 1-28-3/5.

Ganador, 15. Colocados, 12 y 12. Gemelas, 25. Dobles, 174.

Premio Apelación 22.000, 1.200 metros:

1. «Tourtic», 49 kilos, por Bueno.

2. «Zanax», 44, por Dehard.

## LA COPA DAVIS

## Italia venció a Suecia en la final de la zona europea

BAASTAD (Suecia). — Italia ha conseguido una ventaja de 3-1 sobre Suecia en la final de la Copa Davis, zona europea, cuando Orlando Sirola batió a Ulf Schmidt por 6-4, 6-2 y 6-1, en partido individual.

Italia sustituyó a Nicola Pietrangeli por Sergio Tacchini en el último partido de individuales masculinos de la Copa Davis, zona europea, y fue derrotado por 6-2, 6-1 y 6-1 por Jan-Erik Lundquist (Suecia).

El resultado final de la eliminatoria entre ambos países, por tanto, ha sido de 3-2 a favor de Italia.

Italia se enfrentará a los ganadores de la inter-zona entre Filipinas (campeones de la zona oriental) y los vencedores de la americana, aún no terminada. (Alfil.)

## DOBLE VICTORIA DE COUDER EN DEAUVILLE

DEAUVILLE (Francia). — Juan Manuel Couder, de España, ha vencido al polaco Andrei Licis por 6-4, 6-4 y 6-4 en la final individual masculina del Torneo de tenis para la copa de Deauville, disputado en esta ciudad.

En la final de dobles, Couder y Licis derrotaron al francés Jean Claude Molinari y al norteamericano Budge Patty, por 6-3, 1-6 y 1-6. (Alfil.)

## FRANCIA GANO LA COPA GALEA

VICHY (Francia). — Francia ha derrotado a Rusia, por tres victorias a dos, en la final de la Copa Galea, de tenis juvenil.

En el encuentro para decidir el tercer lugar, España ha derrotado a Alemania por 4-1. (Alfil.)



## VEINTE PIRAGUAS DEL S. E. U. PARTICIPAN EN EL XXIV DESCENSO INTERNACIONAL DEL SELLA

A LA PRUEBA SE PRESENTAN ESTE AÑO 95 EMBARCACIONES DE DIEZ PAISES

A las doce de la mañana del 6 de este mes se dará en Arrión la salida del XXIV Descenso Internacional del Sella, en el que participarán 95 embarcaciones —este es el número de las inscripciones hasta ahora— de diez países. Ya el pasado día 27 de julio se efectuó el sorteo de embarcaciones para los puestos de salida.

Portugal concurre con cinco piraguas; Francia, con cuatro; Bélgica, tres; Inglaterra, Suiza y Luxemburgo, dos cada una de estas naciones, y Suecia, Noruega y Dinamarca, con una cada uno de los países nórdicos.

La prueba de este año, como en las ediciones anteriores, comprende una distancia de 19 kilómetros, desde Arrión hasta Ribadesella. Este año la competición internacional, de bien ganada fama —tanto por el número de embarcaciones y naciones participantes como por la categoría de los remeros, siempre los mejores de cada país en esta modalidad deportiva— se presenta con características un tanto duras, pues el Sella tiene poca agua, debido a las escasas lluvias, lo que hará que en algunos momentos los remeros tengan que cubrir la prueba con sus piraguas al hombro.

El tipo de embarcaciones que disputarán el Descenso son todas las conocidas en el canotaje. Se

presentan k-1 y k-2, C-2, F-1 y F-2. Las k-1 y k-2 son piraguas, embarcaciones rígidas impulsadas por pala doble. Las C-2 son embarcaciones rígidas impulsadas por pala sencilla, y las F-1 y F-2 son embarcaciones desmontables impulsadas por pala doble.

Los premios que se conceden en esta prueba son los siguientes: A todos los remeros que bajen el Sella y lleguen veinte minutos después de la entrada del campeón absoluto, se les declara vencedores del Sella. Además se conceden trofeos a los campeones absolutos, por modalidad, por equipos, por Ayuntamientos, a los campeones neófitos que se pre-

sentan por vez primera, al club que más embarcaciones presente. Y dentro del Descenso del Sella se disputará el VII Campeonato de Asturias de Descenso de Río, el V de España y el Primer Campeonato Nacional Universitario de Descenso de Río, este último organizado por el Departamento Nacional de Educación Física y Deportes del S.E.U. Para este campeonato universitario se concederán importantes trofeos y premios.

Para el I Campeonato Nacional Universitario se presentan cuatro piraguas k-2 y dos k-1, del Distrito Universitario de Madrid; una k-1 y otra k-2, de Sevilla; tres k-2, de Santander; una k-1 y otra k-2, de Valladolid; una k-2, de Salamanca; dos k-2 y una k-1, de Gijón, y dos k-1 y una k-2, de Oviedo. En total, 20 piraguas.

Entre estos universitarios, la pareja del Distrito Universitario de Sevilla, formada por García y Peña, y la de Madrid, integrada por Caballero y Dory, en dobles, son los que se presentan con grandes posibilidades de hacer un buen papel y de llevar varios triunfos para el S. E. U. En individuales hay que anotar los nombres de Liñero, de Gijón; Fernández, de Oviedo, y Villar, de Madrid.

La media de embarcaciones que todos los años han llegado a la meta ha sido de un 50 por 100, aunque el 90 por 100 es el que conseguía entrar dentro del control abierto. A la hora de hacer pronósticos son los suecos y belgas los que llegan al Descenso con un cartel de ciertas esperanzas, aunque tendrán que luchar mucho para superar el record máximo conseguido hasta ahora, el que ostenta la pareja de Ribadesella, formada por Félix y Gutiérrez, que el año pasado realizaron un tiempo de 1 hora y 31 minutos.

Los remeros que ha inscrito el S. E. U. se presentan también con buenas posibilidades, dado que los universitarios se han entrenado constantemente y en pruebas internacionales consiguieron buenos puestos.

## Despacho de billetes de ferrocarril en Benidorm

Como el año anterior, la Renfe ha instalado un despacho de billetes en la avenida de Martínez Alejos, de Benidorm (Alicante), en el cual puede obtenerse también igual información, que en la Oficina de Viajes de Alicante.

Dada la favorable acogida dispensada el pasado año, permanecerá en funcionamiento hasta el día 1 de octubre próximo.

## Record de nacimientos en Torre Pacheco en este siglo

EL NUMERO DE DEFUNCIONES HA DESCENDIDO

TORRE PACHECO (Murcia). — En este último trienio se ha registrado el mayor número de matrimonios y el menor índice de mortalidad en lo que va de siglo. El de casamientos ascendió a 114, frente a 94 que hubo en los cinco primeros años del siglo, y el de defunciones bajó en el trienio a 90, contra 131 que hubo entre 1900 y 1905. En cambio, el índice de nacidos en el trienio último fué de 255, frente a 374 en aquel período citado.

El censo actual es de 11.047 habitantes, con una densidad de 54 habitantes por kilómetro cuadrado. (Cifra.)

## HOTELES MULTADOS

Multa de 2.000 pesetas, impuesta a la pensión Las Arenas, de Can Pastilla (Baleares), por infracción de disposiciones vigentes en materia de hostelería.

Multa de 2.500 pesetas, impuesta a la pensión Las Arenas, de Palma de Mallorca (Baleares), por infracción de disposiciones vigentes en materia de hostelería.

En las Escuelas de Hogar del Servicio Social reciben la formación debida las mujeres en edad de este deber.

## TRACTORES DAVID BROWN

## Diesel

Ruedas 42,5 HP... 219.000 Ptas.

Cadenas 35 HP... 330.000 »

Cadenas 50 HP... 464.000 »

Entrega inmediata previa adjudicación del

MINISTERIO DE AGRICULTURA

AGRICULTORES podéis solicitarlos o pedir cambio de marca en vuestras solicitudes

Finanzauto, S.A.

Velázquez, 42. - Atocha, 62  
31 SUCURSALES



# MADRID-REIMS Y ATLETICO DE BILBAO-EINTRACH, SEMIFINALES DEL TROFEO CARRANZA

## El sorteo tuvo lugar ayer en el Ayuntamiento de Cádiz

CADIZ.—El Real Madrid contendrá con el Stade de Reims, para el trofeo "Ramón de Carranza", de fútbol, y el Atlético de Bilbao contra el Eintrach, de Francfort (Alemania), como resultado del sorteo celebrado ayer en el salón de sesiones del Ayuntamiento, con asistencia de los cónsules de Alemania y Francia, y bajo la presidencia del Alcalde, marqués de Villapiedra. Asistió numeroso público.

El sábado 27 de este mes, por la tarde, el Real Madrid se enfrentará al Stade de Reims, y por la noche, el Atlético de Bilbao al Eintrach.

El domingo 28, por la tarde, se jugará el partido de consolación entre los equipos eliminados el día anterior, y por la noche, la final para la concesión del trofeo.

Los partidos serán arbitrados por dos colegiados españoles de Primera División y un extranjero, que será el inglés Ellis o el holandés que dirigió el partido final de la Copa de Europa en Glasgow.

La víspera de estos partidos, el viernes 26, tendrá lugar en el estadio Ramón de Carranza un encuen-

tro de fútbol entre un equipo integrado por jugadores gaditanos de Segunda División, pertenecientes al Cádiz y al San Fernando, y otro de las Reales Fuerzas de Marruecos, a beneficio de los damnificados de Agadir. A este partido asistirá el príncipe heredero de Marruecos. Este encuentro se celebrará el primer tiempo con luz natural y el segundo con luz artificial. (Afil.)

## EL C. N. BARCELONA, VENCEDOR EN LOS CAMPEONATOS MASCULINOS CATALANES DE NATACION

EN LA COMPETICION FEMENINA RESULTO GANADOR EL CLUB NATACION MONTJUICH

IGUALADA (Barcelona). — Dentro de los actos del IX aniversario de la fundación de los «Delfines del Igualada» se procedió a la inauguración de un magnífico gimnasio que lleva el nombre del malogrado atleta Joaquín Blume.

Por la tarde, en la Piscina Municipal, se disputó la segunda jornada de los Campeonatos de Cataluña de Natación de primera y segunda categoría. Los resultados técnicos fueron los siguientes:

1.500 metros libres, segunda categoría:

1. Seguí, C. N. Sabadell, 22-45-4.

2. Noret, C. N. Barcelona, 23-04-1.

3. Granada, C. N. Atlético, 23-55-6.

400 metros libres, primera categoría:

1. Abadías, C. N. Montjuich, 5-15-2.

2. Queralt, C. N. Barcelona, 5-15-2.

3. Estrada, C. N. Barcelona, 5-20.

200 metros braza, segunda categoría:

1. Asensio, C. N. Barcelona, 3-5-1.

2. Mas, C. N. Tarrasa, 3-9-8.

3. Jimenez, C. N. Atlético, 3-11-7.

200 metros mariposa, primera categoría:

1. Alberti, C. N. Barcelona, 2-51-2.

2. Casas, C. N. Barcelona, 2-58-4.

3. Agut, C. N. Mediterráneo, 2-58-4.

100 metros libres, segunda categoría:

1. Cuguero, C. N. Barcelona, 1-3-7.

2. Casarramona, C. N. Sabadell, 1-3-7.

3. Grane, C. N. Sabadell, 1-7-5.

100 metros espalda:

1. Alsina, C. N. Barcelona, 1-16-3.

2. Casas, C. N. Barcelona, 1-17-7.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● El Campeonato de Grecia de fútbol, que ha terminado el domingo, ha sido ganado por el equipo Panathinaikos, que la temporada próxima participará en la Copa de Europa de Clubs Campeones. (Mencheta.)

● El equipo brasileño de fútbol Bangu ha vencido al Estrella Ro-

ja de Yugoslavia por dos goles a cero, en el Campeonato Internacional de fútbol de Nueva York. Con este resultado el Bangu se clasifica para jugar la final con el conjunto escocés Kilmarnock, el próximo sábado. (Afil.)

● Se ha celebrado la Asamblea general del Club Deportivo Coruña, en la cual se ha presentado a los socios el estado de cuentas y el balance deportivo de la última temporada, que ha merecido la aprobación de la Asamblea. El presidente del Real Club Deportivo de La Coruña anunció a los asociados que ponía a disposición de los mismos su cargo, así como los de sus compañeros de Junta. Todos ellos han sido ratificados en sus puestos para la próxima temporada. El balance económico del último ejercicio arroja un beneficio de pesetas 1.021.700, cifra no lograda hace seis años. En dicho año, hace seis, el Club tenía un déficit de millón y medio de pesetas, que en la actualidad es de 4.112.724 pesetas. (Afil.)

● Las Compañías comerciales, de televisión han informado haberse dispuestas a pagar la suma de 142.000 libras esterlinas a la Liga de Fútbol durante la próxima temporada para televisar 23 encuentros. El periódico «El Pueblo» («The Peoples») informa que el acuerdo fue establecido en conversaciones secretas sostenidas entre representantes de la Liga y las Compañías de televisión. (Afil.)

● El Melilla F. C. ha elegido nueva Directiva, que preside el señor Torcello, que en temporadas anteriores rigió los destinos del Club. (Afil.)

● El nuevo presidente del C. D. Guadalajara, que milita en Tercera División, don Pedro Sáez Vázquez, Alcalde de la ciudad, ha dirigido una nota a los aficionados locales agradeciéndoles la confianza en él depositada y pidiendo su colaboración con vistas a la próxima temporada, con el fin de que el Club Deportivo Guadalajara haga un buen papel en el torneo de Liga. Se han iniciado las gestiones para el fichaje de nuevos jugadores. Parece ser que habrá pocas renovaciones de jugadores de la temporada anterior. En cartera hay ya más de treinta nombres de jugadores, y son varios los entrenadores que se han dirigido al Club ofreciendo sus servicios. (Afil.)

● En estos momentos los tres equipos provinciales que militan en la Tercera División llevan a cabo importantes fichajes con vistas a la próxima temporada. El Lugo ha fichado al que fue jugador del Oviedo Diestro como entrenador; el Vivero, al jugador que fue del Deportivo de La Coruña Neira, también como entrenador; y el Lemos para este mismo cargo ha conseguido los servicios de que fue destacado jugador lucense Guilian. (Afil.)

**TODAS**  
las noticias de  
siete días en



## El Madrid comenzó ayer tarde sus entrenamientos

A ESTA PRIMERA SESION ASISTIERON TODOS SUS JUGADORES, MENOS DI STEFANO, SANTAMARIA, VIDAL, PACHIN Y PUSKAS

Su próxima excursión por Alemania, Dinamarca y Suecia obligó al Madrid a adelantar esta temporada el comienzo de sus entrenamientos. Ayer, a las seis de la tarde, estaban citados en los vestuarios del estadio Bernabéu la totalidad de los jugadores de su plantilla profesional, salvo los componentes de la selección nacional, Di Stefano, Santamaría, Pachin y Vidal, que tienen permiso hasta el próximo día 8, fecha en que reanudarán su preparación.

Todos hicieron acto de presencia menos Domínguez y Puskas, el primero por no poder regresar de Buenos Aires hasta el próximo jueves y el segundo porque el avión de Suecia tenía su llegada ayer por la noche.

En los vestuarios se encontraban para recibirlos el presidente del Club, don Santiago Bernabéu, que estaba acompañado por los directivos señores Peralba, Méndez Vigo y Saporta; el gerente, señor Calderón; los técnicos Osterreicher y Samitier y el entrenador, Miguel Muñoz.

Después que los jugadores cambiaron su atuendo de calle por el deportivo, el señor Bernabéu les dirigió unas palabras de saludo, y a continuación salieron al terreno de juego para realizar su primer entrenamiento de la temporada. La sesión fue breve, ya que se limitó a que los jugadores dieran unas vueltas al campo y realizaran varios movimientos gimnásticos en la parte del terreno en que había sombra.

Los jugadores que ayer se pusieron a las órdenes de Muñoz fueron: Bagur, Alonso, Pantaleón, Marquitos, Miche, Zárraga, Ruiz, Santisteban, Felo, Canario, Del Sol, Marsal, Rial, Mateos, Didi, Bueno y Gento. También asistió Pepillo, pero no intervino en el entrenamiento por padecer un furúnculo en un brazo.

Los entrenamientos, que serán diarios, se intensificarán hasta el próximo día 11, fecha en que los jugadores designados por Muñoz saldrán de Madrid para Colonia, donde jugarán el primer encuentro de los cinco que comprende la excursión.

## PORTUGAL GANO A ESPAÑA EN ESQUI ACUATICO

LISBOA.—El segundo encuentro de esquí acuático entre España y Portugal se ha disputado en Portinho da Arrabida.

Portugal batió a España, por equipos, con un total de 420 puntos contra 388.

La clasificación individual por puntos en los tres estilos de la modalidad ha sido la siguiente:

1. Luis Liebre (España).
2. Vasco Pinto Basto (Portugal).
3. S. Fernandez (Portugal).
4. Mario Vinhas (Portugal).
5. Victor Ivanow (España).
6. Jean Gregori (España).
7. Teófilo Duarte (Portugal).
8. Marian Puig (España). (Afil.)

LEA USTED

MARCA

DIARIO DEPORTIVO

DE LA MAÑANA

## MONTANISMO

### El sábado comenzará el Campeonato internacional

PAMPLONA.—Han comenzado a llegar representaciones montaÑeras de todo el mundo al XIX Campamento Internacional de Montaña que la Federación Nacional ha confiado este año al C. D. Navarra, de Pamplona.

Al Campamento, que durará hasta el día 6 del presente mes de agosto, asistirán montañeros de Francia, Portugal, Inglaterra, Alemania, Italia, Bélgica y Méjico, además de los españoles, principalmente de Valencia, Cataluña, Aragón, Asturias, Galicia, Madrid y las Vascongadas. En total se reunirán unos 500 montañeros.

El Campamento se celebra en el valle roncalés de Belagua, rincón muy pintoresco del Pirineo navarro, en el que se juntan los picachos vasco-navarros más altos, en los que figuran Larrondos, con 1.703 metros de altitud; Lacarache, con 1.982; Bimbalet con 1.753; Lacora, con 1.867; Zampori, con 1.730; Lapezarra, con 1.787; Budogua, con 2.035; Lapakitz, con 2.100, y Chamanchoya, con 1.945.

Mientras dure el Campamento estará abierta en la villa de Isaba una Exposición etnográfica, en la que se han recogido todos los motivos populares del valle de Roncal, en utensilios y vestimenta.

El día de la clausura habrá una fiesta folklórica y una comida de confraternización internacional, a la que serán invitadas las autoridades. (Afil.)

## El Boca Juniors ofrece cinco millones de pesos a Sanfilippo

BUENOS AIRES.—Según se asegura, el Club Boca Juniors, uno de los más famosos de la Argentina y del mundo, ha ofrecido cinco millones de pesos argentinos (65.000 dólares) al famoso delantero Sanfilippo, del San Lorenzo de Almagro, para que pase a engrosar sus filas en el primer equipo.

Sanfilippo, cuya fama ha aumentado enormemente, como consecuencia de ser el autor de los dos goles conseguidos por la selección argentina frente a España, tiene compromiso con el San Lorenzo hasta finales del año en

curso, y acaba de solicitar de dicho Club la suma de tres millones y medio de pesos para renovar su contrato.

Por su parte, el Boca Juniors, pese a haber invertido últimamente enormes sumas para llegar a la formación de su actual equipo con ases de la categoría de Grillo, Valentín y otros, no logra, sin embargo, cuajar buenos partidos, y el domingo fue vencido estrepitosamente por el Rosario Central, que figura el último en la clasificación correspondiente. (Mencheta.)

En las diferentes pruebas ganaron las siguientes nadadoras:

400 metros libres, infantil. Santamals (C. N. Barcelona), 5-43-4.

100 m. libres, femenino: Ramos (Montjuich), 1-16-6.

100 m. libres, juveniles: Salavich, 1-14-9.

100 m. espalda, infantil: García, del C. N. Barcelona, 1-26-2.

100 m. espalda, femenino: Esteban, Montjuich, 1-21-9.

100 m. espalda, juvenil: Cuesta, C. N. Barcelona, 1-24-6.

100 m. mariposa, infantil: Servalls, Manresa, 1-34-7.

200 m. braza femenino: Amat, Montjuich, 3-15-3.

200 m. braza, juvenil: Vinyals, C. N. B., 3-18-7.

66 metros, menores de doce años: Florit, C. N. Barcelona, 52 segundos 2/10.

4 por 100 metros, juvenil: C. N. Barcelona, 6-40-5.

4 por 100 m. femenino: C. N. Barcelona, 5-31.

4 por 100 infantil: Manresa, 5-26-2. (Afil.)



# FINALIZ ARON EN BARCELONA LOS CAMPEONATOS INDIVIDUALES DE ESPAÑA DE ATLETISMO EN LA ULTIMA JORNADA ASENSIO Y ALBARRAN BATIERON EL RECORD NACIONAL DE LOS 200 METROS

EL MAL ESTADO DE LAS PISTAS, POR CAUSA DE LA LLUVIA, RESTO BRILLANTEZ A LAS PRUEBAS

BARCELONA.—Bajo la organización de la Federación Barcelonesa de Atletismo se celebró la tercera y última sesión de los XL Campeonatos de España de atletismo en pista, III individuales.

Esta última sesión hubo de iniciarse una hora más tarde de lo anunciado, debido al fuerte aguacero que cayó durante dos horas en la Ciudad Condal, dejando totalmente impracticables las pistas, ya que más del 75 por 100 de las mismas quedaron completamente inundadas. A pesar de ello fue mejorado un record absoluto de España a cargo de los atletas Melanio Asensio, de Madrid, y J. L. Albarrán, de Salamanca, que al conseguir el tiempo de 21 segundos, 6/10, en la prueba de los 200 metros lisos mejoran en 2 décimas la marca anterior, conseguida también por ambos atletas. Debe tenerse en cuenta que esta prueba de 200 metros se corrió en línea recta, o sea sin coger ninguna curva.

A pesar de la inclemencia del tiempo se congregaron varios centenares de aficionados para presenciar esta última jornada de estos Campeonatos de España.

## RESULTADOS TECNICOS

**110 metros vallas (final):**  
1. Viladevall, Barcelona, 16 segundos, 1/10.

**200 metros lisos (final):**  
1. Barbeito, Pontevedra, 49 segundos, 5/10.

**400 metros lisos (final):**  
1. Rancano, Madrid, 50-9/10.

**800 metros lisos (final):**  
1. De Antonio, Madrid, 16-3/10.

**1.500 metros lisos (final):**  
1. Asensio, Madrid, 21-6/10 (nuevo record).

**5.000 metros lisos (final):**  
1. Albarrán, Salamanca, 21-6/10 (Nuevo record).

**10.000 metros lisos (final):**  
1. Betriu, Barcelona, 22-4/10.

**20.000 metros lisos (final):**  
1. Julio Gómez, Madrid, 3 minutos, 57-5/10.

**30.000 metros lisos (final):**  
1. Hurtado, Madrid, 3-58-5/10.

**Salto de altura (final):**  
1. López Aguado, Madrid, 1,85 metros.

**Salto de longitud (final):**  
1. Ariño, Madrid, 1,80.

**400 metros vallas (final):**  
1. Bustamante, Santander, 1,75.

**800 metros vallas (final):**  
1. Francisco J. Sáinz, Vizcaya, 55-7/10.

## Gran Bretaña derrotó a Francia en atletismo

LONDRES.—Gran Bretaña ha derrotado a Francia en el encuentro de atletismo celebrado en el Estadio White City, que ha finalizado ayer tarde.

En la categoría masculina los británicos vencieron por 116,5 puntos a 95,5.

En damas, las británicas triunfaron sobre sus rivales por 71 puntos a 35.

La mejor marca lograda en la jornada de ayer ha sido la del francés Abdoulaye Seye, que batió el record nacional francés en los 400 metros, al correr la distancia en 45" 9/10, 7/10 menos que su propio record, que estableció hace un año en Colonia.

También fue sobresaliente la actuación de Gordon Pirie y Frank Salvat, que se impusieron a sus rivales franceses en los 5.000 metros. Al registrar 13' 51" 6/10, Pirie, ganador de la prueba, mostró que está en forma y con probabilidades para los Juegos Olímpicos de Roma.

El cuarteto británico compuesto por Peter Radford, David Jones, Dave Segal y Nick Whitehead venció en los relevos 4 por 100, con un tiempo de 40" 1/10, con lo que mejora el record británico en una décima de segundo.

2. Girbau, Barcelona, 56-5/10.

3. Lombau, Madrid, 59.

## Triple salto (final):

1. Areta, Guipúzcoa, 14,24 metros.

2. Helguera, Madrid, 13,68.

3. Parellada, Barcelona, 13,41.

## Lanzamiento del martillo (final):

1. Falcón, Guipúzcoa, 53,80 metros.

2. Elorriaga, Madrid, 51,48.

3. Bosch, Barcelona, 45,33.

Lanzamiento de jabalina (final)

1. De Andrés, Zaragoza, 54 metros.

2. Apellániz, Bilbao, 51,30.

3. Cullere, Barcelona, 51,21.

## 10.000 metros lisos (final):

1. Carlos Pérez, Pontevedra, 30 minutos, 40 s-3/10.

2. Aguilar (Guipúzcoa), 30-51.

3. Vidal, Barcelona, 31-23-4/10.

Los vencedores de las distintas pruebas fueron proclamados campeones de España. (Mencheta.)

# TACHI TOMAS Y ENRIQUE GRANADOS VENCEN EN LA XXX TRAVESIA A LA LAGUNA DE PEÑALARA

UN NUMEROSO PUBLICO PRESENCIO LAS PRUEBAS A PESAR DE LA NIEBLA, LA LLUVIA Y EL FRIO

La XXX Travesía de la Laguna de Peñalara se ha celebrado. La Sociedad Deportiva Excursionista, organizadora anual y en constante superación de la tradicional prueba, puede estar orgullosa. No sólo por lo que representa mantener una prueba durante tantos años en interés constante entre montañeros y nadadores, sino por el gran entusiasmo que despierta también entre merced excursionistas y curiosos.

En esta última edición de la clásica prueba se puso bien de manifiesto este interesante aspecto. Siempre hemos admirado el alto espíritu de ese enorme contingente de público que cada año acude a esta cita serrana de la travesía. En su mayoría son familias, completamente alejadas de toda manifestación deportiva, algunas de ellas hasta integradas de abuelos y nietos. Pues bien; la sorpresa que nos produce ver cómo vencen estos entusiastas, a pesar de sus años —unos por muchos, otros por pocos—, el duro repecho de Dos Hermanas, para después sortear en increíbles equilibrios la irregular pedrera que rodea la laguna, ha sido en esta jornada que comentamos mucho mayor. Así, pudimos observar cómo este contingente de personas, que se había desplazado al puerto de Cotos para acudir a la laguna y presenciar las pruebas, no cejaba en su empeño a pesar de que, una vez coronada la cumbre, se adentraban en una espesa niebla que los envolvía por completo e impedía, al distanciarse poco más de cuatro metros, la visibilidad de quien caminaba delante. De esa forma, y con algunas deserciones, acudieron al bello paraje cerca de las tres mil personas, que en una cuarentena de autocares y muchísimos otros medios de locomoción hicieron su desplazamiento.

Pero si el tiempo no quiso colaborar desde un principio a la brillantez de los actos de esta XXX jornada, éstos iban a desarrollarse conforme a lo previsto. Así los altavoces, que por primera vez figuraban en la prueba, anunciaron el comienzo de la santa misa, que fue oficiada por el padre Berlanga, salesiano, capellán del Albergue Juvenil Francés. Despedida la niebla pudimos apreciar que, como todos los años allí estaban las tiendas de campaña de los esforzados que habían acampado durante la noche. También vimos las corcheras instaladas. Los muchachos del grupo juvenil de la Deportiva habían cumplido una vez más. Como novedades de esta versión 1960, por primera vez hay vigilantes un grupo de socorristas, a las órdenes de un teniente fa-

cultativo. Este valioso equipo pertenece a la primera Agrupación de Socorristas Náuticos de la Cruz Roja Española. Nadadores y bañistas podrían zambullirse en el agua tranquilamente al saberse protegidos, siempre y cuando el frescor de la misma no les hiciera desistir de su propósito, pues después de esclarecer, éste era el único «coco» que persistía.

## COMIENZAN LAS PRUEBAS

Son los infantiles los que inician las pruebas. El frío no les amedrenta, y así vemos cómo para darnos el vencedor han de correrse tres series, pues los participantes suman 18. Resulta vencedor Juan José Plaza, a una décima de Guillermo Fernández.

En femeninos, se presenta claramente favorita Tachi Tomás que según nos manifiesta es éste el último año que toma parte en la travesía, al propio tiempo que nos anuncia su retirada definitiva de la natación en los próximos Campeonatos de España. Conforme lo previsto, se proclama vencedora absoluta de su categoría.

Las pruebas intersociales, primera y segunda categoría reúnen a numerosos participantes de diversos clubs, quedando vencedores, respectivamente, Fermín Benito Alonso y Ricardo Schleissner.

La prueba masculina de máxima categoría registra una sorpresa de última hora. Es la inscripción de Enrique Granados, que hacía más de diez años no nadaba esta prueba y que se impuso sobre Manolo Plaza, aunque no mejoró la marca de Rafael Toribio, debido a la frialdad del agua.

En veteranos son este año Lafuente y Escrivá de Romani, al igual que el pasado, los que aspiran al primer puesto, resolviéndose el duelo a favor del primero.

Y en cuanto a la prueba reservada a nosotros, nuevamente hemos de inclinarnos ante la «superclase» de nuestro querido compañero Carlos Piernavieja, que destacado, llegó vencedor. La aparición del «radiofónico» Soria «chafó» el segundo puesto a Sevillano que parecía seguro candidato al mismo. Y una vez más Fernando de Agustina se reservó el alto honor de «farolillo rojo».

Los resultados registrados han sido los siguientes:

## Infantil libre (80 metros)

1. J. Plata (P. M. M.), 54" 3/10.

2. G. Fernández (R. Madrid), 55-4.

3. S. Rodríguez (Isla), 59-2.

## Femenina absoluta (160 m.)

1. Tachi Tomás (Canoe), 2-31-3.

2. M. T. Bueno (P. M. M.), 3-4-4.

# JOSE GOMEZ DEL MORAL, CAMPEON ANDALUZ DE CICLISMO

LA SEGUNDA ETAPA DE LA PRUEBA SE LA ADJUDICÓ SANCHEZ ARIZA

MÁLAGA.—Se ha disputado la segunda y última etapa del Campeonato de Andalucía de fondo en carretera, sobre el recorrido Cádiz-Málaga, de 145 kilómetros, tomando la salida 23 corredores. La segunda fase de esta competición se ha caracterizado por la marcha en grupo durante casi todo el trayecto, manteniéndose en cabeza los hermanos Gómez del Moral, en lucha con el granadino Santiago Montilla y los

málagaños Moreno, Domínguez, Rodríguez y Gutiérrez.

Antes de llegar a Lucena sufrió una caída Francisco Aguayo, que hubo de retirarse por dicha causa, y en Antequera tuvo igual percance Joaquín Rando, que, sin embargo, continuó.

En el paso de Heredia, de Málaga, hicieron su aparición los cuatro primeros que disputaron el triunfo al sprint, registrándose esta clasificación:

1. José Sánchez Ariza, 4-8-15.  
2. A. Gómez del Moral, ídem.  
3. Santiago Montilla, ídem.  
4. J. Gómez del Moral, ídem.  
5. Luciano Palomino, 4-08-45.  
6. Juan Pulido Domínguez, 4-10-00.

7. José Pereñón Aragón, ídem.  
8. Antonio Moreno Domínguez, ídem.

9. José García Tirado, ídem.  
10. Kasem B. Mohamed, ídem.

La clasificación general y definitiva queda así:

1. J. Gómez del Moral, 7-55-00.  
2. A. G. del Moral, 7-55-15.  
3. Santiago Montilla, 8-01-15.  
4. A. Moreno Domínguez, 8-07-04.  
5. J. García Tirado, 8-07-45.  
6. F. Rodríguez, 8-9-00.

7. J. S. Ariza, 8-10-15.  
8. J. Pulido, 8-12-00.  
9. J. Tereñón, ídem.

10. Kasem B. Mohamed, 8-26-00 (Mencheta.)

## URRESTARAZU GANO EL CIRCUITO DE GUECHO

BILBAO.—Se ha corrido la XXXII edición del Circuito de Guecho para ciclistas profesionales.

Han participado 39 corredores y la prueba ha sido ganada por el guipuzcoano Jacinto Urrestarazu.

Consistía en dar doce vueltas a un circuito de diez kilómetros. La carrera ha sido muy animada desde el principio y se ha corrido a gran velocidad. En la quinta vuelta hubo una escapada de Carmelo Morales, perseguido por Bernárdex, pero por pincharse del valmasedano Bernárdex quedó solo, y sobre él se lanzaron quince corredores que le dieron alcance en la vuelta décima, presentándose los 16 en la meta y venciendo al sprint Jacinto Urrestarazu, que ha hecho los 120 kilómetros en 3 h. 18 s., a una media de 40 kilómetros.

2. José Segú, mismo tiempo.  
3. Fausto Iza, ídem.

4. Talamillo, ídem.  
5. José Bernárdex, ídem.

6. José María Goicoechea, ídem.  
7. Emilio Cruz, ídem.

8. Roberto Morales, ídem.  
9. Carmelo Morales, ídem.

10. Sabino Luján, ídem.

Hasta 19 corredores clasificados. (Mencheta.)





# DOCUMENTAL DEPORTIVO

**ATLETISMO.**—Bill Nieder, en lanzamiento del peso, alcanzó una distancia de 19,48 metros, durante las pruebas de atletismo en las que participaron los atletas que integran el equipo olímpico de los Estados Unidos. Nieder, que en otra prueba logró 19,99 metros, espera que la marca sea reconocida como record mundial. John Thomas, campeón mundial en saltos de altura, salvó 1,3 metros por 30 vez en su carrera. (Alfil.)

El Comité directivo de la Liga Austríaca de Atletismo ha publicado una primera lista de seis hombres y tres mujeres que están ya designados para representar a Austria en los Juegos Olímpicos de Roma. Los atletas clasificados son los siguientes: Elmar, Kunauer, para los 100 y 200 metros, siendo sus mejores marcas de 10 segundos, 5/10, y 21, 4/10, respectivamente. Rudolph, Klamban, 800 y 1.500 metros, siendo sus tiempos 1 minuto, 50 segundos, 1/10, y 3-47-9/10. Josef Cegledi, 1.500 metros. Hans Muchitsch, decatlón, ha conseguido 7 metros y 2 centímetros en salto de longitud, siendo ésta la mejor marca austríaca del año. Heinrich Thun, lanzamiento de martillo, ha conseguido un nuevo record de Austria, con 64,15 metros. Adolf Gruber, maraton, Señoría Friedt Murauer, 80 metros vallas. Srta. Dorli Hofrichter, lanzamiento de disco, siendo su mejor marca 43,66 metros. Srta. Erika Strasser, lanzamiento de jabalina. (Mencheta.)

**BALONCESTO.**—Con motivo de las fiestas patronales de Ceuta, se ha celebrado un partido de baloncesto entre la selección del Norte de África y la Unión Deportiva Africa Ceuti. Se disputaban una copa donada por el teniente general Galera Paniagua. El resultado fue de 34 a 31 a favor de la selección del Norte de África. (Alfil.)

**BALONVOLEA.**—En la pista del Parque Central de los Bomberos se jugó el encuentro amistoso internacional de balonvolea entre la Agrupación Cultural y Deportiva Bomberos de Barcelona y el Círculo Culturista Catalán de Perpignan. El partido fue resuelto favorablemente por los jugadores visitantes por tres juegos a uno (4-15, 14-16, 15-10, 12-15). El conjunto francés estaba reforzado por tres jugadores del P. U. G. de París, siendo éstos Granillot, Rabat y Blain C. (Mencheta.)

**BOXEO.**—En la plaza de toros de Melilla se ha celebrado una reunión de boxeo cuyos resultados fueron los siguientes: Ben Kiran y Ben Hamar hicieron combate nulo. Sáez venció a Solano por descalificación. Díez venció a Moreno por puntos. Saurer venció a López Durán por puntos. El combate entre Chato

Ramos y Garriga fue protestado por el público y fue declarado vencedor Chato Ramos por inferioridad de Garriga. (Alfil.)

En combate revancha celebrado en Tenerife, Sombría, campeón de Canarias de los pesos ligeros, venció con facilidad al catalán Frank García, por puntos. (Alfil.)

El campeón filipino de los pesos ligeros, Bert Somodio, ha retenido su título al ganar por fuera de combate a San Carlos, en el primer minuto del cuarto asalto. (Alfil.)

**CICLISMO.**—Informan desde Leipzig que ciclistas de 33 países participarán en las pruebas del Campeonato mundial de ciclismo, que comenzará en Leipzig mañana. Este Campeonato, organizado por primera vez por Alemania Oriental, se celebrará en el Estadio «Karl Marx», para las pruebas de pista, y en el circuito de Hohenstein Erntthal, para las pruebas sobre carretera, para ciclistas profesionales y aficionados. (Alfil.)

Después de los Campeonatos belgas de ciclismo en carretera, la Unión Ciclista Belga ha seleccionado a los ocho corredores que participarán en los Campeonatos del mundo de ciclismo en carretera en Leipzig, el día 14 de agosto. El equipo es el siguiente: Jan Adriaenssens, Frans Aerenhouts, Pino Cerami, Emile Daems, Franse Demulder, Noel Fore, Joseph Planckaert y Rik Van Looy. (Alfil.)

El ciclista español Miguel Poblet, único participante extranjero en la Vuelta Ciclista al Piamonte, se ha clasificado a 6' 13" del vencedor, el italiano Sabbatini, quien ha cubierto los 246 kilómetros del recorrido en 5 horas, 45 minutos, 13 segundos, con una media de 42,509 kilómetros por hora. Poblet se clasificó en el puesto 56. (Alfil.)

Maimon Ben Abderkader (Marruecos) ha resultado brillante vencedor de la XVI Vuelta Ciclista a Ceuta, prueba organizada por la Sociedad Deportiva Unión Africa Ceuti. Se clasificaron a continuación Abdeslam Ben Mohamed y Antony Sampety. Este fue el primer corredor local clasificado. (Alfil.)

Se ha corrido la duodécima etapa del Gran Premio Vilar de ciclismo contra reloj, sobre los 36 kilómetros que separan Vilado Conde de Famañica. Resultó vencedor el portugués Alves Barbosa, en 51-49, seguido de Sousa Cardoso, en 52-06; Pedro Carvalho, en 53-33. En la clasificación general, Barbosa conserva el primer puesto. (Mencheta.)

**GOLF.**—El escocés John Panton se ha proclamado vencedor del Torneo de golf Woodlawn, con un total de 271 puntos para los 72 hoyos. Los españoles Angel y Sebastián Miguel se clasi-

ficaron en cuarto y noveno lugar, respectivamente. (Alfil.)

**HOCKEY.**—Pakistán, uno de los favoritos para el título olímpico de hockey, ha sufrido su primera derrota en su gira por África Oriental. Fue derrotado por 3-1 por Kenya. Ha sido el segundo de los tres partidos que se disputarán. Kenya, que ganaba por 2-1 su primer partido, perdió por 2-4. (Alfil.)

**MOTOCICLISMO.**—John Hemplemann, de Nueva Zelanda, ha ganado la prueba de los 500 c. c. y la de los 250 c. c. en el Gran Premio Alemán de Motociclismo, disputado en el circuito de Sachsen. El corredor de Rodesia Jim Redman triunfó en la prueba de los 350 c. c.; el alemán Erns Degner ganó la de 125 c. c., y los suizos Florian Camathias y Roland Foell, la de 500 c. c. con sé-decar. (Alfil.)

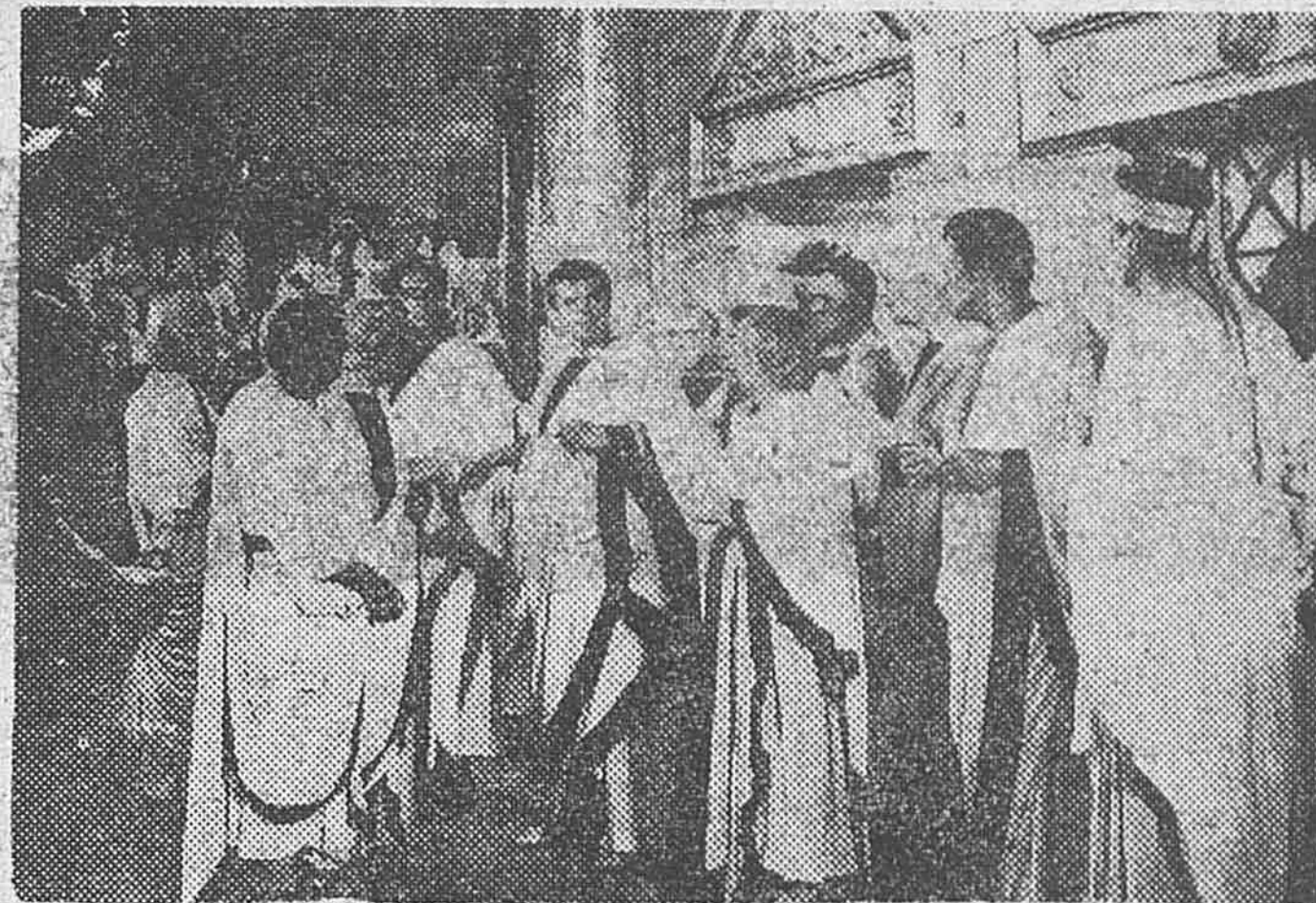
**NATACION.**—En las piscinas del Club Natación Caballa, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de África, Patrona de Ceuta y del paso del Convoy de la Victoria, se ha celebrado una competición internacional de natación. En 100 metros braza venció Ignatiew, 1 minuto, 24 segundos; en 100 metros espalda, Langier, 1 minuto, 23 segundos, 4/10. En 100 metros libres, Blanco, 1 minuto, 9 segundos, 9/10; en 100 metros mariposa, Castaño, 37 segundos, 5/10. Prueba social infantil, 50 metros libres, Martí, 36 segundos, 4/10. Relevos 5 por 50, Club Natación Caballa, 2 minutos, 35 segundos, 4/10. (Alfil.)

Se disputó la travesía del puerto de Málaga sobre una distancia de 600 metros, prueba organizada por Educación y Descanso. Participaron 35 nadadores de distintos Clubs malagueños, clasificándose en las primeras posiciones: 1, Joaquín Canales, 8 m., 35 s.; 2, José Luis Galdeano, 8-51; 3, Juan José García, 9-00; 4, Carlos Hirschfeld, 9-4; 5, Fernando Hirschfeld, ídem. (Mencheta.)

**RUGBY.**—La selección de rugby de Francia venció por 65-5 al equipo del Club Atlético de San Isidro, de Buenos Aires. Nuevamente, como en anteriores encuentros, la selección gala ofreció a los aficionados al deporte, que en elevado número concurrieron a presenciar el encuentro, una exhibición con depurada técnica. (Alfil.)

# CINE

## UNA PELICULA ASOMBROSA, "ANIBAL"



Pronto se verá el espectáculo más fabuloso que haya realizado el cine...

**ANIBAL**

VICTOR MATURE  
MILLY VITALE  
DIRECTOR: EDGAR WUNDER  
SUPERCHROMA  
TECHNICOLOR

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Lo que los historiadores han escrito sobre Anibal es sencillamente la intensa vida del guerrero que asolaba los campos enemigos y abría anchos caminos al mundo de Cartago. Esos historiadores han escrito friamente los mil y mil episodios que constelan la vida del apasionado batallador; pero han olvidado —o han desconocido— al hombre que en los caminos más íntimos de su vida se hallaba sometido a las debilidades humanas como cualquier mortal. Anibal quedó sugestionado por la belleza de una mujer romana y estaba atado por lazos sacrosantos a una princesa de su misma raza, que le había dado un sucesor.

Ha tenido que ser el cine, con sus poderosos medios de expresión, el que presente a Anibal, prodigiosamente encarnado por Victor Mature, en su recio contorno de adalid de los cartagineses y de varón que vive y apura intensamente su existencia, en una espectacular y asombrosa película que, pronto presentará Cine Films.

—: TELEFONO DE "ARRIBA": 23 26 10 :—

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

NAVE 444 metros, frente mercado. 358538.  
CASA Jiménez. Freixados, 52 (entre Callao y Santo Domingo) Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 276244.  
CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 224462.  
ESCUELA Salamantina. Conde Peñalver, 24. 354102.  
PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 364206.  
PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.  
ESCUELA «España», José Antonio, 65.  
ESCUELA automovilista. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 571119.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorrrea, impotencia, fimosia (9.256).  
BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 273564. (332.)

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 269574.

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publici-

tarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets, Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.  
PASAPORTES. Carnets. Penales. Automóviles. Laina. San Roque. 12. 311670.  
PASAPORTES. Carnets. Penales. Automóviles. Cancellation aptecedentes. Laina. San Roque. 12. 311670.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Teña, 2.  
MUEBLES seminuevos. Barátisimos. Espíritu Santo, 24.

### TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A:

ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 277092.  
GIJON. — García Mares. 277092.  
LA CORUÑA. — García Mares. 277092.

### LEON

LEON. — García Mares. 277092.

### EXTREMADURA

CACERES. — Transportes Extremadura. Palencia, 29. Teléf. 333927.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

## EL SUECO BONNIR, TRIUNFADOR EN EL GRAN PREMIO AUTOMOVILISTA DE ALEMANIA

EL CAMPEON MUNDIAL, BRABHAM, SE CLASIFICO EN TERCERA POSICION

ADENAU.—En fórmula de gran turismo, hasta 1.300 c. c., se disputó una carrera valdeira para el Campeonato de Alemania, consistente en 15 vueltas a un circuito (118,500 kilómetros), registrando la siguiente clasificación:

1. Foitek, de Suiza, sobre «Alfa Romeo», en 1-02-07-7/10, a la media de 111 kilómetros.
2. Hans - Helmut Hespén, de Alemania, sobre «Alfa Romeo», en 1-04-03-3/10.
3. Degner, de Alemania, sobre «Alfa Romeo», en 1-4-16-2/10.

Después se disputó la prueba reservada a gran turismo, hasta 1.000 c. c.:

2. Edgar Barth, de Alemania, sobre «Fiat Abarth», 1-03-16-9/10.
  3. Jean Vinatier, de Francia, sobre «D. B.», en 1-04-37-6/10.
- Por último, se disputó el Gran Premio de Alemania para coches de la fórmula 2, registrándose la siguiente clasificación:
1. Joaquín Bonfir, de Suecia, sobre «Porsche», en 1-55-12-1/10 los 250,200 kilómetros de recorrido, a una media de 129,200.
  2. Berghé Von Trips, de Alemania, sobre «Porsche», 1-55-13-4/10. Media, 129,100.
  3. Jack Brabham, de Australia, sobre «Cooper», 1-57-15-1/10. Media, 126,800.
  4. Graham Hill, de Gran Bretaña, sobre «Porsche», 1-57-21-2/10. Media, 126,700.
  5. Hermann, de Alemania, sobre «Porsche», 1-57-29-2/10. Media, 123,300. (Mencheta.)



# PROGRAMAS

## ALCAZAR

(Refrigerado. Revistas Ramón Clemente.) 6,45. 10,45: Un matrazo en Nueva York (Muñoz Román, maestros Alonso y Guerrero, Antonio Casal, Ady Ventura, Lina Morgan). ¡Risa sin pausa!

CALDERON.—(391333. Cía. Revistas Cómicas Manuel Paso.) 7, 11: Mis dos maridos (Carmen Esbri y Rafael López Somoza).

COMEDIA.—(Cía. Actores Radio Madrid.) 7 y 11: Clamoroso éxito del sainete, original de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez, titulado Su abuelita la pobre con Pedro Pablo Ayuso, Matilde Conesa, Juanita Ganzo, Matilde Vilarino, Joaquín Peláez, Selica Torcal, Julia Delgado Caro, Fernando Dileta, Ramiro Muñoz y Carmen Martínez, con Antonio Alfonso Vidal, Dirección, José Franco.

FUENCARRAL.—(Cía. Revistas Venancio Moreno, Paquito de Osca, Eugenia Roca.) 7, 11: Cha cha cha, con la superestrella Marinette. Butaca, 35 pesetas.

LATINA.—(Angel de Andrés, Lilián de Celis.) 7, 11: Tu mujer es cosa mía. Butaca, 35 pías.

MARAVILLAS.—(Cía. Lírica Encarnación Ruiz.) 7: La tabernera del puerto (Pilarín Álvarez, Antón Navarro, José Manzanares). 11: Rosa Azafán (Encarnación Ruiz, Antón Navarro).

REINA VICTORIA.—(Compañía Comedias Cómicas Antonio Medio. Primera actriz, Marija Boldoba.) 7, 11: Los maridos no se prueban. Mucha Risa. Butaca, 30 pías. Dirección, Alfonso Goda.

ZARZUELA.—(Dirección, Lola Rodríguez de Aragón. Refrigerado.) 7, 11: Trampa para un hombre solo (de Robert Thomas, en versión de José Luis Alonso), con María Asquerino, Guillermo Marín, Angel de la Fuente y la colaboración extraordinaria de Antonio Vico. Director, José Osuna.

## ALBA

ALBA.—(270785.) Selecto, continúa 10 mañana: Salario de la violencia, Los miserables.

ALBENIZ.—(Refrigerado.) 6,45. 10,45: Segundo grandioso espectáculo, Cinerama Holiday (apto todos los públicos. Precios populares verano). Últimas semanas.

ALCALA.—Un castillo en El Tirol y La casa grande de Jamaica.

ALEXANDRA.—Maigret en el caso de la condesa.

ALHAMBRA.—Compañeros de fatigas y La última bala.

AMAYA.—Fabiola.

APOLO.—Los misterios de París y No somos ángeles.

ARGEL.—Los tres Villalobos y Juicio en las nubes.

ARGÜELLES.—Continúa 6: Doce hombres sin piedad. Moby Dick. (Tolerado.)

ASTUR.—Con la vida del otro y Papá se ha enamorado.

AZUL.—La novia de acero y Al otro lado del puente.

AVENIDA.—(217571.) 7, 11: Agente federal en Roma (Edy de Constantine, María Frau).

AYALA.—(Refrigerado.) 5: 36 horas culpable. Giti.

BARCELONA.—Continúa 6: Doce hombres sin piedad. Moby Dick. (Tolerado.)

BECERRA.—Cima de los héroes.

BECQUER.—Los misterios de París y La cima de los héroes.

BENILLIURE.—7, 11: Sólo un testigo (Lino Ventura).

BILBAO.—La Chatte.

B. ARTES.—La Chatte.

BENAVENTE.—Una aventura en Macao y Almas sin conciencia.

BULEVAR.—Escoria de presidio.

CALIFORNIA.—Entrega especial y Los aventureros del Mekog.

CALLAO.—(Nuevo sistema refrigeración.) 7, 10,45: Como un torrente (F. Sinatra, D. Martín S. McLain; cinemascopio, color). 7.ª semana.

CANDILEJAS.—La bala misteriosa y Los miserables.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7, 11: Ruta infernal (Peggy Cummins, Stanley Baker).

CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: El abrigo de visión y Mademoiselle de París.

CERVANTES.—El fuerte de los desesperados y Salomón y la reina de Saba.

COLON.—El amor nació en París y Falsa obsesión.

CONCEPCION.—Sentencia de muerte y Los miserables.

CHAMBERI.—Cautivos del mal y No somos ángeles.

CHUECA.—5: Historia de una monja y El caso de una adolescente.

ESPRONCEDA.—Arenas de muerte y Alarma en Extremo Oriente.

EUROPA.—El testigo silencioso y Los miserables.

FELIPE II.—(Refrigerado.) 5: El juramento de Lagardere, El bolero de Raquel.

FIGARO.—(Refrigerado.) 4: Años peligrosos (George Baker), Desirée (Marlon Brando, Jean Simmons). Cinemascopio Technicolor.

FLORIDA.—Campeones de ébano y Un caballero andaluz.

GALILEO.—Sentencia de muerte y Los miserables.

GAYARRE.—La señora quiere un visón.

GONG.—Continúa 6: Doce hombres sin piedad. Moby Dick (Tolerado.)

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7, 11: Peter Voss caballero detective (O. W. Fischer, Linda Christian; eastmancolor).

IBIZA.—(Refrigerado.) 5: El gendarme desconocido, El caso de una adolescente.

IDEAL.—(Refrigerado.) 5: Sólo un testigo (Lino Ventura, Franco Fabrice, Sandra Millo). Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: La bella de Moscú (Cyd Charisse, Fred Astaire), Lisboa (Ray Milland, Maureen O'Hara).

IMPERIO.—Froa al cielo y Garras de codicia.

INFANTAS.—Fabiola.

IRIS.—El idolo de barro y El sexto fugitivo.

JORGE JUAN.—Fabiola.

LIDO.—La pradera y La Chatte.

LOPE DE VEGA.—(Refrigerado.) 7, 11: Volveré a Kandara (Bella Darvi, Daniel Gelin; color).

LUCHANA.—7, 11: Sólo un testigo (Lino Ventura).

LUSARRETA.—El pirata de los siete mares y Rifles de Bengala.

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 215694.) 7, 11: Nodo, Imágenes, Escuela de música (Pedro Infante; eastmancolor). 2.ª semana.

MAGALLANES.—(Refrigeración única.) 5: Historia de una monja y El caso de una adolescente (Marta Mijares; color).

MARVI.—(Refrigerado.) 7, 11: Sólo un testigo (Lino Ventura).

METROPOLITANO.—Adorables y mentirosas y Cima de los héroes.

MONTECARLO.—El mundo es de las mujeres y El caso de una adolescente.

MONTERA.—Maruzella y Alarma en Extremo Oriente.

MORASOL.—Brumas de traición y Escoria de presidio.

MUNOZ SECA.—(315141. Refrigerado.) 10: El gran jefe (Victor Mature), y Hombre o demonio (Anthony Quinn). Tolerado.

MURILLO.—Con la vida del otro y Papá se ha enamorado.

NARVAEZ.—Puerto Africa y Alarma en Extremo Oriente.

NIZA.—La princesa y el capitán y La cima de los héroes.

ODEON.—Los piratas del Mississippi y La Chatte.

ORAA.—(Refrigerado.) 5: El

gendarme desconocido, El caso de una adolescente. PALACE.—La señora quiere un visón. PALACIO DE LA MUSICA.—7, 11: El prisionero (Alec Guinness, Jack Hawkins).

PALACIO DE LA PRENSA.—El hombre que sabía demasiado. PALACIO DEL CINE.—Maigret en el caso de la condesa.

PANORAMA.—Escoria de presidio. PAVON.—Los hijos de Rancho Grande y La cima de los héroes.

PENALVER.—La cima de los héroes.

PAZ.—(Refrigerado.) 7, 11: Más allá de Río Grande (Robert Mitchum).

PLEYEL.—Dios los crea y Sapphire.

POMPEYA.—La señora quiere un visón.

PEZ.—Yo acuso y No somos ángeles.

POSTAS.—Una vida por otra y No somos ángeles.

PRINCESA.—La Chatte.

PRINCIPE ALFONSO.—Vuelo nocturno a Amsterdam y Los miserables.

PRINCIPE PIO.—Los hijos de Rancho Grande y La cima de los héroes.

PROGRESO.—5: Maigret en el caso de la condesa (Jean Gabin).

PROYECCIONES.—7, 11: Maigret en el caso de la condesa (Jean Gabin).

REAL CINEMA.—Nosotros los gánsters.

REX.—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7, 9 y 11 (tres sesiones): La manzana de la discordia (Heddy Lamarr).

ROXY «A».—Las noches de Irene.

ROXY «B».—El hombre que sabía demasiado.

RIALTO.—(Refrigerado.) 7, 11: Más allá de Río Grande (Robert Mitchum, Pedro Armendáriz; color).

SALAMANCA.—El secreto del pirata y El rey loco.

SAN CARLOS.—5: Las señoritas del 09 y La cima de los héroes.

SAN CAYETANO.—Tempestad en Asia y Sangre en el asfalto.

SAINZ DE BARANDA.—Los tres Villalobos y Juicio en las nubes.

SAN DIEGO.—Tres pasos hacia la horca y El robo del siglo.

SOL.—10 mañana: El juramento de Lagardere y Con quién andan nuestras hijas (eastmancolor).

TIVOLI.—5: Escoria de presidio.

TORRE DE MADRID.—Dominios y festivales, matinal a las 11. (471657.) 7, 11: Nosotros, los gánsters. (Clima artificial Ca-rrier.)

UNIVERSAL CINEMA.—7, 11: Maigret en el caso de la condesa (Jean Gabin).

URQUIJO.—Seguiré tu camino y Al Capone.

VALLEHERMOSO.—El jugador y Alarma en Extremo Oriente.

VELAZQUEZ.—Niebla en el alma y Resurrección.

VERGARA.—La Chatte.

VICTORIA.—El jugador y Alarma en Extremo Oriente.

VOY.—Asalto a la Tierra y Huck, grito de muerte.

X.—Molokay y Babette se va a la guerra.

## ALCAZAR

ALCAZAR.—Grandes atracciones. BAILE POPULAR PALMERAS.—Dos orquestas.

FLORIDA PARK.—(360028 y 364151.) Presenta tarde y noche, Los 3 de Castilla, Carlos y Myrna con su ballet español. Orquestas Orfeo Negro.

JARDIN TEQUILA.—Grandes atracciones.

LA PISTA.—Arturo Soria, 12. Teléfono 552010. Noches, magníficas orquestas y atracciones. Precios de estabilización. Consumiciones desde 15 pesetas. Tardes, entrada libre, menos festivos.

LA RIVERA.—Grandes atracciones.

MOULIN ROUGE.—Típicas atracciones.

PAVILLON.—Grandes atracciones.

STADIUM.—Cafetería americana.

TEYMA.—(Perfecta refrigeración 18°.) Presenta tarde y noche, María José Adela Martí, Jerry Girls ballets, Sita Valsavina y dos magníficas orquestas.

VILLA ROSA.—Grandes atracciones.

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

8,00 «Buenos días», melodías de ritmos y géneros variados.

10,35 «Madrid, cada día», actualidad local y nacional.

10,40 «Amenidades», el humor condensado en las antenas, por Juan Fortega.

11,00 «Club de oyentes».

12,30 «Buenos días, amigos», por Francisco Garzón.

13,45 «Música para dos o para más de dos».

14,10 Conexión con Radio Nacional.

14,50 «Sucedió así», unos minutos con el secreto del pasado.

15,10 «Paloma y Don Nicolás».

15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

15,40 «Emisión financiera», por Juan José García del Diestro.

15,45 «Pantalla cinematográfica», por Mario Hernández Estévez.

16,10 «Caravana musical».

17,00 «La cabaña del tío Tom», en adaptación de Luisa Arberca.

18,00 «Los oyentes programan».

19,00 «Para bailar, siempre es hora».

19,30 «Cita con el castigo».

20,35 «El inspector X».

21,00 «Esta noche volveré tarde», en adaptación de María del Carmen Asencio.

21,30 «Mensaje al mar».

21,40 «Plaza Mayor» (emisión filatélica).

22,00 Conexión con Radio Nacional.

22,20 «Una anécdota diaria».

23,50 «El testigo del Festival».

24,00 «La hora bruja».

0,45 «Mensaje al mar».

1,00 Cierre de la emisión.

## TVE

### PROGRAMAS PARA HOY

#### PROGRAMA DE SOBREMESA

14,45 Apertura y presentación.

14,47 Telediario.

15,30 Tercero derecha.

15,45 El arte de nadar.

16— Música en su pantalla.

16,15 Cierre.

#### PROGRAMA NOCTURNO

20,30 Apertura y presentación.

20,32 Pájaros de acero.

21— Recital de piano.

21,15 Fiesta brava.

21,20 La corrida.

21,30 Telediario.

22— Investigador submarino.

22,30 Club Miramar.

23,50 Telediario.

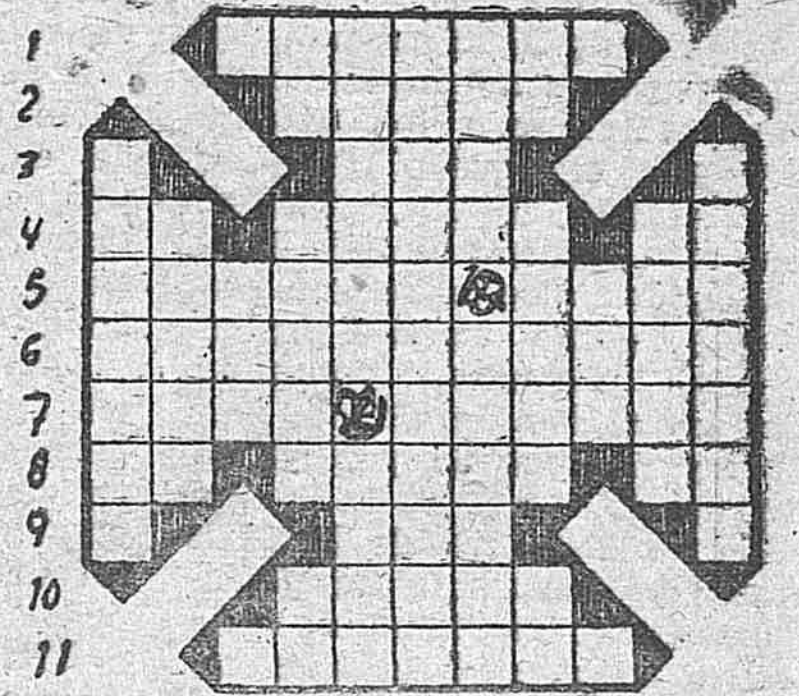
23,57 Versos a medianoche y «Recuerdo».

24— Cierre.

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS  
CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales.—1. Reconocido.—2. Cierta vendedor.—3. Consonante. Adverbio de lugar. Consonante.—4. Símbolo químico. Villa de la provincia de Málaga. Al revés, voz de arrullo.—5. Al revés, arma antigua. Sitúola.—6. Bobos.—7. Al revés, nombre familiar y diminutivo de mujer. Al revés, familia.—8. Reflexivo. Atreviese. Interjección.—9. Punto cardinal. Río italiano. Símbolo químico.—10. Ladrillo sin cocer.—11. Figuradamente, interpretado.

Verticales.—1. Espésale el líquido.—2. Instrumento de castigo.—3. Vocal. Al revés, municipio de Filipinas. Consonante.—4. Nota musical. Ilustre linaje godo. Contracción.—5. Abertura. Soldado.—6. Compendiados.—7. Al revés, sanara. Reina famosa por su fausto.—8. Nota musical. Tostóse. Al revés, nombre de letra.—9. Punto cardinal. Terminación de aumentativo. Punto cardinal.—10. Percibis.—11. Utensilios.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

Horizontales.—1. Rasante.—2. Temia.—3. T. Sor. O.—4. Ro. Canon. Le.—5. Enlace. Afán.—6. Balastrada.—7. Alos. Torcer.—8. Ja. Ebara. St.—9. O. Oda. A.—10. Atado.—11. Fresada.

Verticales.—1. Trabajo.—2. Onala.—3. R. Llo. F.—4. At. Caa-se. Ar.—5. Sesacu. Bote.—6. Amonestadas.—7. Niro. Torada.—8. Ta. Narra. Od.—9. E. Fac. A.—10. Lades.—11. Ocnartá.

### BOLETIN

#### METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE.—Disminución de la nubosidad en el litoral cantábrico. Nubes de evolución diurna en Levante. Cielo poco nublado en el resto.

AVISO ESPECIAL PARA BARCOS PESQUEROS Y DE CABOTAJE.—Marejada en Canarias y Galicia, con vientos de componente Norte. Marejada con alguna marejada local en el resto del litoral.

Temperaturas máxima de España: Sevilla, con 36 grados; Burgos, con 4.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



En el «Boletín Oficial del Estado» del día 26 de julio del año en curso, página 10426, se publica el anuncio de la subasta de las obras del proyecto n.º 794, «Urbanización de la calle de Emilio Muñoz, en la Zona Industrial de Canillejas», con un presupuesto general de pesetas 5.017.506,24.

Con el fin de poder realizar sin apremios de tiempo la función de bastanteo de poderes de las personas que concurren a esta subasta en representación de personas individuales o Sociedades, presentarán dichos poderes con cinco días de antelación como mínimo al señalado como de terminación del plazo de presentación de proposiciones.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría, sitas en el Ministerio de la Vivienda, 6.ª planta, durante las horas de 11 a 13 de los días hábiles hasta el día y hora en que termine el plazo de presentación de pliegos.

Madrid, 28 de julio de 1960.—El Secretario General (firmado): Eduardo Navarro Álvarez.